

A 1.600.000 kilómetros de la Tierra

SE ENCONTRARA HOY EL «PIONER V»

MANCHESTER, 17. — Las señales del «Pioner V» norteamericano han vuelto a escucharse fuertemente y con gran claridad en el observatorio de Jodrell Bank. Se calcula que el satélite se encuentra a 1.600.000 kilómetros de la Tierra. Mañana a las ocho de la mañana, hora española, el satélite se encontrará a 1.600.000 kilómetros de la Tierra.—Eje.



# Baleares

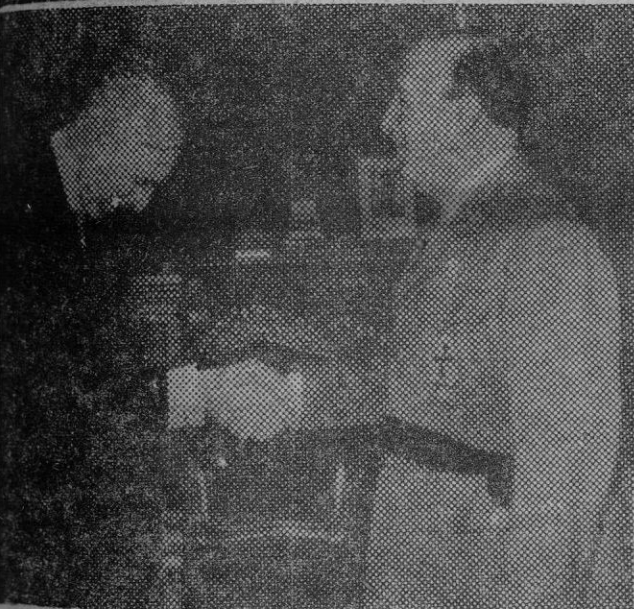
El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Viernes día 18 de Marzo de 1960

Redacción y Administración: DANUS, 3  
Teléfonos:  
Redacción: 12076  
Admón.: 21746  
AÑO XXII : N.º 6.189  
PRECIO: 150 Pts.  
Suscripción mensual 30 PESETAS  
DEPOSITO LEGAL P. M. 5 - 1958

## Adenauer ha conseguido que Washington garantice la seguridad de Berlín

### Audiencias del Caudillo



En Audiencia el Jefe del Estado recibió en el Palacio de El Pardo, en audiencia civil, al Ministro federal de Finanzas de Austria, Dr. Kamitz, y al Secretario General Adjunto de la Organización Europea de Cooperación Económica, Marqués de Cian Gaspere Cittadini.

### En España

## Las cifras de paro dan el índice más bajo de todo el mundo

La Dirección General de Empleo ha facilitado la siguiente nota:

Madrid.—Las informaciones apañadas sobre recientes negociaciones que han tenido lugar entre representantes españoles y extranjeros encaminadas a concertar convenios de emigración y una, en consecuencia, exagerada campaña publicitaria, han originado en ciertos sectores un estado de opinión erróneo que esta Dirección General de Empleo estima conveniente desvanecer.

Para ello, nada mejor que aclarar que dichos convenios significan dentro del actual sistema de medidas de carácter económico-social. Desde que se inició el desarrollo del programa de estabilización y expansión de nuestra economía, y una vez centrada la atención del Gobierno en la realización de una política de empleo encaminada a defender el sector laboral que como consecuencia de aquel plan pudiera verse amenazada momentáneamente de paro. A tal fin, al mismo tiempo que se estableció un subsidio que procurará que nuestro normal movimiento migratorio se realice mediante el concierto de convenios con países deficitarios de mano de obra, dándose lógica pre-

### UNA ORDEN AMPLIANDO EL CAMPO DE ACCION DEL SUBSIDIO

ferencia a aquellos que por su alto nivel pudieran ofrecer a nuestros trabajadores mejores posibilidades. Así ha sido posible negociar últimamente con Alemania un convenio que, sin razón justificada para ello, ha tenido en un amplio sector laboral un eco tan desorbitado como impropio y que es preciso orientar a fin de que quienes por la propia iniciativa tratan de buscar empleo en aquel país, no sufran los naturales perjuicios que de una normal aplicación de medidas administrativas pudiera derivarse.

Más por esta parte la Dirección General de Empleo se cree en el deber de indicar no sólo a aquel sector, movido quizá por la creencia de que la situación laboral nacional es poco esperanzadora, sino a cuantos en aquella están interesados, que en el momento actual la situación de paro no es en modo alguno alarmante y que en muchos sectores de la economía nacional se ha iniciado ya una fuerte reactivación. Actualmente las cifras de

## También ha conseguido la validez de las aspiraciones alemanas a la autodeterminación

En cambio ha fenido que acceder a que el problema sea debatido en la Conferencia «cumbre»

Bonn prefiere el actual «status» a correr el riesgo de cualquier innovación que ponga en peligro la antigua capital alemana

(Por teléfono. Crónica de nuestro corresponsal, Alberto CRESPO).—Hasta ahora los grandes periódicos alemanes han soslayado la publicación de comentarios editoriales en torno a las conversaciones norteamericanas del canciller Adenauer limitándose a informar a sus lectores de la crónica del viaje. Eso sí, con toda clase de detalles; pero nada más. Se ve que la Prensa no quiere arriesgarse a un juicio prematuro.

**OBJETIVOS**  
Sin embargo, parece observarse entre líneas en las informaciones un cierto optimismo. Los coloquios del canciller con el Presidente norteamericano y con el señor Herter, y nada digamos de su entrevista con Ben Gurion, que ha revestido un carácter ciertamente sensacional han aclarado algo las posiciones, que es de lo que se trataba. La fluidez de la situación en el campo occidental levantaba aquí, como he dicho otras veces, infinidad de temores y recelos, de los que nadie, y mucho menos el Gobierno, se veía libre. La divergencia de los puntos de vista sobre la actitud a adoptar en la conferencia con Kruschew adquiría, mirada desde el ángulo alemán, una gran peligrosidad. ¿Qué va a pasar con Berlín? ¿Cuál va a ser el destino futuro de Alemania? ¿Se les ha de reconocer a

los alemanes en general y a los berlineses en particular el derecho de autodeterminación que la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, para quienes no son sus satélites, y el Occidente para todos los pueblos sin excepción, postulan día tras día?

Adenauer fué a Norteamérica con estas preguntas, o estas preocupaciones, en la cartera. Por esto quizá llevaba también consigo, con una unanimidad sin precedentes, la esperanza de todo su pueblo. Tenía que conseguir del Gobierno norteamericano, en primer lugar, garantías firmes para Berlín. Después, la legitimación del derecho de autodeterminación para solucionar los problemas de la reunificación y de Berlín. Dos cosas que al doctor Adenauer le son absolutamente necesarias para profundizar sus raíces en la opinión pública alemana y mirar el porvenir con tranquilidad.

### CONCESION A WASHINGTON

De las primeras informaciones procedentes de Washington se deduce que el anciano estadista ha conseguido de Eisenhower no sólo las seguridades para Berlín que había pedido, sino también el reconocimiento de la validez de las aspiraciones alemanas a la autodeterminación. Por lo tanto y si todo esto es cierto, las dudas e incertidumbres que apesadumbran el ánimo de los gobernantes de Bonn en los últimos tiempos no tienen ya por qué subsistir. En cambio —o mejor, a cambio—, parece que Adenauer ha tenido que dar su visto bueno, cosa que sin duda habrá hecho con poco entusiasmo, a que sea negociada con Kruschew, en la próxima Conferencia de «alto nivel», una solución del problema de Berlín. Es decir, lo que Adenauer no quería porque estaba convencido, y sigue estándolo, de que cualquier alteración del estatuto que rige la vida de la antigua capital de Alemania no servirá nada más que para debilitarlo. «Más vale lo malo conocido que lo bueno por conocer». He aquí el principio fundamental de la política de Bonn respecto a Berlín.

(Continúa en tercera página)

### BOTONES DE EXPERIENCIA

No acallados todavía los ecos de las ovaciones tributadas al gran pianista Leopoldo Querol (y ustedes perdonen por la frasecita), nos viene a las mentes una preciosa anécdota, contada en la tertulia por el propio artista.

Estaba Querol en un hotel de una capital de provincia española, cuando se enteró de que en otro hotel de la misma localidad estaba hospedado un amigo suyo a quien no veía desde hacía mucho tiempo. Fue para dicho hotel y al preguntar por su amigo, le dijeron que estaba en la habitación, que tuviese la bondad de esperar un momento en el «salón» del establecimiento.

Del salón en un ángulo oscuro, de su dueño tal vez olvidado,

## Matanzas de misioneros y oleada terrorista

### ANARQUIA EN CAMERUN A LOS DOS MESES DE SU INDEPENDENCIA

**TANGER** (Crónica de nuestro corresponsal José RAMON ALONSO).—Una anarquía teledirigida y fomentada desde el exterior, amenaza con adueñarse del Estado independiente del Camerún, donde desde hace años existe algo semejante al estado de guerra entre el grupo que se titula Unión de Poblaciones del Camerún (U. P. C.) y las autoridades oficiales de un país independiente desde el pasado 1 de enero. Como las nuevas naciones de Africa se forman sobre los que fueron sus límites coloniales, éstos son muchas veces inadecuados, pues fueron fijados cuando el conocimiento del Continente negro era incompleto. El Camerún fue atribuido a los alemanes en 1884, y en 1911 aumentado con un extraño «pico de pala» que permitía a la colonia llegar hasta el lago Tchad y el Ubangui, cedido por Francia a cambio de la «libertad de acción» en Marruecos. Cuando en 1918 la colonia alemana fue cedida a los franceses e ingleses —a los primeros sobre todo—, el Camerún tenía en su parte Sur, cubierta de grandes bosques, una población pagana o cristiana, y en el Norte una población musulmana. Ambas no tienen de común entre sí mucho más que los portugueses y los japoneses. Si a esto se añade una poderosa acción comunista actuando desde el exterior, la consecuencia es un Estado explosivo cuyos fragmentos tienden a romperse en dos Estados diferentes, pero acaso más racionales.

Para mantener la unidad del país, el primer ministro del Camerún, señor Ahidjo, tiene que lograr la pacificación del país Bamikelé, que sólo cubre 7.000 kilómetros cuadrados, pero cuya pobla-

ción —el Camerún tiene en total tres millones— es de 500.000 habitantes, fijos de tierras, apegados a costumbres tribales y tradicionales, unidos por una estrecha fraternidad de sangre y sobre todo dirigidos por políticos que actúan desde el extranjero. Uno de los más temibles polvorines de Africa se encuentra en el Camerún, donde el nacionalismo se ha convertido en secesionismo comunista después de la independencia.

Crónicamente, la U. P. C. se lanza al ataque y sus guerrillas cuestan decenas de muertos. Cuarenta muertos en los días de la independencia, 62 al proclamarse la nueva Constitución, casi otros tantos en la semana última. La guerra existe de hecho en el bajo país y en torno a Duala, donde un proletariado «bamikelé» presta ayuda desde las ciudades a los combatientes del bosque. La parte de Africa retorna a un estado casi salvaje. Paganos en su mayor parte, los combatientes de la U. P. C. no sólo asesinan en masa, sino que se llevan las cabezas de misioneros. La selva recobra sus derechos.

Ante la anarquía, los musulmanes del Norte piensan en separarse de sus compatriotas del Sur y unirse a Nigeria, donde el islamismo es poderoso. Las fronteras de los nuevos Estados, acordadas en 1885 en la Conferencia de Berlín, no parecen resistir la llegada de la independencia, acaso demasiado embriagadora, acaso demasiado rápida.

Desde Guinea, el comunismo participa en el juego. Ofrece a sus masas un progresismo frenético y un reparto inmediato y proporcional de la miseria.

## España es el tercer país pesquero de Europa

La Conferencia sobre el derecho del mar reviste extraordinario interés para nuestro país

**GINEBRA** (Crónica, por teléfono, de nuestro enviado especial GUY BUEN). La segunda conferencia de las Naciones Unidas sobre el derecho del mar, inició ayer tarde sus debates en el palacio de la ONU, en Ginebra, con la participación de 86 naciones, conferencia de considerable importancia para España. La presente reunión tiene por objeto el tratar de alcanzar un acuerdo sobre los puntos que la primera conferencia, celebrada

hace dos años, no logró resolver, a saber: la altura del régimen jurídico del mar territorial y la anchura de las pesquerías. Ambas cuestiones plantean problemas políticos y económicos de extraordinaria complejidad y cabe recoger la impresión que ayer reinaba en los pasillos de la conferencia de que, aun cuando no insolubles, dichos problemas encerraban, empero, dificultades que difícilmente encontrarán solución en los presentes debates. Sin embargo, justo será añadir que la primera conferencia logró un importante número de resoluciones, que fueron en gran parte ratificadas más tarde por los varios gobiernos en ellas representados, siendo así que, a pesar del fracaso en obtener acuerdos sobre los dos puntos que ahora se discutirán, el éxito logrado en 1958, bastante mayor de lo que muchos suponían, permite asegurar que también esta vez se hará un progreso.

**INTERES PARA ESPAÑA**  
Puede entenderse en el gran aula de la asamblea general con varios miembros de la Delegación española. El presidente adjunto, señor García Yera —Ministro de España y Cónsul General en Ginebra— y don Ignacio Cubillo Merello, —Consejero de nuestra Delegación—, subrayaron el interés considerable político y económico que la presente conferencia y sobre todo, el tema que en ella

(Continúa en tercera página)



veíase un piano. Con un codo apoyado sobre el noble instrumento, veíase el botones de la casa que dormitaba, la cabeza indolentemente apoyada en una mano. Querol, pianista de raza, se acercó al piano y abriendo la tapa hizo una escala. —Si no sabe tocar, más vale que lo deje —le aconsejó el lánguido botones.





Los horóscopos

¿Qué significa la que parece nueva y universal afición de la gente a los horóscopos, a pedir consejo a los astrólogos? El cronista se lo preguntaba ayer, mientras, en el autobús, dos señoras hablaban de sus días propicios y de sus días no propicios. Al fin caí en la cuenta de que tenían, sobre la falda, una revista con horóscopos a todo pasto y para todas las necesidades...

Temperatura máxima 15'8 a las 13'20 mínima 10 a las 5'30 Humedad 47 % Insolación 8 h. 45 m.

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO FRAU lo instala

—Eso son camelos, decía una de las señoras, pero acto seguido me sorprendió oír que decía, muerta de curiosidad — como ellas dicen: —A ver, a ver, yo nací la primera semana de mayo... Fue cuando me pregunté qué hay en esa moda universal de los horóscopos. Supongo que todo eso debe tener, en el fondo, algo que ver con la lotería, y su auge, las apuestas y su auge. Es como un recurrir a los hados, a lo ignoto, para que nos ayude de alguna manera en un mundo difícil y cada vez más complicado.

Banco de los Pobres Recaudación y pago a cargo de COJUELO

MI MEJOR AMIGO, SUS PERROS «TOM» Y «LUCERO» Y ALBERA, LA FLOR SILVESTRE. — NO SE ME DESMAYE USTED, FRAILECITO. — BAJO EL SIGNO DE CERES.

Estuve ayer con mi mejor amigo en el campo, a varios tiros de distancia de la ciudad. Gusto de darle a la distancia esta medida tan nuestra. A la bajada de un otro ya todo era campo. Esta anora bonita la tierra, de un verde tierno y flores de muchos colores. Con mi amigo estaba su perro Tom, un «xorterrero» tan en el límite irracional que sólo le falta hablar.

su dueño con los dedos de la mano, el pequeño can se tumbaba como dormido. Desengáte. La mejor amiga que tiene el hombre es la tierra, que nos va a comer. Y la que nos da de comer. Pero no sólo en sus productos, sino en su humor, que es como la respiración, en su aire y hasta en su música, hecha de ruidos inoportunos, de ladridos, canto de gallos, cencerros y esquirlas...

Tal vez el hombre de la ciudad se desentende del campo por no conocerlo. La ignorancia es desamor. Yo soy de casta payesa y la tierra no tiene secretos para mí. Todos los días me llevo a un lugar cualquiera de estos que en la ciudad llaman ahora zona verde y no me estoy un punto callado. El ciudadano llama genéricamente hierba a toda especie de plantas y árbol a toda especie de arbolado. Yo lo distingo todo por su nombre, desde la más bella a la más humilde flor silvestre y desde el trigo, que nos da el pan a las argomas y las cardenas que ni para alimento de las bestias sirven. Yo conozco, sobre toda vida vegetal del campo — fíjate que he dicho vida — la influencia del sol, la luna, la nieve, el granizo, la lluvia, la niebla, el rocío y la escarcha. Conozco el estado de salud y enfermedad del árbol y la planta y con toda cosa hablo y soy oído.

¡Qué alegría le voy a proporcionar al padre Director del Sanatorio de San Juan de Dios de Cala Gamba, que me haya acompañado en mi paseo por el campo, cuando ahora mismo le dé noticia del donativo que me acabo de encontrar sobre la mesa de mi despacho de «banquero»! Nada menos que un regalo anónimo de 2.500 pesetas, con esta breve y lacónica misiva: «Para una cama del Sanatorio de San Juan de Dios. Gracias.»

Realmente todo estuvo signado ayer por el campestre. En el campo del Fortí, alguien muy simpático, nos hizo un donativo de 25 pesetas.

Y volviendo, «pédibus andándibus», desde el albañán Amanecer, paró un señor su cochazo y nos dio 100 pesetas para los pobres. Entre los dos míseros sin trabajo del otro día se las repartimos.

¡Aplaudid a «don M.» simpáticos niños pobres de San Juan de Dios!

CUPON DEL CIEGO NUMERO PREMIADO 741

DIETARIO

SANTORAL San Narciso y el Beato Salvador d'Horta.

El sol sale a las 6'58 y se pone a las 18'59. La Luna sale a las 0'49 y se pone a las 10'16.

RADIO INCA (1.106 Kcs.) Programa para hoy 12: Apertura. 12'10: Leyendo «BALEARES»; 12'15: Melodías de ayer; 12'30: La hora «H»; 12'45: Conjuntos de moda; 13: Mensaje de amistad; 13'30: Canciones mejicanas; 13'45: Ritmos por Ernie Englund; 14'01: Información Juvenil; 14'10: Coctelería musical; 14'30: Diario hablado de Radio Nacional; 14'45: Intermedio; 15'10: Opereta (novela); 15'30: Melodías por Roger Roger; 15'45: Obsequio para usted; 16: Mundo laboral; 16'30: Ritmo en el trabajo; 17: El niño, la golondrina y el gato; 17'10: Concierto selecto; 17'45: Melodías para bailar; 18: Los niños en el radio; 10'30: Una película famosa «el último Cuplé»; 19: Palma al día; 19'30: Recital del Orfeón Infantil Mejicano; 20: Santo Rosario; 20'20: Disco Ambar; 20'45: Ritmos por Xavier Cugat; 21: La voz de la ciudad; 21'03: «La Última Hora», en forma; 21'05: Mensaje de amistad; 21'30: Arco Iris; 21'45: Vendedal de melodías; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22'15: Manolo de la Rosa; 22'30: Clase de idiomas: Inglés; 22'45: Ritmos al piano; 23: Discoteca de zarzuelas. El cantar del Arriero; 24: Cierre.

RADIO MALLORCA (1.430 Kc.—5 Kw.) Programa para hoy 8'55: Apertura. Santa Misa y Rosario; 9'25: Minutos selectos; 9'30: Banda Municipal de Madrid; 9'42: David Mackenzie al órgano; 10: La música alegre el trabajo; 12: Servicio Meteorológico; 12'03: Obsesión; Boletín del radioyente; 13'30: Solicitados; 13'45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Cartelera; 14'03: Lolita y Alberto; 14'08: Noticiero Henry; 14'14: Gloria Lasso; 14'28: Receta culinaria; 14'30: Radio Nacional de España; 14'45: Noticiero local; 15: Rosita Ferrer; 15'15: Desde la 5. Avenida; 15'30: Lluvia de premios; 15'38: Preludios e intermedios de zarzuela; 16: Solicitados; 16'15: Ama Rosa; 16'40: Ondas femeninas; 17: Bailables; 18: Mejor sería la muerte; 18'15: Concierto para violín en re mayor; 18'40: Música de moda; 19'05: Boletín del radioyente; 19'30: La hija de la Luna; 20: Solicitados; 20'15: Cinco minutos con las estrellas; 20'20: Mario del Mónaco; 21: Hora exacta. Santoral para mañana. Cupón del ciego; 21'03: Onda deportiva; 21'15: Pepe Iglesias «El Zorro»; 22: Radio Nacional de España; 22'15: Cotizaciones de bolsa; 22'16: Cuatro ases del cantante flamenco; 22'30: Avocrem llama a su puerta; 23'10: El album de vals de Mantovani;

23'48: Fronck Pourcel; 24: Lectura de los programas y cierre. RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA Programa para hoy 13: Apertura. Discos para usted; 13'15: Que Vd. pase bien 13'40: S. Cirilo; 13'45: Obertura Trágica. Brahms; 14: Campana pro Sembrario; 14'15: Diario hablado de Radio Popular; 14'30: Radio Nacional; 14'45: Servicio informativo cinematográfico y música de sobremesa; 15: Angulo poético. 19'30: Apertura. Retransmisión del sermón cuaresmal de la Catedral; 20: Concierto: Sinfonía n. 2. Brahms; 20'40: Santo Rosario; 21: «Una historia vulgar»; 21'20: Retablo de las Artes y las Letras; 21'30: Cuadro escénico de Juventud Seráfica; 21'45: Radio Vaticano; 22: Radio Nacional de España; 22'15: Buenas noches y cierre.

ESPAÑOLA, 251'75; Saltos del Sil, 167; Sevillana de Electricidad, 143'50; Unión Eléctrica Madrileña, 183'75; General Azucarera de España, 167'50; Cia. Española de Minas del Rif, 480; Minería Siderúrgica de Ponferrada, 582; Campsa, 173; Española de Construcción Naval, 118'50; Unión Española de Explosivos, 231; Hidro Nitro 120'50; Compañía Española de Petróleos, 170; Unión Resinera Española, 174; Cia. Telefónica Nacional de España, 178, SNIACE, 235; El Águila, 470.

FARMACIAS DE TURNO (De 9 mañana a 10 noche) Hasta el próximo domingo Agullo, Vialonga, 84 (Santa Catalina), Tel. 12248; Bauzá, Miguel Marqués, 92, Tel. 14024; Masanet, Cam. V. Génova, 135 (San Agustín), Tel. 23833; Miguel, Antonio Marqués, 76, Tel. 23621; Miró, Colón, 18, Tel. 11368; Ramonell, Sindicato, 75, Tel. 12041; Reines, San Miguel, 37, Tel. 11972; Sampol, Pl. Pedro Garau, 37, 14249; Sánchez, A. Luis Salvador, 174, Tel. 13349; Salvá, Olmos, 158, Tel. 15868; Seguí, Salas 1, Tel. 21788; Vives, C. Sotelo, 4 (San Armadams), Tel. 16639. SERVICIO NOCTURNO (Desde 10 noche a 9 mañana) Rosselló, Pl. Cort, 18, Tel. 22735

CAMBIO DE BOLSA Jueves, 17 de Marzo de 1960 BOLSA DE BILBAO Acciones: Banco de Bilbao, 610; Banco de Vizcaya, 613; Electra de Viesgo, 187; Iberduero, ords., 268; Naveira Aznar, 412; Nitratos de Castilla, 128; La Pipelera Española, 290; SEFANTRO, 223; Unión Química del Norte de España, 199; Altos Hornos de Vizcaya, 186; Babcock Wilcox 307; Basconia, 265; Euskaduna, 192.

BOLSA DE MADRID Deuda: Perpetuo Interior 4 por 100 1951, 79'30; Amortizable 3'50 por 100 E. 1951, 92'80; Amortizable 4 por 100 E. 1951, 99'60. Células: Banco Hipotecario 4 por 100 exentas, 89'25; Crédito Local, 4 por 100 lotes, viejas, 102. Acciones: Banco de España, 633; Banco Exterior de España 268; Banco Central, 488; Banco Español de Crédito, 596; Banco Hispanoamericano, 442; Hidroeléctrica del Chorro, 126'50; Hidroeléctrica

BOLSA DE BARCELONA Acciones: Aguas de Barcelona, 227; Catalana de Gas y Electricidad, 120; Cros, S.A., 390; Fomento de Obras y Construcciones, 182; Motor Ibérica, S.A., 1050; Manuista Terrestre y Marítima, 103; Tabacos de Filipinas, 500; Transmediterránea, 142.

El tiempo ESTADO GENERAL Buen tiempo en toda España. Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental Se mantendrá el buen tiempo. Vientos del norte. Marejadilla.

MOVIMIENTO DE AVIONES Y PASAJEROS EN EL AEROPUERTO DE SON BONET Relación del movimiento de aviones y pasajeros entrados y salidos por el Aeropuerto Nacional de Son Bonet, en el día 16 de marzo de 1960. ENTRADOS: Aviones naciona-

les, 6 con 191 pasajeros; aviones extranjeros 2, con 73 pasajeros. SALIDOS: Aviones nacionales, 6 con 233 pasajeros; aviones extranjeros, 3 con 114 pasajeros. COLEGIO OFICIAL DE PERITOS INDUSTRIALES Invita los por el Señor Presidente del Colegio Oficial de Ingenieros Industriales, Delegación de Baleares, a la misa que, con motivo de la festividad de nuestro Santo Patrón, celebrará el próximo día 19 a las 12 horas, en la Basílica de San Francisco, así como a la comida de compañía en el Hotel Victoria a los días 20 y 21 de tarde, se comunica a todos los peritos Industriales que deseen asistir a dichos actos.

ENSEÑANZA PRIMARIA PRIVADA Se pone en conocimiento de todos los señores directores de escuelas de Enseñanza Primaria Privada de la provincia que hayan sido declaradas «subvencionadas», que el B.O. del E. de 10 de febrero de 1960 por la que se dan normas para que las citadas escuelas puedan solicitar la concesión del beneficio en el año actual. La presentación de instancias finaliza el día 9 de abril y en el tablón de anuncios de la Inspección está expuesta la citada O.M.

COLEGIO OFICIAL DE GRADUADOS SOCIALES En la cena-colequio que mensualmente celebran los Graduados Sociales en ejercicio, pertenecientes al Colegio Oficial de Cataluña y Baleares, se ultimaron los proyectos estudiados por la ponencia sobre Aranceles, Magistratura de Trabajo, Relaciones Públicas y se estudió la colaboración de los graduados, en su aspecto profesional, en la Organización Sindical. Los señores don Joaquín Forn, presidente del Colegio y Vicepresidente Nacional; don Constantino Pérez Gassó, vicepresidente del Colegio e Interventor de la Junta Central, en unión del Secretario General ocuparon la presidencia del acto. Los señores Forn y Pérez Gassó se han trasladado a Madrid para celebrar sesión convocada al efecto y tratarán los asuntos referidos al ejercicio de la profesión y del asesoramiento laboral de Empleados.

EXPOSICIÓN «UNA CENTURIA DE ARTE RELIGIOSO EN MALLORCA» La Comisión Organizadora de la Exposición «Una Centuria de Arte Religioso en Mallorca, 1860-1960», invita a los propietarios de obras artísticas religiosas y que deseen que las mismas figuren en dicha Exposición lo pongan en conocimiento de la comisión organizadora a fin de que uno de sus representantes pueda visitarlas y concertar el traslado con las debidas garantías y condiciones en el momento oportuno. Dirijanse a la Congregación Mariana, Amantadores 6 teléfono 1112.

LO QUE NO SE PIERDE Relación de objetos depositados en la Jefatura de la Policía Municipal en las fechas que se indican, por distintas personas que se encontraron, y que no han sido reclamados. DEL 26 DE FEBRERO AL 3 DE MARZO Gafas de sol y abanico de señora. Bufanda de lana. Guantes de motorista. Monedero con pequeña cantidad de dinero. Par de guantes de caballero. D. N. Identidad y nombre de Miguel Fuster Fuster. Bicicletas. DEL 4 AL 10 DE MARZO Cartera cont. D.N.I. a nombre de Juan Antonio Martínez. Cartera cont. fotos y resguardo de giro. Falda de señora. Monedero con cantidad de dinero. Pulsera, al parecer de plata. Cabardina de caballero. Rueda de moto Lambretta. Cartera de moto con herramientas. Bicycletas. Guantes sueltos. Llaveros y llaves sueltas. Cartera de moto, cont. par de zapatos de señora. Hallada hace unos meses.

EXCURSION A ES CORNADORES Y L'OFRE Salida a las ocho de la mañana en el tren de Sóller. Desde allí por S.Arron y Ses Piques se subirá a Es Cornadors, luego se bajará a L'Ofre donde se comerá. Par la tarde por el pintoresco «Barranc de Sóller» se volverá a Sóller para tomar el tren de regreso a Palma, a las nueve. Comida individual.

MINISTERIO DEL AIRE E. M. SERVICIO DE TRANSMISIONES Junta Económica Central En cumplimiento de lo dispuesto por la Superioridad, queda anulado hasta nueva Orden la celebración del Concurso público anunciado por este Servicio con fecha 27 de febrero de 1960 para la adjudicación de la obra «INSTALACION DEL CENTRO DE COMUNICACIONES DE LA BASE AEREA DE SON SAN JUAN» y que había de celebrarse a las 11 horas del próximo día 23 del corriente mes. Madrid, 15 de marzo, de 1960. EL SECRETARIO DE LA JUNTA ECONOMICA

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE D. José Cladera Juliá JEFE DE NEGOCIADO (Jubilado) DE LA EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL Y HABILITADO DE CLASES PASIVAS Que falleció ayer, habiendo recibido los Auxilios Espirituales y la Bendición Apostólica E. P. D. Su afligida esposa, doña Rafaela Terrasa Durán; hijos Micaela (Habilitada de Clases Pasivas), María del Carmen (Funcionario Sindicatos), Miguel (Oficial de la Marina Mercante, ausente) y Rafaela; hermana María; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia al participar a sus amistades tan sensible pérdida, suplican le tengan presente en sus oraciones y asistan al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 6'30 de la tarde en la Iglesia de San Miguel y seguidamente a la conducción. Funeral, lunes, día 21 a las once, en la misma iglesia. Casa mortuoria: San Miguel, 178, 3º. No se invita particularmente. El Excmo. y Rvdmo. St. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en lo termino acostumbrado.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Don José Ferrando Gallard Que falleció en el día de ayer, habiendo recibido los Auxilios Espirituales E. P. D. Sus afligidos, madre, hermana, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario y Funeral que se celebrarán a las 10'30 y 11 en la iglesia parroquial de Montuiri, hoy viernes y seguidamente a la conducción, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente. Casa mortuoria: Plaza España, nº 8. Montuiri. El Excmo. y Rvdmo. St. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en lo termino acostumbrado.

teix



# Se suprime el registro oficial de importadores Ratificación del convenio aduanero entre España y Portugal

## Proyecto de Ley por el que se proroga el plazo de cuatro años sobre protección y renovación de la flota mercante española Otros acuerdos del Consejo de Ministros celebrado ayer bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado

En el Ministerio de Información y Turismo se facilitó anoche la siguiente referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado en el día de ayer, bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado:

### PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Informe sobre la coyuntura económica. Acuerdo por el que se aprueba un plan de cuatro años establecido en el artículo 25 de la Ley de 12 de Mayo de 1952, sobre protección y renovación de la flota mercante española. Acuerdo por el que se aprueba un plan para resolver el problema de la explotación de la Sociedad Minero Metalúrgica de Penarroya. Decreto por el que se aplica el régimen de franquicia de derechos arancelarios que concede el Decreto de 12 de Noviembre de 1959, a los vehículos que hayan de ser subastados por los parques móviles de los Ministerios Civiles y de los Parques de automóviles del Ministerio de Obras Públicas y de F. E. T. y de los JONS. Decreto por el que se modifica el artículo 146 del Código de la Circulación por carretera. Decreto por el que se autoriza la adquisición, por concierto directo de dos máquinas planas y prensas tipográficas. Decreto por el que se autoriza la adquisición, por concierto directo, de una máquina de imprimir. Decreto por el que se aprueba el Reglamento para la aplicación del texto refundido de la legislación de Accidentes de Trabajo, en los Ministerios de Ejército, Marina y Aire, y servicios que de ellos dependen. Decreto por el que se regula la excedencia forzosa del profesorado oficial de Enseñanza media. Recursos de Agravio.

### ASUNTOS EXTERIORES

Informe general sobre política exterior. Ratificación de convenio aduanero entre España y Portugal relativo al tráfico internacional por carretera, ferrocarril y los milímetros, firmado en Madrid el 17 de febrero de 1960. Informe sobre conversaciones hispano-portuguesas, relativas al aprovechamiento del tramo internacional del Río Duero, celebradas en Madrid del 7 al 11 de marzo de 1960. Informe sobre la ad-

hesión de España a los convenios aprobados en la primera conferencia de las Naciones Unidas, sobre derecho del mar. Informe sobre la adhesión de España al convenio aduanero relativo al transporte internacional de mercancías con carnet «TIB». Informe sobre la adhesión de España al convenio integrando la Comisión Internacional del Alamo en la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación.

## Desde Barcelona Ha muerto el escultor Miguel Oslé de Medrano Su última gran obra fué la imagen de la Virgen de la Merced

(Crónica de nuestro corresponsal FRANCISCO YAGUE).— El mundo artístico barcelonés ha sufrido un rudo golpe con la irreparable pérdida del insigne escultor don Miguel Oslé de Medrano. A sus ochenta y un años Oslé era uno de los más prestigiosos artistas dentro de una especialidad en la que Barcelona dio siempre al arte hispano grandes maestros. Único superviviente de un magnífico trío de hermanos, todos ellos artistas, don Miguel Oslé vio desaparecer en 1932 a su hermano Enrique, magnífico pintor fallecido en París, y en 1951, a su otro hermano Luciano, también escultor, con el que había trabajado durante años y años en la confección de auténticas obras de arte. Don Miguel Oslé, nacido aquí en 1879, estaba íntimamente vinculado a la historia de la ciudad, que orgullosa muestra varias de sus obras en sus puntos más destacados. Poseedor de numerosas distinciones españolas e hispanoamericanas, el fino cincel de don Miguel se había dedicado preferentemente a trabajar —con su hermano Luciano— en el embellecimiento de su Barcelona natal. El monumento a Mosen Jacint Verdaguer en la confluencia de la Avenida del Generalísimo con el Paseo de San Juan; el monumento a los Caídos, en los fosos de Montjuich, son obras perennes que, en plena ciudad, nos recuer-

dan las virtudes y las excelencias del arte del viejo maestro que acaba de morir. Múltiples esculturas y relieves ornamentales en galanías no sólo Barcelona, sino también Madrid, Zaragoza, Gerona, Tarragona y otras múltiples ciudades españolas tienen buena muestra de la dedicación del artista que, entre sus mejores obras, talló la imagen del Santo Cristo de Piera y tiene varias obras suyas en lugares de honor del Museo de Arte Moderno de Barcelona.

El arte del malogrado artista se distinguió siempre por su robusta composición y su rotundo modelado, lo que le hizo destacar principalmente en la escultura de carácter monumental. Su última gran obra fue la imagen de Nuestra Señora de la Merced, escultura monumental colocada en la cúpula de la Basílica de la Patrona de Barcelona durante las fiestas mercaderías del pasado mes de septiembre. Don Miguel Oslé arrastraba ya la cruel enfermedad que pondría fin a su vida pero, en un último, en un supremo esfuerzo, dar cima a la última obra ciudadana. La enorme imagen subió a su cúpula hace casi seis meses, para bendecir desde las alturas de la ciudad entera; fue la última gran obra del malogrado artista, una obra que, como todas las suyas, servirá para que permanezca siempre el recuerdo del gran escultor desaparecido.

### JUSTICIA

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de Ley de propiedad horizontal.

### EJERCITO

Decreto por el que se reorganiza el Cuerpo Jurídico Militar del Ejército. Decreto por el que se reorganiza el Cuerpo de Intervención Militar del Ejército. Decreto por el que se asciende, con ocasión de vacante, al empleo de General de Brigada de Estado Mayor, al Coronel de dicho cuerpo don Manuel Chamorro Martínez.

### MARINA

Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

### HACIENDA

Expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

### GOBERNACION

Información sobre asuntos del Departamento. Decreto por el que se autoriza al ayuntamiento de Tresjuncos (Cuenca), para adoptar su escudo heráldico municipal. Expedientes sobre adquisiciones. Expediente sobre proyecto adicional de modificación de precios de las obras de terminación segunda fase, del edificio para servicio de comunicaciones en Granada. Acuerdo sobre servicios telefónicos entre España y las islas de Saint Pierre y Miquelón.

### EDUCACION NACIONAL

Decreto sobre reforma del artículo 20 del estatuto del Magisterio. Decretos y expedientes por los que se aprueba la ejecución de instalaciones en los campos de prácticas agrícolas de los centros de Enseñanza Media y Profesio-

### TRABAJO

Acuerdo de aplicación del Decreto de 7 de febrero de 1958 sobre declaración de Fiestas Tradicionales en las provincias de Almería, Córdoba, Gerona, Las Palmas, Murcia, Navarra, Oriente y Valencia. Informes sobre asuntos del Departamento.

### INDUSTRIA

Orden Ministerial por la que se autoriza una participación extranjera del 49 por 100 en el capital social de Actividades Mineras, S. A. (Actimin). Acuerdo por el que se autorizan los gastos correspondientes a este Ministerio en el plan de obras, colonización, industrialización y electrificación de la provincia de Jaén, en el año 1960.

### AGRICULTURA

Decretos por los que se declaran de utilidad pública las concentraciones parcelarias de las zonas de Barrio de Maño (Burgos), de Itero de la Vega (Palencia), de Santa María del Arroyo y Muñozgaldino (Ávila). Expedientes de trámite.

### SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

Informes políticos y sindicales.

### AIRE

Decreto sobre adquisición de material y ejecución de obras. Expedientes de revisión de precios, adquisiciones de material, ejecución de obras y franquicias arancelarias.

### COMERCIO

Decreto de admisión temporal. Decreto por el que se suprime el registro oficial de importadores. Asuntos varios.

### INFORMACION Y TURISMO

Acuerdo sobre la creación de una Oficina española de Turismo en el Extranjero. Asuntos de trámite. Informe sobre prensa y radio nacionales y extranjeras.

## ARRESE CESA EN EL CARGO DE MINISTRO DE LA VIVIENDA El Sr. Gual Villalbí se encarga del despacho del Ministerio

Madrid, 17.— Los Decretos de la Jefatura del Estado que publicará mañana el «Boletín Oficial del Estado», dicen así:

«Cesa en el cargo de Ministro de la Vivienda don José Luis de Arrese y Magra, expresándole mi reconocimiento por los servicios prestados.

«Así lo dispongo por el presente Decreto, dado en Madrid a diecisiete de Marzo de mil novecientos sesenta.—Francisco Franco».

«Vengo en disponer se encargue del despacho del Ministerio de la Vivienda el Ministro sin Cartera, Pedro Gual Villalbí.

«Así lo dispongo por el presente Decreto, dado en Madrid a diecisiete de Marzo de mil novecientos sesenta.—Francisco Franco».—Cifra.

## Las cifras de paro... España es el tercer...

(Viene de la primera página) que la ineludible necesidad de reducir sus actividades laborales normales, mediante la siguiente fórmula: reducción de horas en la jornada diaria o semanal o establecimiento de turnos o días de paro en cada semana. Cualquiera de ambos sistemas podrán referirse a la totalidad o una parte o sector de la plantilla, tanto si ésta se mantiene completa como si ha de ser objeto de ulterior reducción, temporal o definitiva. La empresa podrá, asimismo, solicitar la aplicación simultánea de las dos fórmulas indicadas. El decreto no es de aplicación a las empresas textiles algodoneras, que continuará rigiéndose, en esta materia, por lo que describe el decreto de 5 de marzo de 1959, y a las empresas financiadas en los presupuestos de gastos del Estado. El importe del subsidio a percibir por el trabajador será el siguiente: con cargo a los fondos del subsidio de paro, el 75 por 100 del salario base para cotización a los Seguros Sociales unificados, correspondiente al tiempo normal no trabajado y computado por el que se viniese percibiendo en el segundo mes inmediatamente anterior al de la fecha de autorización de la recaudación. Para los trabajadores que en dicho mes hubiesen estado en situación de baja, por enfermedad o accidente durante más de cinco días, se computará como salario base el figurado en el mes anterior inmediato en el que perdiese aquella circunstancia. Con cargo a la empresa se añadirá a dicho montante el del Plus Familiar que correspondiera, a cuyo efecto, tanto la aportación empresarial para el fondo del Plus como el valor del punto y el importe a percibir por el beneficiario, se ajustará en función de las horas efectivamente trabajadas por la plantilla total de trabajadores. Esta orden, que publica el «Boletín Oficial del Estado», fecha 15 de marzo, señala las normas complementarias para el cumplimiento de la disposición.—Cifra.

## El desarrollo económico español

TEMA DE UNA CONFERENCIA PRONUNCIADA EN LA CÁMARA DE COMERCIO NORTEAMERICANA EN MADRID

Madrid, 17.— La Cámara de Comercio norteamericana ha celebrado su reunión anual. Asistieron el Presidente de la Cámara Henry B. Wilson y los señores Milton Barral, adjunto de la I.C.A. y los consejeros de Economía Nacional, señores Martín-Sánchez Juliá, y Diaz Llanos, así como numerosas personalidades. Don Higinio París Eguilaz, Secretario General del Consejo de Economía Nacional pronunció un discurso sobre el tema «Los regímenes internacionales y el desarrollo económico español».—Cifra.

## Dos matrimonios españoles tienen en total 41 hijos

HOY, FRANCO LES ENTREGA LOS PREMIOS DE NATALIDAD

Madrid, 17.— Dos matrimonios españoles tienen en total 41 hijos y S. E. el Jefe del Estado les hará mañana entrega de los premios nacionales de natalidad. El primer matrimonio, que llegó ayer a Madrid, desde Tenerife, lo constituyen don Francisco Navarro Pérez, de 73 años, casado en segundas nupcias con María Jesús Tejada, espera al hijo número 24 y al primer biznieto. De sus dos matrimonios ha tenido 23 hijos y la segunda mujer le ha dado once. El segundo matrimonio llegó procedente de Huelva, donde reside. Lo constituye Carmelo Garrido natural de Alcano, en Villalba del Alcor y es conductor de automóviles, y Dolores Garrido Reinosa, quienes han traído al mundo dieciocho criaturas, la mayor de las cuales cuenta 23 años.—Cifra.

## VALENCIA ESTA AHI

## «La Lonja», uno de los centros comerciales más importantes de España

(De nuestro corresponsal, Jorge de LADA).— La Lonja de Valencia está cada día que transurre mas acreditada ante los agricultores y comerciantes. Allí, la venta de los productos se hace sin miras de excesivo lucro y es una ventaja poder contar en nuestra ciudad con un centro de esta categoría. Los elogios llegan continuamente de toda España, siendo esta la mejor prueba de cuanto más arriba indicamos. Oigamos al consul y prior de la Lonja, don Ignacio Coco, a quien hacemos las siguientes preguntas: —¿Qué labor es la que se viene realizando en la Lonja? —La labor que en la Lonja se realiza es la de contratar —comprar y vender— mercancías. Elevando el concepto diríamos mejor que su labor es juntar a diario la oferta y la demanda, el vendedor y el comprador, dentro de una profunda armonía, con frecuencia cotidiana. Privilegio de los centros de contratación este de reunir, sin alarma ni fricción, esos dos polos opuestos del tráfico mercantil en conjunto tanto más provechoso cuando mejor organización mercantil ofrece el centro. —¿Quiénes son los que pueden ofrecer sus mercancías en dicho lugar? —Todos, cumpliendo con los requisitos legales; y al decir todos, comprende agricultores, comerciantes e industriales de Valencia, que operan a través de sus agentes comerciales. Y están cada día tan pendientes del curso de la Lonja como podemos estarlo nosotros. No hay, pues, límites geográficos, ni es obligada la presencia personal. —¿Qué ventajas aportan al agricultor los mayoristas de la Lonja? —Bien evidentes: que compran grandes cantidades, que tienen organización para retirar y almacenar mercancía en el volumen y preverdad que se desee; que pagan al contado «arablos», y aún más: que al tiempo de contratar anticipan muchas veces fondos al labrador, sin devengo de intereses. —¿Qué ventajas tiene para Valencia la organización de los comerciantes que venden en la Lonja? —Las ventajas que se atribuyen y reconocen a todo centro de contratación, máxime si es secular, como el nuestro: atraer la oferta de fuera, provocando una competencia licita y positiva, que permite a Valencia comprar lo que necesita en mejores condiciones de precio y calidad (que garantizan los contratos oficiales del Consulado); atraer asimismo la demanda para colocar mejor nuestros productos; promover un tráfico de redistribución que suele ser productivo, aunque esporádico, y requiere más ágil atención que se concierte bien con la viveza del carácter valenciano.

## Homenaje a los «Dançadors de la Vall d'Or»

FUE OFRECIDO POR EL FOMENTO DEL TURISMO

Ayer, a mediodía, en el Hotel El Paso, se celebró el homenaje que el Fomento del Turismo dedicó a la agrupación folklórica, «Dançadors de la Vall d'Or», con motivo de su reciente triunfo en Agrigento, al conquistar para España y Mallorca el preciado Gran Premio de las Naciones, en competencia con las mejores agrupaciones folklóricas de Europa. A la comida, que fue exquisitamente servida, asistieron la totalidad de los miembros de la agrupación, al frente de la cual se hallaba su director, don Bartolomé Enseñat. Entre los asistentes figuraban el Presidente de

la Diputación, señor Villalonga, el Delegado del Ministerio de Información y Turismo, señor Soriano; el Presidente del Fomento, señor Alzamora; el Alcalde de Sóller, el Jefe de la Oficina de Información, señor Sainz, el Vocal-Delegado señor Font y los directores de los periódicos locales, Sres. Tous, Sabater, Arroyo y por Radio Mallorca, el señor Fuster.

A los brindis, el Presidente del Fomento ofreció el agasajo justificándolo en el triunfo tan merecidamente conseguido por los representantes de Mallorca en Agrigento. Con tal motivo y en cumplimiento del acuerdo de la



Momento en el que el Presidente del Fomento del Turismo entrega el título de «Socio de Honor» al Director de los «Dançadors de la Vall d'Or»

junta directiva del Fomento se había nombrado a la agrupación «Socio de Honor» de la entidad, subrayando la rareza de la concesión, toda vez que esta era la segunda que se concedía tal distinción, siendo la primera concesión a «Los Aires de Muntanya», de Selva. Terminado su parlamento el señor Alzamora hizo entrega al Director de los «Dançadors» del preciado título, entre grandes aplausos.

Seguidamente hizo uso de la palabra el señor Enseñat para agradecer la distinción de que habían sido objeto y, entre otras cosas, dijo que si se repasasen las estadísticas se comprobaría como el turismo, procedente de Bélgica y de Alemania aumentó de manera notable a raíz de las giras que la agrupación realizó a dichos países en varias ocasiones. En el primero de ellos repartieron más de un millón de folletos sobre Mallorca y su folklor y en Alemania cerca de dos millones.

Terminó diciendo que, en vista de la catástrofe de Agadir los «Dançadors» —tal como anunció «BALEARES» días pasados— se preparaban para salir para Rabat con el objeto de dar algunas exhibiciones en beneficio de las víctimas del terremoto que asoló aquella ciudad marroquí y más tarde para Hispanoamérica.

El señor Enseñat fue muy aplaudido.

## ADENAUER...

(Viene de la primera página) Para mitigar la intranquilidad que podría despertar en la República Federal la aceptación de Adenauer, la agencia oficiosa alemana D. P. A. aclara, en un despacho desde Washington, que no se puede hablar de una cesión del canciller a las presiones de sus interlocutores norteamericanos, puesto que ha recibido toda clase de garantías de que al negociar la solución del problema de Berlín con la Unión Soviética no serán admitidos «hechos nuevos». Esto equivale a decir que los derechos occidentales sobre la ex capital del Reich permanecen inalterables. Si va a ser así, me pregunto: ¿Para qué negociar? Sería como negociar lo innegociable, ya que oficialmente puede salir algo en limpio de los deseos simultáneos de moverse y de estar quieto. Tenno la impresión de que la ausencia de comentarios editoriales sobre las conversaciones del canciller en Washington —cosa significativa, ciertamente, en una Prensa que les prodiga con generosidad y al menor pretexto— obedece a la escasa claridad de los resultados hasta ahora obtenidos. O, por lo menos dada la falta de informaciones oficiales, a la poca claridad con que han sido presentadas en los periódicos. No creo que por culpa de éstos, sino por la índole fragmentaria de la información recibida.



# Democracia y sinceridad

Con la palabra democracia ha ocurrido, como con tantas otras, que su uso excesivo, y su popularización desmedida, han desvirtuado el auténtico sentido que en su origen tenía. Democracia significa, sencillamente, participación del pueblo en el poder. Es pues, una palabra que no señala un método, sino una finalidad, no un camino, sino el final de un camino. Es evidente que a esa meta puede llegarse con eficacia aunque no se siga la senda trillada. Basta con que se siga el camino justo.

Pero ocurre que el liberalismo político inventó un peculiar camino en la edad moderna para llegar a la democracia. El camino del parlamentarismo y el juego de los partidos políticos, que creían resolver el difícil problema jurídico de la representación con la puesta en marcha de un sistema de competencia política, basado, poco más o menos, en los mismos principios que el mercado económico. Y ocurre asimismo, que cualquier otro camino que se escoja, diferente del preconizado por los liberales, es tachado de no democrático. Así les ocurre a algunos de nuestros enemigos, que, sin querer dar su brazo a torcer, y apearse de su afejo pedestal, llaman democracia a lo que no es democracia, y niegan la palabra a quien mejor la merece.

«Si democracia es la participación del pueblo, ordenadamente, a través de instituciones naturales, en la acción política, nosotros creemos en la democracia... Pero si por democracia se entiende la democracia liberal, el fraccionamiento de los partidos y los hombres enfrentados, nosotros no creemos en esa democracia». Estas palabras de José Solís, podrían haber sido pro-

nunciadas por cualquier otro hombre de buen sentido. Porque lo que no entendemos, ni hemos entendido nunca, ni pensamos entender jamás, es cómo un sistema político como el liberalismo, hace tiempo en crisis y hoy en franca derrota, superado por doctrinas más encajadas en la realidad de nuestro tiempo, abandonado por la ciencia jurídica, política más seria por insuficiente para resolver los problemas de la convivencia justa, no entendemos, repetimos, cómo ese liberalismo sigue reclamando para sí, empecinadamente, la suprema capacidad para discernir la democracia de la no democracia.

Por repetido, esto ya resulta un tópico. Creemos que el poder político pertenece al pueblo. Y se lo intentamos dar a través de los órganos más adecuados, de las instituciones en las cuales el pueblo está entroncado de manera más sencilla, más natural. Naturalmente que somos democratas. Lo que no somos es democratas ineficaces, ocupados en perder el tiempo y sacrificar la unidad de la Patria, en nombre de unos cuantos principios fríos y artificiales, que se arrojan un poder representativo que no tienen, y una sedicente eficacia, de cuya inutilidad, desgraciadamente, ha tenido el mundo numerosas pruebas, en los últimos cincuenta años.

Contra todo eso se levantó España hace veinticuatro años, y ahora se empieza a levantar el resto del mundo. En busca de una democracia más auténtica, más sincera que la que pueden ofrecernos viejos predicadores de oficio, que hablan porque son incapaces de sacudirse el lastre doctrinal que les inutiliza y les aparta de la vida pública.

# Los Sacerdotes de hoy fueron niños un día

El sacerdote es un ser extraño para el mundo: con su vestimenta, su porte, su proceder, su vivir... Es el aguafiestas de sus placeres, su recriminador, su condenador. Todo hace suponer que si especial es su vida hoy, también lo fue su infancia, cuando niño. Pero no, esos sacerdotes con quienes te cruzas por la calle, tuvieron un día las mismas aficiones, hicieron las mismas travesuras que cualquier otro niño de su edad. El chiquillo travieso, terror, quizá, de los gatos de la vecindad y de todas las farolas del contorno también llega al Seminario. Entonces es cuando se realiza la transformación profunda en el alma del niño. ¡El Seminario! ¡Qué estupendo laboratorio! Los años pasan, y el seminarista va a su compás formándose física, intelectual y moralmente. Al principio no le sienta muy bien la vida disciplinada, ordenada del Seminario; preferiría jugar con la pandilla que ha dejado en su pueblo, no sentir coartada su li-

bertad por un horario fijo, y, sobre todo, no tener que romperse la cabeza estudiando latín. Pero la mano de Dios no deja de obrar en su interior. El impulso salvaje, el espíritu inquieto del chico de la calle van trocándose en fuerzas bienhechoras, encauzadas para un próximo desbordar apostólico.

Viene entonces la juventud cuando despierta el corazón a la vida. El también lo ha sentido con fuerza. Su ilusión de niño por el sacerdocio se encuentra ante unas exigencias con las que no había contado. Se da cuenta de todas las consecuencias de su vocación y, en medio de todas las soledades del mundo, no abandona el camino seguido.

Entonces marcha seguro hacia el sacerdocio, porque ha ratificado, generoso, la elección que hiciera cuando era niño travieso inquieto, alegre... como cualquier niño de su edad.

José Noguera, seminarista

# El Capitán General marchó a la Península

Ha salido para la Península el Excmo. señor don José Sotelo García, Capitán General de Baleares.

# GOBIERNO CIVIL VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho de la Jefatura Provincial del Movimiento, el Excmo. señor Gobernador don Plácido Álvarez Buñya, recibió a los siguientes camaradas: Carlos Álvarez Sotomayor, Lugarteniente Provincial de la Guardia de Franco; Andrés Ginestra, Consejero Provincial; y Jerónimo Saiz Gralla, Tesorero Provincial del Movimiento.

En Circular de este Gobierno, Jefatura de Tráfico, de 18 de febrero último, inserta en el Boletín Oficial de la Provincia n.º 14.560, publicada en todos los diarios de esta capital y difundida en emisiones radiofónicas, se recogieron, entre otras, las disposiciones dictadas por la Jefatura Central de Tráfico tendientes a normalizar la matriculación definitiva de vehículos, en el sentido de que no se concedieran permisos temporales de circulación (placas verdes) más que por treinta días.

Y reiterando el contenido de tal Circular, de nuevo se recuerda a los propietarios de vehículos que circulen con dichos permisos temporales, que de no proceder a la matriculación de sus respectivos vehículos en el plazo señalado, por este Gobierno se tomarán las disposiciones oportunas y necesarias a fin de que no se prolonguen tan anómalas situaciones.

# DIGADOS ODILGO

Novisimos estudios para incrementar el turismo de invierno en Mallorca

El director del Consorcio de Organizadores Consejeros, señor Raymond Pigeolet, pasa unos días en Mallorca invitado por nuestro Gobierno del Turismo.

—¿Es así como se titula la entidad que usted dirige?

—Su título es Centro de Estudios y Encuesta de Mercados de Consorcio de Organizadores Consejeros, más conocida por el acrónimo «C.O.C.». Al mismo tiempo soy director de la sección «Organización de Promoción de Ventas», que abarca todo lo referente a la organización técnica para Empresas industriales, comerciales, etc. Nuestro «C.O.C.» es una rama del «C.O.C. Internacional» que dispone de una cadena europea de Centros de Estudios de Mercados.

—¿Cuántos días lleva usted en la isla?

—Dos, y cada noche he dormido en un hotel distinto y esta noche dormiré en otro.

—¿Y mañana?

—Mañana me marcho.

—¿Qué motivo justifica ese rotundo cambio de alojamiento?

—El estudio de los hoteles de lujo de Mallorca.

—¿Qué otras cosas ha hecho aquí?

—Puedo decir que gracias a la compañía permanente del magnífico cicerone que de la isla es don Francisco Soriano, he visto en los días lo que otras personas tardarían dos meses.

—¿Quiere decirme lo bueno que ha visto en Mallorca como posible atracción turística invernal?

—Aquí todo es francamente maravilloso. La realidad supera muchísimo a lo imaginado: paisaje, confort en los hoteles, simpatía de las gentes...

—¿Y qué ha visto de malo?

—De malo nada. Ni buscando es posible encontrar cosa mala en esta isla ideal.

La entrevista se desarrolló en una de las oficinas del Fomento del Turismo y tuvimos que suspenderla por tener anunciada el señor Pigeolet una conferencia dirigida a los miembros de la Junta Directiva de la entidad. Amablemente fui invitado a asistir a la misma.

El señor Pigeolet, con verbo ágil y elocuente expuso el modo y sistemas de actuación de la «C.O.C.» en sus servicios técnicos repitiendo la grata impresión que le habia causado la isla, señalando así podría ser el planteamiento del problema de Mallorca en el propósito de incrementar su turismo invernal. Su parlamento y razones fueron escuchados atentamente y comenzaron en principio a las señoras que formaban el auditorio. Luego se estableció un coloquio que yo aproveché para la consecución de este «Digados».

El lector habrá comprendido que lo fundamental de la reunión era estudiar la posibilidad de servir, como cliente, el Fomento del Turismo de la «C.O.C.». La primera pregunta que le fue dirigida al señor Pigeolet fue la siguiente:

—¿Qué duración puede tener el estudio a realizar por la «C.O.C.» para establecer el plan de promoción turística invernal?

—Aunque los resultados podrían ser más o menos inmediatos —contestó el señor Pigeolet— considero que el plan a desarrollar sería a largo plazo.

Otra pregunta, esta formulada por mí:

—¿Tiene la «C.O.C.» otros clientes que también luchan por el incremento del turismo invernal? En este caso ¿se establece una competencia dentro de la misma organización?

—No hay competencia porque cada fábrica, hablo en sentido figurado, tiene un producto distinto que ofrecer.

En este momento siguen preguntando:

—¿Podría decirnos, señor Pigeolet, aunque sea tan sólo una vez aproximada, a cuánto podría ascender el presupuesto del estudio a efectuar por la «C.O.C.» en beneficio del turismo de invierno?

El señor Pigeolet, antes de contestar concretamente, suplicó le dejaran fumar una pipa en una silla contigua para poder reflexionar tranquilamente. La cosa, era indudable, había llegado al punto más serio. Yo pensé que mi incumbencia periodística también había concluido. Por lo que puse y pongo punto final.

CALDENTY

# Suscripción Popular Pro - Templo San Sebastián, Patrono de Palma

QUINTA RELACION

Suma anterior, 37.064'85

Un católico, 10; Devota persona, 10; Suscripción Feligresía Octubre 2.214'80; De la Junta Parroquial, 3.500; Rdo. señor Miró, 100; Un señor, 50; Una señora, 25; Sr. Cavana, 75; Vda. de Mairata, 25; Aurora Bosch, 25; D. P., 10; Antonio Rodríguez por mediación J. S. C., 50; Jaime Vallespir, 50; L.N.N. por beneficios, 3.000; Suscripción Feligresía Noviembre, 1.681; Sra. de Marques, 150; Jóvenes entusiastas del cine, 50; Recaudación obras marginales de A. C., 3.601; Anónimo, 3; A. V., 25; Suscripción Feligresía Diciembre, 1.524; Sr. Llofrú, 300; D. S., 10; Sr. Heredero, 50; Sr. Joy, 25; C. S., 125; J. M. J., 100; J. M. T., 125; Suscripción Feligresía Enero, 2.522; F. Martorell, 5; G. Planas, 50; B. Mir, 100; Señorita Rotger, 38; J. V., 25; Devota señora 7; C. Jaime, 50; A la memoria de doña Catalina Truyols, 51; Recaudaciones diversas, 430; S. March, 525.

Suma, 57.780'90

Los donativos pueden entregarse al Rdo. Sr. Económico de la Parroquia de San Sebastián (Calle Rafael Rodríguez Méndez) o ingresarlos en la cuenta abierta en Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros de esta Ciudad.

# 19 DE MARZO: DIA DEL SEMINARIO

AYUDAD A LAS VOCACIONES SACERDOTALES

«A la oración añadid también vuestras limosnas. Las habéis unido todos los años. No dejéis de hacerlo también este año. Lo que nos disteis el día de la Inmaculada era para hacer las paredes. Lo de ahora es para toda esa vida tan compleja de dentro del Seminario, que exige mucho dispendio, precisamente porque muchos seminaristas son de clase económicamente modesta.»

† JESUS, Obispo de Mallorca

# AMERICANAS - y - PANTALONES

en calidad y precios sin competencia le ofrece un selecto surtido para esta Primavera

# PECASA

Fábrica de confecciones en serie Aragón, 48

Sucursal en Inca: Plaza España, 4

# TEATRO SINDICAL

C/ Matías Montero (Esq. Olmos) — Teléfono 23706

SABADO DIA 19 (SAN JOSE) DOMINGO DIA 20

A las 7 de la tarde A las 7 de la tarde

# DOS GRANDES GALAS DE ZARZUELA

La Agrupación lírica de Educación y Descanso Presentará la zarzuela en tres actos del Maestro Jacinto Guerrero, en homenaje al campeón de pesca submarina

# BERNARDO MARTI "LOS GAVILANES"

con la colaboración del gran baritono mallorquín FRANCISCO BOSCH

Conchita Artieda, Esperanza Mendiola y CORO GENERAL

Maestro Director y Concertador: JAIME DALMAU

Director de Escena: FRANCISCO DELGADO

Invitaciones numeradas en Educación y Descanso

# El profesor Gaillard en la Alianza Francesa

«LAS GRANDES ABADIAS ROMANICAS DE FRANCIA»

Como se había anunciado el sábado pasado y en los salones de la Alianza Francesa, pronunció su conferencia sobre «Las grandes Abadías románicas de Francia», el ilustre profesor de la Universidad de Lille, señor Georges Gaillard.

Ocupaba la presidencia el señor Revelli, Cónsul de Francia en Palma, el señor Mathieu, Presidente de la Alianza Francesa de Baleares, miembros de la Junta Directiva y distinguidas personalidades.

Entró el señor Gaillard en el tema, con la exposición de las características del arte arquitectónico románico del problema del abovedamiento y de las condiciones históricas para pasar al estudio de la Iglesia de San Filiberto de Tournes, perteneciente al pre-románico —época de tubos y experiencias— cuyos monjes se desplazaron desde la Isla de Noirmoutier ante las incursiones normandas.

La época románica es también la de las grandes peregrinaciones. La relativa seguridad que reina en Europa permite emprender la visita de los santuarios célebres. Si Jerusalén está muy lejos, se va a Roma o a España, a Santiago de Compostela.

Prosiguió el conferenciante en su docta disertación por la descripción de la típica iglesia de peregrinación de San Martín de Tours, punto de partida para Santiago de Compostela y dedicada al gran Santo de las Galias.

«Saint-Sernin (San Saturnino)», de Tolosa representa el modelo más completo por tener todos sus elementos románicos bien despejados.

Estudia el detalle de dos timpanos decorados con escenas del juicio final y del Apocalipsis como ejemplos de ornamentación románica.

El profesor Gaillard ilustró con diapositivas de gran belleza su conferencia, que constituyó una soberbia lección sobre la arquitectura románica francesa, siendo al final muy aplaudido y felicitado por el numeroso y selecto público que llenaba el local.

PRODUCTOR:

Clases gratuitas de cultura general e idiomas en el Hogar del Productor.

Informate en «Educación y Descanso».

Baleares Hoy 100 Páginas

La marca INDANTHREN garantiza insuperable solidez del colorido

No compre lo que le den pida etiqueta INDANTHREN!

El nombre INDANTHREN y la marca Indanthren están registrados internacionalmente a favor de INDANTHREN-Warenzeichenverband e. V., Frankfurt/Main, (Asociación para la marca INDANTHREN, Frankfurt/Main - Alemania).

PRONTO TENDRA VD. NOTICIAS DEL «NUEVO CONCEPTO» EN AIRE ACONDICIONADO A BASE DE UNIDADES AUTONOMAS «CUSTOM MASTER»



# EL TURISMO: FACTOR ECONOMICO

Dentro de pocas semanas, cuando el grueso de la masiva actividad internacional se pondrá en movimiento con dirección a las zonas de la geografía europea desde radica el mayor atractivo de paisajes, playas, cascos, castillos, museos, catedrales y de arte, turismo de cultura y de arte, turismo de máximo confort incluido al máximo confort incluido, en volumen muy importante —hordeará la cifra de cuatro millones y medio— de turistas, británicos, españoles, franceses, alemanes, norteamericanos se dirigen a España. Según he observado en un comentario anterior, este hecho económico de un interés político, social y sobre todo económico que merece ser ponderado. Basado en el concepto de turismo, en concepto de turismo, ejerce una influencia muy notable con la estabilización de la peseta. Esto convierte al turismo —no sólo en España, también en naciones de gran capacidad económica— en un instrumento de equilibrio financiero de primera magnitud. Los 70 millones de dólares que produjo esta partida de nuestra balanza de pagos el año 1957, bien podría elevarse a 200 millones al término de 1960, como mínimo; todo depende de la correcta organización de una serie de factores: inteligente propaganda en el exterior, rapidez y facilidad en los trámites fronterizos, buenos medios de transporte, estado a punto de la industria hotelera, expresión energética y eficaz de los abusos de que hacen gala algunos comerciantes en sus transacciones con los turistas, etcétera... No hay duda de que la estabilidad monetaria lograda desde julio para acá constituye un aliciente principal en este sentido, tanto para el extranjero que nos visita, como para España. Antes de ser aplicado el Plan de Estabilización con el reajuste financiero que lleva implícito, la cotización de la peseta en el mercado negro exterior por hecho del tipo oficial de cambio —con evidentes fines especulativos—, producía una evasión de divisas esterilizando los resultados del incremento de las entradas de turistas. Pero además, el propio turista se mostraba receloso ante una moneda que desprestigiaba nuestra política económica y

la situación del proceso interior. Sin embargo, la especulación fue oportunamente regulada por el aludido reajuste. La supresión del visado de entrada para la mayoría de los países, de Europa Occidental, constituyó asimismo un nuevo estímulo digno de subrayarse. Veamos ahora por lo que afecta al sector más directamente relacionado con el turismo: la industria hotelera.

Aunque España ha despertado siempre el interés del turista —guiado en ocasiones, lamentable es tener que señalarlo, por el mito de un pintoresquismo absurdo— reconocemos que por motivos de sobra conocidos, la «entrada de turistas, no registra cifras estimables hasta 1950. A partir de entonces, la marea de visitantes extranjeros en la época estival y en todos los meses del año, se hace cada vez más densa. La cifra de 3.598.867 turistas, de 1958, expresa un incremento del 184 por 100 sobre la de siete años antes. En la última década, el porcentaje mayor de aumento se aprecia en 1955 con relación a 1954. La diferencia fue del 29 por 100. Este auge turístico, ha determinado un paralelo desarrollo de la industria hotelera, que en la actualidad, salvo por lo que atañe a las provincias canarias y a las Canarias, se considera suficiente para atender la demanda. He aquí algunas cifras: 1951; 1.318 hoteles (incluidas las pensiones de lujo) en la península, Baleares, Canarias y Plazas de Soberanía con capacidad de 48.226 habitaciones; 1955, 1.836 hoteles y 65.766 habitaciones; 1958, (estadística todavía no verificada oficialmente), estimación provisional, 2.372 hoteles y 80.361 habitaciones. Por supuesto, el que este número de habitaciones hasta a satisfacer las necesidades del turismo —en Andalucía y Levante surgen hoteles y pensiones de lujo, residencias y establecimientos similares a gran ritmo—, depende en definitiva del tiempo que cada visitante permanezca en el país, si bien por lo general, el número de días oscila entre tres y siete, abundando las estancias de una semana. La coyuntura del turismo en España, presenta no obstante ciertos problemas económicos y de orientación que habremos de abordar en otra oportunidad.

## Turismo llegado a Mallorca por aire y mar, y estancias en hoteles, en el año 1959

La Dirección General del Turismo, en su Oficina de Información en Palma, nos facilita una serie de datos estadísticos relacionados con el turismo en Mallorca, que juzgamos de sumo interés dar a conocer a nuestros lectores.

**TRAFICO AEREO**  
Aviones y pasajeros llegados al Aeropuerto de Son Bonet durante el año de 1959, según estadísticas de la Jefatura de Tráfico de dicho aeropuerto y las Compañías de navegación aérea, Iberia, Sabena, Air France, Bea, Swissair, K. L. M., S.A.S., aviación y Charter:  
Número de aviones: 8.449.  
Número de pasajeros: 388.914.

**TRAFICO MARITIMO**  
Número de pasajeros entrados

durante el año 1959, según datos facilitados por la Junta de Obras y Servicios del Puerto de Palma de Mallorca:

Procedentes de la Península e Islas Baleares: 189.100.  
Procedentes del extranjero: 4.220.  
Total: 193.320.

El mayor número de viajeros corresponde a compatriotas, seguidos de franceses, ingleses, alemanes, suizos y norteamericanos. Los menos, venezolanos y filipinos.

**ESTADISTICA DE ESTANCIAS**  
EN EL AÑO 1959  
Total nacionalidades, 98.127.  
Total estancias, 610.500

EN 1959  
Total nacionalidades, 321.222.  
Total estancias, 2.847.509.

## En la Congregación Mariana

# La industria en Baleares: Perspectivas

### Conferencia de don Feliciano Fuster, ingeniero

El joven y ya prestigioso ingeniero don Feliciano Fuster, agotó ayer su turno en el Ciclo de Conferencias organizado por la Congregación Mariana, desarrollando el interesante tema de «La industria y sus perspectivas en Mallorca».

El señor Fuster, que es técnico de G.E.S.A., orbitada en el I.N.I., inició su conferencia con un detallado estudio de las realizaciones alcanzadas por la industria eléctrica en Mallorca, principalmente en

Centrales Térmicas de Alcudia, en Mallorca y las de Menorca e Ibiza. Como muy interesante apuntó la inmediata puesta en funcionamiento de otro Grupo, en la Central de Alcudia, así como la decisión de G.E.S.A. de montar otra Central modernísima, a base de carburante líquido, en Palma.

Habló de que nuevos planes se están acometiendo, entre otros, un sistema de aprovechamientos hidroeléctricos en la cordillera septentrional de Mallorca, así como el de bombeo de agua de mar a un embalse artificial de 500.000 metros cúbicos de capacidad.

Pasó a ocuparse de la industria en general, diciendo que según datos que había recogido existían en Mallorca unas cinco mil industrias a las que se había abonado un 30 por 100 de la total población de la isla. Que el otro cuarenta por ciento corresponde a Agricultura y el resto a Servicios Varios.

A la Hostelería no la considero industria estricta sensu, dado que no precisa de una técnica prolongada y ambivalente y se ocupa del problema que la misma ha venido a provocar en la formación de oficiales y maestros en Escuelas tales como «Vinget de Lluch» y «Maestras», ya que los jóvenes alumnos hallan fácil ocupación retribuida en los hoteles con pérdida de su estímulo en aprender una auténtica técnica industrial.

Habló de la necesidad de la planificación de las industrias, cuya instalación y puesta en marcha tiene que ir precedido de un concienzudo estudio, en especial, sobre las perspectivas de consumo.

Abogó por un mayor desarrollo y perfeccionamiento de la técnica en las industrias nacionales, en especial en las de Mallorca, para ver de sobreponernos al atraso que siglos de inercia nos han ocasionado en relación con las naciones más adelantadas de Europa.

Esto sí, añadió: la técnica tiene que estar siempre subordinada, en lo humano, a los valores del espíritu.

Terminó con una cita evangélica. La técnica —dijo— está representada por Marta; y Marta no era la mejor.

El señor Fuster fue muy aplaudido. Siguió un interesante y ameno coloquio.

El acto estuvo presidido por el Edo. P. Sabater, quien hizo la presentación del conferenciante.



## Delegación de Hacienda

### IMPUESTO SOBRE LOS RENDIMIENTOS DEL TRABAJO PERSONAL

Se recuerda a los profesionales que se hallen sometidos al régimen de evaluación global de sus retribuciones, que el día 31 de los corrientes finaliza el plazo señalado en las disposiciones vigentes para presentar, en su caso, las declaraciones que a continuación se indican referidas al año 1959.

1.— Declaración de las cantidades que les hayan sido retenidas en concepto del dos por ciento de sus honorarios, acompañada de los justificantes oportunos.

2.— Declaración, si procede, de los sueldos y demás emolumentos satisfechos, así como de lo satisfecho en concepto de Seguros Sociales unificados y Montepío Laboral por razón de personal a su servicio, y.

3.— Los que sean beneficiarios del régimen de protección a las Familias Numerosas y tuviesen concedido el beneficio de exención o reducción del impuesto por esta Delegación de Hacienda, deberán hacer constar este extremo, a fin de que pueda ser tenido en cuenta al practicar la liquidación que corresponda.

Dichas declaraciones deberán formularse utilizando los modelos oficiales aprobados al efecto por Orden Ministerial de 10 de junio de 1958.

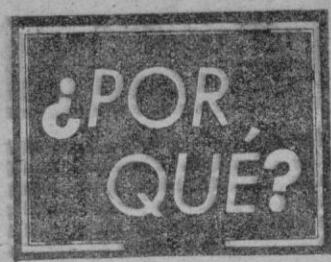
### ELECCION DE COMISIONADOS

Al propio tiempo, se advierte para general conocimiento de dichos profesionales, que el día de la última semana del actual mes de marzo, que a tal efecto señala cada Colegio, de las nueve de la mañana a las dos de la tarde, debe celebrarse en los respectivos Colegios profesionales, la elección de los Comisionados que han de representar en las Juntas de evaluación global correspondientes, a cuyo objeto se ha remitido a dichas entidades, las relaciones de contribuyentes afectados.

Palma de Mallorca, 17 de marzo de 1960.—EL ADMINISTRADOR DE RENTAS.

## Han quedado resnetas las deficiencias de voltaje para la marcha de refrigeradores

Las variaciones en el voltaje de la corriente eléctrica impiden el normal funcionamiento de muchos refrigeradores e incluso hacen imposible a veces su puesta en marcha. Esto no ocurre con los refrigeradores de la acreditada marca FRISAN, especialmente concebidos para las características de la corriente eléctrica en España. Así en diferentes ocasiones se ha demostrado en varias ciudades y también en Palma, que allí donde otros refrigeradores de diversas marcas no podían ni siquiera ponerse en marcha, debido a las variaciones de voltaje, los únicos que arrancaban y funcionaban satisfactoriamente eran los FRISAN. Esto se debe a que el compresor de tipo hermético de los refrigeradores FRISAN funciona a menos revoluciones que otros, por su tamaño y características especiales, evitando que las variaciones de voltaje le perjudiquen. Los modelos FRISAN 1960 ofrecen también esta sensacional ventaja para el usuario, son los más silenciosos de España y están garantizados en su calidad y máximo rendimiento.



EN ESTA SECCION ESCRIBEN NUESTROS LECTORES

¿Por qué hay tanta gente que no sabe hablar si no es gritando? \*

¿Por qué queremos convencer elevando el tono de nuestra voz a personas que tienen el oído y las entendederas mejores que los nuestros? \*

¿Por qué al discutir, en vez de escuchar y replicar, interrumpimos y no dejamos hablar a nuestro interlocutor con un torrente de argumentos expuestos en alta voz? \*

¿Por qué algunos meridionales no ponemos freno a nuestros avaros impetus, poniendo un poco de reflexión, calma, de tolerancia, de benevolencia, en el diálogo con los demás? \*

## VOZ del MOVIMIENTO GUARDIA DE FRANCO

Se convoca a todos los camaradas pertenecientes a la GUARDIA DE FRANCO de Palma, a una reunión que tendrá lugar en el local de Asociaciones del Movimiento (calle Vilanova n.º 22) el próximo martes día 22 del corriente mes, a las 19'30 horas.

## Escriba 6 palabras y gane mil duros

**Baleares**

### CONVOCA UN CONCURSO DE «SLOGANS» SOBRE MALLORCA

Bajo el patrocinio del Fomento del Turismo, que ofrece 17.000 pesetas en premios

### EL EXITO ESTA SUPERANDO TODO LO PREVISTO

Los de «BALEARES» y los del Fomento del Turismo comenzamos a asustarnos por la avalancha de cartas que se nos viene encima. El éxito de este concurso de «slogans» va a constituir el mayor éxito que se recuerda en la historia de los concursos. Veinte personas no bastan para abrir sobres y clasificar «slogans».

Naturalmente, nos llegan buenos, regulares y malos. Pero entre los varios centenares que ya han pasado ante nuestros ojos, los hay originales, ingeniosos y eficaces en abundancia.

- De entre los examinados ayer, seleccionamos los siguientes:
- INVIERNO DE MALLORCA, PODEROSO ESTIMULANTE.—Lema: Cala.
  - MALLORCA TAMBIEN LE ESPERA EN INVIERNO.—Lema: Sol.
  - MALLORCA, PARAISO DE INVIERNO.—Lema: Belver.
  - MALLORCA, ETERNA PRIMAVERA.—Lema: Belver.
  - MALLORCA, INVIERNADERO DEL MUNDO.—Lema: Agosto.
  - EL INVIERNO NO EXISTE EN MALLORCA.—Lema: Junio.
  - EL INVIERNO ES PRIMAVERA EN MALLORCA.—Lema: Mallorca.
  - EN ETERNA PRIMAVERA MALLORCA LE ESPERA.—Lema: Verderol.
  - INVIERNO HORROROSO, EN MALLORCA CALMOSO.—Lema: Mullandia.
  - MALLORCA, SOLARIUM INVIERNAL COSMOPOLITA.—Lema: Maravilla.

Recomendamos a los concursantes que lean detenidamente las bases del Concurso, pues nos llegan muchos «slogans» que nos vemos precisados a eliminar por no ajustarse exactamente a las condiciones que señalan dichas bases.

# APOTEOSIS del NYLON y PLASTICOS

Esto son precios

	Pesetas
Combinación nylon señora ... ..	49'—
Combinación nylon » ... ..	75'—
Combinación nylon » ... ..	89'—
Combinación nylon » ... ..	145'—
Combinación nylon » modelo Zarina ... ..	138'—
Combinación nylon » ... ..	125'—
Combinación nylon » Esther ... ..	198'—
Combinación nylon » ... ..	69'—
Combinación nylon » ... ..	85'—
Camisón corto nylon señora ... ..	89'—
Camisón corto puntilla nylon ... ..	67'50
Bragas espuma nylon señora ... ..	27'50
Bragas espuma nylon » ... ..	24'—
Bragas espuma nylon niña ... ..	19'90
Madeiras lana nylon ... ..	15'90
Sostenes nylon variedad colores ... ..	14'90



**DORADO FANTASIA MODERNO**

**HOY**

EL MAS GRANDE EXITO DE LA TEMPORADA!

La historia de una madre a quien su hija reprocha que le trajera al mundo...

**Imitación a la vida**

LAMA TURNER  
JOHN GAVIN  
SANDRA DEE

SUBIN WINKER  
DAN O'NEIL  
DIRECTOR DOUGLAS SISK

En el mismo programa: **CARA DE BRONCE** con **MARINA VLADY** (Aut. mayores)

## PEREGRINACION A FATIMA DE LA PARROQUIA DE S. MIGUEL

DIRECCION TECNICA  
C. Sallent, 55 Tel. 24220

### CONMEMORACION PRIMER APARICION Y LECTURA PUBLICA DE LA ULTIMA REVELACION DE LA VIRGEN SANTISIMA A LUCIA.

SALIDA: 9 MAYO. REGRESO: 21 MAYO  
ITINERARIO: PALMA DE MALLORCA.—VALENCIA.—MADRID.—ESCORIAL, VALLE DE LOS CAIDOS.—AVILA.—SALAMANCA.—COMBARCA.—LEIRIA.—FATIMA.—BATALLA.—LISBOA (3 días).—CASCAIS ESTORIL.—CINTRA.—BADAJOS.—TALAVERA DE LA REINA TOLEDO.—MADRID (día y medio).—VALENCIA.—PALMA DE MALLORCA  
PRECIO: 4.275 Ptas.—Billetes Transmediterránea cuenta cliente.

### PEREGRINACION DIOCESANA AL CONGRESO EUCARISTICO DE MUNICH

ITINERARIO DE LA PARROQUIA DE SAN MIGUEL  
SALIDA: 29 JULIO. REGRESO: 19 AGOSTO  
ITINERARIO: PALMA DE MALLORCA.—BARCELONA.—LYON.—GINEBRA LAUSANNE.—BERNA.—ZURICH.—(Alpes Tiroleses). INNSBRUCK MUNICH.—HEIDELBERG.—FRANKFURT, recorrido fluvial hasta COLONIA, por el maravilloso VALLE DEL RHIN.—BRUSELAS.—PARIS (3 días).—ORLEANS.—LIMOGES.—TOULOUSE.—PERPIGNAN.—BARCELONA.—PALMA DE MALLORCA.

PRECIO: 9.900 Ptas.—Billetes Transmediterránea cuenta cliente.  
HOTELES 2ª CATEGORIA.—AUTOPULLMAN PLAZAS LIMITADAS  
INSCRIPCION: PARROQUIA SAN MIGUEL.—Teléfono 15455 y VIAJES CANTABRIA.



# CARTELERA

**AUGUSTA.** — 3:30: LA RUBIA Y EL SHERIFF. Director: Raoul Walsh (Kenneth More, Jayne Mansfield, Henry Hull y Bruce Cabot); Cinemascope, color De Luxe. — LA MESTIZA (Silvia Morgan). (Autorizado mayores).

**ASTORIA.** — 3:45: ESTA PICARA COLEGIALA. Director: Michel Boisrond (Brigitte Bardot); Cinemascope, Eastmancolor. — TODOS PUEDEN MATARME. (Autorizado mayores).

**AVENIDA.** — 3:15: ESTA PICARA COLEGIALA. Director: Michel Boisrond (Brigitte Bardot); Cinemascope, Eastmancolor. — TODOS PUEDEN MATARME. (Autorizado mayores).

**BALEAR.** — 3:00: EL BARBARO Y LA GEISHA. Director: John Huston (John Wayne, Elko Ando y Sam Jaffe); Cinemascope, color De Luxe. (Tol. menores).

**BORN.** — Desde las 3:30: «LA CASA DE TE DE LA LUNA DE AGOSTO» (Marlon Brando-Glenn Ford y Machiko Kyo). Director: Daniel Mann. Cinemascope-metrocolor. (Tol. menores).

**CAPITOL.** — 3:30: ESCUCHA MI CANCION. Director: Antonio del Amo (Joselito); Eastmancolor. — EL ARCA DE NOE (Dolores Costello y George O'Brien). (Tolerado menores).

**DORADO.** — 3:00: IMITACION A LA VIDA. Director: Douglas Sirk (Lana Turner, John Gavin y Sandra Dee); Eastmancolor, Panorámica. — CARA DE BRONCE (Marina Vlady); Technicolor. (Autorizado mayores).

**FANTASIO.** — 3:00: IMITACION A LA VIDA. Director: Douglas Sirk (Lana Turner, John Gavin y Sandra Dee); Eastmancolor, Panorámica. — CARA DE BRONCE (Marina Vlady); Technicolor. (Autorizado mayores).

**HISPANIA.** — 3:00: ESCUCHA MI CANCION. Director: Antonio del Amo (Joselito); Eastmancolor. — EL ARCA DE NOE (Dolores Costello y George O'Brien). (Tolerado menores).

**LIRICO.** — 3:30: EL BARBARO Y LA GEISHA. Director: John Huston (John Wayne, Elko Ando y Sam Jaffe); Cinemascope, color De Luxe. (Tol. menores).

**METROPOL.** — 3:30: AL CAPONE Director: Richard Wilson (Rod Steiger). — EL CRISTO DE LOS FAROLES. (Aut. mayores).

**MODERNO.** — 3:00: IMITACION A LA VIDA. Director: Douglas Sirk (Lana Turner, John Gavin y Sandra Dee); Eastmancolor, Panorámica. — CARA DE BRONCE (Marina Vlady); Technicolor. (Autorizado mayores).

**ORIENTAL.** — 3:00: NO HAY TIEMPO PARA MORIR (Victor Mature y Leo Genn). — TOTO BUSCA PISO. (Aut. mayores).

**PRINCIPAL.** — 3:30: FURIA EN EL VALLE. Director: George Marshall (Glenn Ford y Shirley McLaine); Metrocolor, Cinemascope. — LOS ITALIANOS ESTAN LOCOS (Victor Mac Laglen y José Suárez). Tolerado menores).

**PROGRESO.** — EL BARBARO Y LA GEISHA. Director: John Huston (John Wayne, Elko Ando y Sam Jaffe); Cinemascope, color De Luxe. (Tol. menores).

**PROTECTORA.** — 3:30: AL CAPONE Director: Richard Wilson (Rod Steiger). — EL CRISTO DE LOS FAROLES. (Aut. mayores).

**RIALTO.** — 3:00: LA RUBIA Y EL SHERIFF. Director: Raoul Walsh (Kenneth More, Jayne Mansfield, Henry Hull y Bruce Cabot); Cinemascope, color De Luxe. — LA MESTIZA (Silvia Morgan). (Autorizado mayores).

**RIVOLI.** — 3:15: FURIA EN EL VALLE. Director: George Marshall (Glenn Ford y Shirley McLaine); Metrocolor, Cinemascope. — LOS ITALIANOS ESTAN LOCOS (Victor Mac Laglen y José Suárez). Tolerado menores).

**VICTORIA.** — 3:00: NO HAY TIEMPO PARA MORIR (Victor Mature y Leo Genn). — TOTO BUSCA PISO. (Aut. mayores).

## España, el mejor escenario para una buena película del Oeste...



Jayne Mansfield, durante su estancia en Madrid, visitó los lugares más típicos. Aquí la vemos admirando una botella en el «Museo Chicote», una botella de una señora antigua y parece como querer indicar que su silueta no tiene nada que envidiar.

### SALA AUGUSTA

### SALON RIALTO

#### HOY, Estreno en España

¡Una rubia más peligrosa que un revolver!  
¡Un sheriff que nunca había disparado un tiro!

¡¡NO ES POSIBLE IMAGINAR NADA MAS DIVERTIDO!!



**CINEMASCOPE HENRY HULL · BRUCE CABOT COLOR DE LUXE DIRECTOR: RAUL WALSH**

Un sheriff a quien los indios llamaban «Sombrero de hierro»  
Una rubia a quien los pistoleros llamaban cosas peores  
¡UNA AVENTURA POR MINUTO!  
¡¡DIEZ CARCAJADAS POR AVENTURA!!

En el mismo programa el esperado reestreno: **LA MESTIZA con SILVIA MORGAN (AUT. MAYORES)**

Cuando el productor Daniel M. Angel y el director Raoul Walsh decidieron realizar esa hilarante caricatura de las películas del Oeste americano que es «La rubia y el sheriff», consideraron como esenciales estas tres cosas: A) Kenneth More, el popular actor inglés; B) Jayne Mansfield, la deslumbrante estrella que se ha transformado en una actriz cómica impresionante; y C) exteriores localizados en lugares que el público no recordará. Cuando tuvieron seguros los nombres de sus protagonistas, se decidieron a venir a España, buscando en nuestros paisajes serranos unos exteriores que, desde luego, no habrían de reconocer los espectadores, un tanto cansados de las invariables localizaciones de los «westerns». Y en Colmenar, Torreldones, El Pardo, y en varios lugares de Aragón, encontraron cuanto deseaban: montañas nunca fotografiadas antes y verdes y húmedos valles. Sobre el terreno se construyeron los decorados necesarios, hasta formar una ciudad completa del Oeste y un poblado indio. Así, sobre paisajes españoles, fué rodado el «western» más jocoso en toda la historia del cine. Técnicos y artistas coincidieron en que el paisaje español añadía un positivo encanto a la película. Y a ver quien es capaz de descubrir el truco de este falso escenario natural. Es Torreldones; pero de verdad, de verdad, parece Arizona...

«La rubia y el sheriff» es la más divertida película del Oeste que ha visto usted jamás. Realizada en cinemascope y color De Luxe, será presentada hoy en nuestras mejores pantallas: Sala Augusta y Salón Rialto.

#### Calificación religiosa de espectáculos

- CINE**
- Allí Babá y los cuarenta ladrones—3
  - Imitación a la vida—3R (prov.)
  - La casa de té de la luna de agosto—2
  - Furia en el valle—2
  - El bárbaro y la geisha—2
  - Escucha mi canción—1
  - El arca de Noé—2
  - No hay tiempo para morir—3
  - Primavera en el corazón—3
  - Ahí está el detalle—3R
  - La ruta del marfil—2
  - Asalto a la tierra—2 (prov.)
  - Al Capone—3R
  - El Cristo de los faroles—3
  - El ruiseñor de las cumbres—1
  - A la orden Almirante—2

**INDUSTRIAL:** En la actual coyuntura económica europea, se hace aún más imprescindible conocer nuestra producción nacional y su valor. Para ello no existe más que un camino: la Estadística. Facilita su elaboración cumplimentando y enviando los cuestionarios a tu Sindicato.

## Los Estrenos

### «Esta picara colegiala»

PROYECCION ASTORIA AVENIDA

Desde que el espíritu demoníaco de Roger Vadim descubrió que podría sacar partido de la carita, entre picara e ingenua, de Brigitte Bardot si ésta hacía alarde de otras perfecciones físicas más ocultas exhibiéndolas de una forma aparentemente inocente, las significativas iniciales de B.E. empezaron a hacerse mundialmente célebres. Fue un anónimo truco para sacar del anonimato a una artista que, de otra forma, no hubiera alcanzado nunca la «fama» que hoy goza. Así se escribe la historia y el cine ya nos tiene acostumbrados a esta clase de «blufi», que a veces, por exceso de oportunidad o por carambola, llegan a resultar aprovechables para manifestaciones más auténticas del arte cinematográfico.

Michel Boisrond ha dirigido «Esta picara colegiala» apoyándose en un guión de Roger Vadim deliberadamente absurdo, en el que se mezclan los más variados ingredientes para conseguir el único fin de entretener. La risa se logra por los más antiguos medios y Boisrond intenta sacar partido del propio confusiónismo del guión en el que se notan, aquí y allá, algunas notas de originalidad. En «Esta picara colegiala» se combina una trama semi-policíaca, con escenas del más claro «vandalville» y algunos números musicales y coreográficos bastante aceptables.

Algunos de los muchos tipos que desfilan son verdaderamente graciosos, como el policía y el mayordomo que pretende haber servido en las más encopetadas familias, otros, están solamente esbozados y no llegan a interesar. La película tiene un exceso de dinamismo y algunos planos resultan entrecortados, carentes de unidad. Se intenta sacar provecho del amplio ángulo de la versión de los lentes anamórficos del Cinemascope para algunos planos a pantalla partida que resultan interesantes aunque no del todo nuevos. Lo mejor, para nosotros, la secuencia final, con la disparatada y regocijante pelea en el cabaret.

## FRANCISCO BOSCH CANTARA EL SABADO Y DOMINGO «LOS GAVILANES»

### EN EL TEATRO SINDICAL

Ha despertado vivísimo interés el anuncio de las dos galas de zarzuela, con que la Agrupación Literaria de Educación y Descanso va a presentar a sus productores en funciones de tarde los días 19 y 20 del actual.

Colaborará para estas dos funciones, el formidable barítono mallorquín Francisco Bosch, que actualmente en la plenitud de su arte, va a deleitarnos con una situación memorable en el papel de Juan el Indiano, de «Los Gavilanes».

Por el número de invitaciones solicitadas, hacen prever, que una vez más será insuficiente el local del Teatro Sindical, para albergar a tantos amantes de la zarzuela y a los asiduos productores que asisten a dicho teatro.

### CLUB BARCELONA

## Recital de canto por Margarita Garrigós

Como anunciamos oportunamente, ayer tarde en la Casa Regional Catalana tuvo lugar un recital de canto a cargo de la magnífica soprano Margarita Garrigós, artista que tiene un breve cartel en nuestra ciudad por haber actuado siempre espléndidamente, en nuestros escenarios, como primera figura de distintas compañías de zarzuela.

Haciendo honor a su justa fama, interpretó Margarita Garrigós con gran acierto «Bohemios», de Vives; «Ye Baccio», de Ardit; «Las Musas Latinas», de Penella y «La Canción del olvido», de Sereno, en la primera parte.

En la segunda parte, cantó de modo impecable «El Barbero de Sevilla», de Nieto Giménez; «El maestro Campanone», de Mazza; «Llevantina», sardana de Bou y «Cancó d'amor i de guerra», de Martínez Valls.

Fue acompañada al piano por la profesora Dolores Vercher de Mezquida, la que estuvo en todo momento plenamente identificada con la cantante.

El salón-teatro del «Club Barcelona», se llenó por completo de un público que aplaudió con justicia a los dos artistas.

**Baleares**  
Hoy 136 Páginas

## SALA BORN

### EXITO TRAS EXITO NO SE PIERDA ESTE ALARDE DE SORPRENDENTE HUMOR



**CINEMASCOPE METROCOLOR**  
**MARLON BRANDO · GLENN FORD · MACHIKO KYO**  
DIRECTOR: DANIEL MANN

Todos los días en la pantalla una interpretación antológica de **MARLON BRANDO y GLENN FORD** (Tol. menores)

Para después, recuerde este título **«LA BELLA DE MOSCU» (NINOTCHKA)**



# Anuncios Económicos

**FINCAS**  
**FINCAS** urbanas y chalets en zonas raras MAYRAJA (1 Colección) Calle Jovellanos 3 (12)  
**FINCAS** locales Jaime en Avenida Jaime I de Mayraja (12) 1133 (10)  
**FINCAS ALZINA** locales en zonas raras (13)  
**FINCAS GONZALEZ** (Colección) compra venta y alquiler de casas chalets y fincas traspasos calle Jovellanos 3 Teléf. 13188 (19)  
**FINCAS EN ENSANCHE** de 1/2 hectárea, solar, con gran contribución. Familiales. JULIA (Colección) San Felipe Neri 30. (15)  
**FINCAS** precios desde 120.000 pesetas, facilidades, vende en MAYRAJA (Colección). San Felipe Neri, 30. (13)  
**CHALETES EN VENTA:** En Mayraja Arrenal, Palma Nueva, Paganera, Portals, Rull, etc. Pedir detalles a JUANSELLO (Colección) Calle Arzobispo O. Mirambella, 20. (22)  
**REPRODUCTORES**, ebanistas, carpinteros: Recibido nueva partida de Táblax, Panotex, para cielos, pisos y tapas mesas en todos los colores. Exposición y venta: Blanquerna, 25. Teléf. 14649. (26)  
**Hotel** en Paseo Marítimo. Edificio e industria. 4+5 pago. Escritorio Apartado 1387. Barcelona. (14)  
**VENDE** planta baja, invernadero. Calle Sini d'En Can, 78. Son Cotoner. (12)  
**VENDEN** modernos chalets con grandes facilidades de pago en Urbanización «Cala Blava» Informes: CONSTRUCCIONES MAYOL B. Pinopar 38. (19)  
**FINCAS DARDER** (Colección) Administración compra venta solares villas, chalets, pisos traspasos. Avenida A Ross 116 63, para Palma (37)  
**VENDE** piso cuatro dormitorios, Sala, comedor, baño, agua, gas, electricidad. Habitación: Calle Pérez Galán, 75, 2º de 3 a 5. (22)

**VENDE** tres perritas boxer pura raza. Informes: Teléfono 24155. (10)  
**VENDE** Grupos Soldadura en buen estado. Informes: Teléf. 16449. (10)  
**CHAQUETAS** ante y nappo. Precios fábrica. Garantizamos su colorido. La primera limpieza se hace gratis, quedando la prenda en su estado primitivo. Confección inigualable. Fabricación propia. Visitenos. Marroquinería Goyesca. San Felipe Neri, 40, Palma. (34)  
**VENDE** barca: Transporte turismo. Informes: Teléfono 25019, de 6 a 10. (11)  
**MOBILIARIO** completo piso vendese sin estrenar. También cortinajes, colchones y colchas. Razón: Conde Sallent, 56, 4º, laborables de 6 a 8 tarde, excepto sábados.  
**ONDUDEX:** La plancha acanalada más económica para cubiertas al exterior: gallineros cocheros barracas etc. Precios: plancha 2x0.90 mts. 77 pesetas; plancha 1,55x0,90 mts. 66.- ptas. Venta: Blanquerna, 25. Teléfono 14649 (32)  
**SE VENDE** bar zona turística, facilidades de pago. Informes: Agencia Vich. (11)  
**SE VENDEN** vigas de Norte procedentes de Noroeste. Informes: de 9 a 11. Teléfono 21579. (14)  
**VENDE** cama matrimonio, colchón lana, nuevo. Héroe Manacor, 44, 2º. (10)  
**VENDE** tricota, nueva. Aragón, 22, 2º. D. 8 a 9 noche. (11)  
**OCASION,** máquina de escribir portátil Hispano-Olivetti, se vende. Llamar teléfono 13043, por las tardes. (15)

**COMPRO** y vendo puertas y persianas nuevas y usadas. Plaza Pedro Garau, 39. Teléfono 6716. (15)  
**COMPRARIA** máquina coser eléctrica, buen estado. Anuncios ALZINA, Jaime I, 32. (11)  
**COMPRO** ropa usada puertas, muebles y trastos viejos. Alfarería y Teléf. 15747 (12)  
**VENDE** Brio 80, Pts. 10.900. Arch. Luis Salvador 118. (10)  
**POR TENER** que embarcar vendo magnífica SANGLAS 500 c.c. último modelo. Barafísima. MOTO AUTO. P. A. Peña, 55.  
**VENDE** Vespa modelo 1959 bien equipada e inmejorable estado, toda prueba. Teléfono 25372. (13)  
**VENDE** moto Guzzi 65 San Miguel, 184. (10)  
**COMPRO** Montesa Brio 91. Tfno. 14622. Fco. Estarellas, C/ Platería, 23. (11)

**ALQUILO** tienda en Jaime I. ROSELLC, Colegiado. Teléf. 12282 (mañanas). (10)  
**DESEO** alquilar pequeño apartamento, sin traspaso. Razón, esta Administración. (10)  
**OFREZCO** local 250 m² Informes: Pasaje Ca'n Curt, 60. (10)  
**ALQUILO** apartamento amueblado, confort. Méndez Núñez, 9. Son Armadams. (10)  
**PRIMER PISO** céntrico amueblado, alquiler, propio despacho. Tel. 17714. (10)  
**POR AUSENTARSE** cede piso bien situado con muebles, alquiler razonable. Para informes en esta Administración. (15)  
**ALQUILO** planta baja a estrenar, en travesía de Aragón, 1.200 ptas. Informes: calle Cofradía, 18, entresuelo. (16)  
**EN PORTOPI** alquiler dos locales comerciales espléndidamente emplazados y dos pisos amueblados con vista al mar. Informes: Teléfono 21545. De 9 a 11 y de 4 a 6 tarde. (29)

**SE ALQUILAN** piso: nuevos, calle Miramar. Informes de 9 a 11. Teléfono 21579. (12)  
**PERDIDAS**  
**EXTRAVIADO** reloj pulsera señora, el día 6. Dirigirse esta Administración. (10)  
**COMPRAS**  
**COMPRO** máquinas coser todas clases. Huertos, 32. Teléf. 17113. (10)

**TRASPASO** local en calle Bauló, apto para negocio o almacén. Informes: Cuarterada, 7, 1º (14)  
**POR NO PODER** atender, urge traspasar papelería. Teléf. 22365. (10)  
**TRASPASO** tienda comestibles con vivienda. Alquiler módico. Mazagán, 53. Son Español. (11)  
**TRASPASO** tienda bebidas punto, con o sin género, alrededores Mercado Olivar. Teléf. 23716. (13)

**ENSEÑANZAS**  
**MATEMÁTICA:** Reválidas. Bachillerato reunido. Exámenes Oposiciones. Profesor particular. Teléfono 16476  
**CLASES** particulares de latín y otras asignaturas de ingreso y 1º de Bachiller. Informes: Calle Padre Bar-Jomé Pou, nº 113, 1º, decha. (22)  
**SRA. FRANCESA** se ofrece para dar clases de francés a domicilio. Informes: Calle Yeseros, 19º (15)

**BOLSA DE TRABAJO**  
**LAS EMPRESAS** obligadas a coleccionar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3º Ley de 10-2-1943). Las infracciones a castigadas con multas hasta 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION.  
**URGENTE,** necesito sirvienta, buenos informes. Anuncios ALZINA, Jaime I, 32. (10)  
**IMPORTANTE EMPRESA,** precisa joven, libre servicio militar, práctico en correspondencia comercial y nociones contabilidad. Máxima reserva devolviendo documentación que no interese. Escribir acompañando «curriculum vitae» Apartado 332. (27)  
**PARA HOTEL** de 1º B, se necesitan: Jefe de Comedor y señorita para Oficina, debiendo saber bien francés e inglés, y que la segunda escriba a máquina. Para referencia y condiciones escribir a esta Administración nº 15405. (37)

**VENDE** camión Chevrolet, bajos Ford 8 e MOTAUTO, Pedro A. Peña, 53. (11)  
**VENDE** coche «Riley» a toda prueba sin intermediario. Santo Cristo, número 4. Tel. 11155. (14)  
**VENDE** Citroen 5 HP. Admito Vespa. Escursach 12, 4º (10)  
**VENDE** Morris Oxford y Seat 1.400. Informes: 21238. (10)  
**VENDE** Studebaker Champion 17 HP.; Arturo Rizzi, nº 70. (10)

**TRASPASOS**  
**LOCAL** en Manacor. Inmejorable situación. Alquiler económico. Informes: «Oficinas JANUAR». Artá, 16. Teléfono 400. (14)  
**VENDE** coche «Riley» a toda prueba sin intermediario. Santo Cristo, número 4. Tel. 11155. (14)  
**VENDE** Citroen 5 HP. Admito Vespa. Escursach 12, 4º (10)  
**VENDE** Morris Oxford y Seat 1.400. Informes: 21238. (10)  
**VENDE** Studebaker Champion 17 HP.; Arturo Rizzi, nº 70. (10)  
**SE NECESITA** oficiala peluquera. Informes: Peluquería MARYLEM. Camino Vecinal Génova. San Agustín. (12)  
**MANICURA** falta en peluquería Glamour. Velázquez, 5, 1º. Tel. 15686. (10)  
**SE OFRECE** matrimonio sin hijos él para chófer de primera y mecánico, ella trabajos de casa. C/. San Isidro, nº 9. Soledad. (22)

**OFICIAL** Barbero se necesita en la calle de Pasadizo, 4. (10)  
**MANICURA** se necesita en la calle de Pasadizo, 4. (10)  
**SE OFRECE** Representante para la venta. Calzaos Caballero en la región catalana. Preferible trabajo o conozca esta zona; escribir señor José Herrera, C/. Cerdeña, 323, principal, 3º Barcelona. (28)  
**SE NECESITA** ayudante de Bar 15 a 19 años. Granja Mallorquina. (11)  
**SE NECESITA** aprendiz nociones carpintero edad inferior 18 años. Informes Marqués Fuensanta, 118. (13)  
**SE NECESITA** muchacho para recados. Transportes Serra, Barón de Pinopar, 26. (11)  
**TAPICERO** se necesita en Talleres Isern. Calle Tomás Rullán, 19. (10)  
**SE PRECISAN** oficiales lampistas y aprendiz. Informes: Calvo Sotelo, 221. (10)  
**HERRERO** se necesita en Talleres Isern. C. Tomás Rullán, 19. (10)

**SE NECESITAN** dependientas, hablando idiomas, en CREACIONES JARY, Avda. A. Maura, 32, de 730 a 830. (18)  
**PEQUEÑAS GALERIAS** precisan muchacho de 17 años cumplidos para reparos. Indispensable buenas referencias. (13)  
**JEFE RECEPCION - DIRECTOR** muchos años mejores hoteles ciudad. Desea posición hotel temporal. Teléfono 15831. (14)  
**SE COLOCAN** sirvientas. San Jaime, 19, interior. Teléfono 13123. (10)  
**TOMARIA** trabajo de oficina para hacer en mi casa. Teléfono 22646. (11)  
**SE PRECISA** profesor o profesora gimnasia para niños. Horas convenientes. Informes: Conde Sallent, 12, 2º, 2º. (16)  
**NINERA** de 30 a 40 años para vivir en el campo. Escribir: Señora Parker, Paganera. (15)  
**HOTEL** de playa necesita subgobernanta. Es inútil presentarse sin saber idiomas y sin buenas referencias. Escribir nº 2171 esta Administración. (20)  
**SASTRE GRECH** necesita oficial y ayudante oficial. San Miguel, 15. (10)  
**SE NECESITAN** oficiales Alta Costura Mari, San Nicolás, 34. (10)

**NECESITA** usted comprar, vender, alquilar, traspasar etc.? Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos, resaca cuanto dese rápido y económicamente.  
**HOSPEDAJES**  
**CASA PARTICULAR** admitiría estudiantes toda pensión 1.400. Teléf. 15.886. (10)  
**SE NECESITA** oficiala peluquera. Informes: Peluquería MARYLEM. Camino Vecinal Génova. San Agustín. (12)  
**MANICURA** falta en peluquería Glamour. Velázquez, 5, 1º. Tel. 15686. (10)  
**SE OFRECE** matrimonio sin hijos él para chófer de primera y mecánico, ella trabajos de casa. C/. San Isidro, nº 9. Soledad. (22)

**HABITACIONES**  
**SE NECESITA** habitación confortable en casa particular, todo estar Razón esta Administración. (12)  
**MATRIMONIO** desearía habitación con derecho a cocina. Escribir al número 754 esta Administración. (13)  
**SE ALQUILAN** habitaciones una y dos camas, solo dormir. Padre Mir, 22. (12)  
**ALQUILO** habitación, baño independiente. Buen Consejo, 13, 2º. Teléf. 17488. (10)  
**ALQUILO** tres habitaciones con teléfono, propio despacho o vivienda. Calle Rubí, 9, 2º. (13)  
**NO LO DUDE USTED.** Esta sección es la más leída del periódico.  
**VARIOS**  
**SEGURO:** Chaqueta y tres cuartos piel y ante todos los colores. Fabricación propia ALBA Vallori 16. (16)  
**SE PLATEA** y dora garantizado en fábrica joyería NARVIL. Campaner, 16. Tel. 22308. (13)  
**CHAQUETAS** y tres cuartos en piel y ante. Sólo en arteles primera calidad. Los mejores precios. Fabricación propia ALBA Vallori 16 (21)  
**PROPIETARIOS:** Recibiré partida puertas Scroma, en las medidas de: altura 1'91, 2'01, 2'11 metros, anchura 0'605, 0'675, 0'725, 0'775 y 0'825. La puerta más económica e indeformable. Exposición y venta: Blanquerna, 25. Teléfono 14649. (34)  
**RENFE,** reserva de billetes con 30 días anticipación. VIAJES CONDE, Avenida Jaime III, 41. Agentes oficiales en Baleares. (17)  
**CONFIEENOS** la limpieza de su chaqueta de ante o nappa. Marroquinería Goyesca, San Felipe Neri, 40, Palma. (17)  
**COLOCARIA** hasta un millón de pesetas; abstenerse intermediarios. Teléfono 11478 de 3 a 6 tarde. (15)  
**SASTRE** catalán admite género del cliente todo comprendido hechuras 500 pesetas. Calle Bauló, número 18. (15)  
**ESTAMPAS** primera comisión. Extensio surtido. «OMERCIAL BOSCH», Plaza Mercedarios, 7. Teléfono 25743. (12)  
**POSTALES.** Buen surtido. Precios especiales para reventadores. COMERCIAL BOSCH. Plaza Mercedarios, 7. Teléf. 25743. (14)  
**GARAGE INDUSTRIA** Servicio moderno, engrase, limpieza. Industria, 18. Teléfono 13.524. (10)  
**TENGA LA SEGURIDAD** de que no hay anuncio más económico y eficaz que el que aparece en esta Sección



**¡POR FIN!**  
 Tenemos a la venta la cocina de **Gas Firpe** tipo económico «**ULTRA**»  
**PRECIO 1.905' PESETAS**  
**SIN PELIGRO - NO ES TOXICO**  
**ENTREGAS POR RIGUROSO ORDEN**  
 Exposición y venta:  
**Blanquerna, 25 - Teléfono 14649**

**menos ruido que..yo**

**frisan**

Mod. 752 b. 5 pies cúbicos P. V. P. 15.515 pesetas  
 Mod. 770 b. 9 pies cúbicos P. V. P. 20.330 pesetas

**CENTRAL:** Sindicato, 101 - Teléfono 21303  
**SUCURSAL:** San Miguel, 30 - Teléfono 23823



# Ocho contra siete: resultado fatidico de una votación que puede costar la vida a Caryl Chessman

## La Comisión senatorial de California al rechazar el proyecto de suspensión de la pena de muerte, reduce grandemente sus posibilidades de salvación

### «Si tengo la suerte de que me den tiempo para esto quiero escribir un libro sobre François Villon»

Poco antes de que se le comunicara el resultado de la votación celebrada por la comisión del Senado del Estado de California, designada para decidir si se debía llegar a una suspensión de la pena de muerte en ese país, Caryl Chessman, el «bandido de la luz roja», al que los doce años que lleva de reclusión han convertido en uno de los escritores más bien pagados del mundo, había dicho:

—Si tengo la suerte de que me den tiempo para ello, quiero escribir un libro sobre la vida y la obra de François Villon, uno de los hombres que más admiro...

Poco después, las posibilidades que tenía de poder llevar a cabo su proyecto se redujeron bastante. Por un solo voto de diferencia —siete contra ocho— los senadores californianos han decidido que las cosas están bien como hasta ahora y no hay por qué suprimir la pena de muerte. Con ello asestan un duro golpe no solo a Chessman, sino a los veintitantos otros condenados que con él confiaban en esa medida para salvar su vida.

Al saber el resultado de la votación, Caryl dijo: —Me siento muy decepcionado.

#### LOS ABOGADOS AUN NO SE DAN POR VENCIDOS

La decisión de la comisión, compromete bastante la suerte del condenado escritor. Se dice que solo un milagro puede evitarle que el día 2 de mayo tenga que entrar en la cámara de la que no se sale vivo. Pero este milagro ya se ha producido ocho veces en la historia procesal del «bandido de la luz roja», y puede volver a producirse otra vez más.

Durante doce horas, quince senadores californianos debatieron sobre si debía abolirse la pena de muerte o no. El proyecto del gobernador Brown, perteneciente al partido demócrata, fue estudiado concienzudamente. Después se procedió a la votación, que fue, como hemos dicho, de ocho votos en contra de la abolición por siete a favor. Al ver fracasado el proyecto, uno de los senadores partidarios de la abolición, pidió que, al menos, se suspendieran las ejecuciones por un plazo de tres años, pero también esta proposición fue desechada.

Farra, que así se llama el senador autor de esa propuesta, quería dar a Chessman una nueva oportunidad de salvar su vida, pero su intento fracasó, ante la postura intransigente de los defensores de la pena de muerte, que consideran necesario el mantenerla en California, donde la criminalidad es bastante crecida.

Los abogados de Chessman no se han dado, sin embargo, por vencidos. Según ellos, su defensor tiene todavía muchas posibilidades y, aún contando con lo peor, tendrán que pasar cinco años al menos, —son palabras del abogado Davis— para que Chessman pueda ser ejecutado. Los recursos de la Ley, en favor del reo, no han sido todavía agotados.

#### ULTIMOS INTENTOS

Por lo pronto, lo primero que han hecho, ha sido protestar ante la Corte Suprema de California, por la fijación de una nueva fecha para la ejecución de su defendido, antes de que hubiera expirado el plazo de sesenta días que le fue concedido por el gobernador Brown. Los jueces han rechazado la protesta de los defensores, que se han mostrado bastante extrañados ante esta decisión que no esperaban. «No obstante —han dicho— aún nos quedan muchas cosas por hacer...»

En los próximos días, pues, volverá a reanimarse la actividad en el caso Chessman. Los únicos legales, pues tras la decisión senatorial, el gobernador Brown se encuentra legalmente impotente para poder hacer nada en favor del condenado.

Se ha dicho que Eisenhower intervendrá directamente cerca del gobernador Brown, para que este indulte a Chessman. Tal cosa no parece muy probable y aunque así fuera, la intervención presidencial tendría que ser simplemente «particular», pues el presidente de los Estados Unidos no tiene el derecho de indulto salvo en delitos federales. La única solución que vemos para Chessman, sería que la Corte Suprema, en vista de las extraordinarias circunstancias que envuelven este caso tan sensacional, recomendará a Brown el indulto de Chessman. Dado que este es reincidente, el gobernador necesita esta recomendación judicial para poder usar la clemencia.

Las muestras de simpatía en favor del escritor condenado, son cada día mayores en todas las ciudades de California. Sus abogados llevan ya recogidas casi medio millón de firmas pidiendo la suspensión de la pena de muerte. Tal vez, ante esa manifestación popular, la Corte se sienta inclinada a recomendar el perdón. Si no es así, los abogados tendrán que buscar nuevas estrategias legales para conseguir otro aplazamiento. Cosa en extremo difícil, pese a sus palabras optimistas, pues ya parecen haber agotado todos los recursos de la complicada ley de Enjuiciamiento Criminal de California.

Joaquín ADSWAR

(Copyright, IRAPRESS. Prohibida su reproducción total o parcial.)

## Primera de Falas en Valencia

### GRAVE COGIDA DEL NOVILLERO JOSELE

Valencia, 17.—Primera de Falas. Seis novillos de Urquijo. El Suso brinda a la Fallera Mayor Infantil. Buena faena, por pinchazo y estocada. Ovación, una oreja y vuelta. En su segundo, brinda a la Marquesa de Villaverde. Faena muy ajustada, estocada defectuosa y dos descabellos. Ovación una oreja y vuelta.

Josele, brinda también a la Fallera Mayor Infantil. No pudo realizar faena por haberse lesionado el novillo. Cuatro pinchazos y tres descabellos. Af lausos. El otro lo brinda a la Marquesa de Villa Verde. Lo trastea valiente y resulta cogido. El Susu despacha al novillo de media estocada.

Paco Camino brinda su primero a la Fallera Mayor Infantil. Faena buena para pinchazo, media, y dos descabellos. Ovación.

En el último gran faena para una gran estocada. Ovación, dos orejas y petición de pata.

El Suso y Paco Camino salen a hombros.

Josele tiene una herida en el perineo posterior que interesa el recto y posiblemente el abdomen.

## DOCTORES

### EL ESTADO DE JOSELE

Valencia, 17.—Parte Facultativo sobre el estado del novillero José Rodríguez «Josele» herido en la novillada celebrada esta tarde: «Padece herida contusa por asta de toro en perineo posterior y margen del ano de quince centímetros de extensión superficial con una trayectoria de veinticinco centímetros de profundidad. Llega hasta la cara posterior del pubis desecando recto en toda su extensión y causa destrozos en toda la masa muscular de la fosa isquiática izquierda. Gran hemorragia y shock traumático. Le fue aplicada una transfusión de sangre. Pronóstico gravísimo. Fue llevado al sanatorio de Santa Teresa.—Cifra.

### El Director del Museo del Prado falleció ayer en Madrid

Madrid, 17.—Ha fallecido don Fernando Álvarez de Sotomayor, laureado pintor, y actual director del Museo del Prado.—Cifra.

## DE GAULLE NO SE DEJA INMUTAR

# Quiere que la explosión de su segunda bomba «A», coincida con la llegada de «K» y su próxima visita a Inglaterra y EE. UU.

## Ayer marchó a Barcelona la niña ciega Brigitta Torngren

### Foy será examinada por el doctor Salgado, quién dictaminará la posibilidad de operarla



En el avión «Convair», correo de Barcelona, que parte de Palma a las 9'40, marchó ayer la niña de cuatro años, ciega, de nacionalidad sueca, Brigitta Torngren, venida a España con la sublime esperanza de recobrar la vista y salvar incluso la vida, esperanza engendrada en el prestigio de la oftalmología española.

Acudieron a Son Bonet a despedirle el delegado en Palma de la Agencia «R.E.S.O.», y el director de «CEVASA», don Juan Ceva, quienes han cuidado de hacer en todo momento agradable la breve estancia de Brigitta en Palma.

Acompañaba a la niña su madre, señora Ingegerd Torngren, quien apenas podía velar su profundo dolor, pese a la inocente y angelical alegría de Brigitta, que rebotaba en la pista por la caricia tibia de la mañana soleada y por las carantoñas de cuantas personas le rodeaban, hondamente conmovidas sin duda por el triste caso de la niña.

Brigitta, rubia como un ángel y bonita, hoy será examinada por el doctor don Enrique Salgado, cuya fama alcanzó la universalidad merced a su feliz intervención en el caso del joven Borje, del que se oronó «BALEARES» y la mayor parte de la Prensa del mundo.

El doctor Salgado celebrará consulta con el doctor sueco Sanderberg, llegado a Barcelona con el propósito de ayudar al especialista español en el caso de poder llevar a efecto la operación que podría devolver a Brigitta el don de Dios más preciado y a sus familiares la felicidad. Una oración nuestra se unirá a las miles que pedirán a la divina Providencia la luz para los ojos de la niña LA NIÑA SUECA LLEGA A BARCELONA

Barcelona, 17.—Procedente de Mallorca, donde permaneció dos o tres días ha llegado a esta ciudad para ser sometida a tratamiento por oftalmólogos de Barcelona, la niña sueca Brigitta Torngren, invidente. La niña tiene cuatro años de edad, viene acompañada por su madre. El caso de esta pequeña ha conmovido a Suecia entera por tratarse de una familia humilde.—Cifra.

## Desea demostrar a la vez, que para Francia, la producción de bombas atómicas no representa dificultad alguna

PARIS (Crónica del corresponsal de Irarress, especial para «BALEARES»).—Desde luego de Gaulle no se deja inmutar y continúa, bajo viento y marea, con el propósito de realizar sus planes atómicos. Obtuvo un primer éxito en la Conferencia Occidental sobre el Desarme. Los Occidentales pensaban presentar un plan al señor Kruschew, que tenía a la abolición, en primer lugar, de pruebas atómicas, Francia este plan no le interesaba, ya que ella quiere probar al mundo su capacidad para fabricar bombas nucleares, antes de votar su supresión. Si más no, antes de pagar las experiencias quiere poseer un stock de armas nucleares. De Gaulle quería llevar a los otros occidentales —Inglaterra y América— a su terreno; el de propiciar la abolición de las pruebas sobre cohetes, en cuya fabricación Francia está retrasada. Y logró este primer objetivo, claro es que con la amenaza encubierta de presentar, por separado, su propio plan a Kruschew.

Logrado este objetivo, es decir conseguido que los occidentales —Inglaterra y América dijeran— a Francia que hiciera lo que quisiera, De Gaulle se propone continuar con sus pruebas atómicas y fabricando bombas «A». Para una fecha, no lejána al 22 de marzo, hará estallar otra bomba «A» en el Sahara. Esta vez, en el suelo, a pesar de las propagandas afro-asiáticas. Pensaba, el general, que esta explosión se produciría coincidiendo con el viaje del señor Kruschew a Francia. Y ahora, ante el aplazamiento de este viaje, de Gaulle tiene prisa. Así la explosión de la segunda bomba «A», coincidirá a la vez con la llegada de K. y la próxima visi-

ta de de Gaulle para Inglaterra y los Estados Unidos. Como se sabe, los rusos hicieron coincidir el viaje de Kruschew a los Estados Unidos, con el lanzamiento de su cohete lunar. De Gaulle aprendió la lección y ahora, ante la inminencia de conversaciones internacionales de converses para Francia, de Gaulle que semanas, quiere probar al mundo la operación, que aquella vez no se trataba de un simple experimento, sino que para Francia, la producción de bombas atómicas no representa ninguna dificultad.



### Entre la palabra y el llacrido

Un hombre que ladra, un perro que habla... Tales son los dos «temas» que acaban de ser conocidos en Inglaterra. El primero es triste. Su existencia ha sido revelada por un psiquiatra, el doctor Bochner, en el «Journal of Sciences». Su paciente tiene 65 años. Desde hace año y medio ladra cada diez minutos. Sus ladridos son tan potentes que se oyen a centenares de metros. Son guturales en la peluquería o en el dentista. Este declaró: «Arrancarle una muela es más penoso para mí que para él». Este enfermo atribuye su penosa y curiosa enfermedad a un profesor que le obligó a escribir con la mano derecha siendo zurdo. Después de seguir un tratamiento a base de tranquilizantes el desdichado parece en vías de curación.

«Gorky», el perro que habla, hace también progresos, pero en otro sentido. Es un pequeño perro guapo de largas orejas. Acogió a dos periodistas ingleses diciéndoles con más claridad que modestia: «Yo soy un chico inteligente. Sus propietarios tienen un café. Los clientes tenían la costumbre de decir «Buenos días», y he aquí que un día el perro respondió cortésmente «Buenos días». Esto no fue más que un primer paso. Dio un segundo, más laborioso aprendizaje a decir «inteligentes». Después hizo progresos cotidianos. Cuando oyo una frase que le agradaba se iba a rumiarla en rincón. La repitió tantas veces como sea necesario para aprenderla a la perfección. Uno de los periodistas que le ha entrevistado en su café, ha declarado: «Estoy absolutamente seguro de no haber bebido».

### Buen carácter

¿Volarán las abejas en socorro de la tregua?

La Unión Soviética recibe encargos de los agricultores del mundo entero, de una abeja modelo que tiene siempre buen carácter.

El insecto, llamado «la abeja de la montaña gris», se cría en la República Soviética de Georgia, por las cuidadas del Ministerio de Agricultura.

Su proboscis —o trompa— excepcionalmente larga, la permite recoger el néctar más profundamente en el cáliz de las flores que las abejas ordinarias. El carácter amable de «la montaña gris» permite por otra parte recoger la miel y transportarla los enjambres sin protección especial.

## Los exilados de Córcega declararán la huelga del hambre

Ajaccio (Córcega), 17.—Treinta y seis de los exilados temporales a Córcega, como medida de seguridad adoptada por el Gobierno francés en relación con la visita de Kruschew, han empezado hoy la huelga del hambre. Son unas mil personas las que han sido trasladadas forzosamente a Córcega o a las francesas del Atlántico hasta el momento en que el Jefe del Gobierno soviético abandone Francia.—Efe

## Entra en erupción un enorme volcán

### Dos poblados de la isla de Manam, enterrados bajo las cenizas

Port Moresby (Nueva Guinea), 17.—Un enorme volcán ha entrado hoy en erupción en el centro de la isla de Manam a unos quince kilómetros al noreste de Nueva Guinea, arrojando grandes cantidades de lava y cenizas y densas nubes hasta varias decenas de metros de altura. Dos poblados nativos han quedado casi completamente enterrados bajo las cenizas de la erupción, aunque sus moradores han podido ser evacuados hasta un extremo de la isla. Los informes recibidos hasta ahora indican que no se han registrado vic-

timas entre los cuatro mil habitantes de Manam.—Efe.

### BARRIADA DESTRUIDA POR UN INCENDIO

Buenaventura (Colombia), 17. La pauperrima barriada «Lacustres» de este puerto ha quedado totalmente destruida por un voraz incendio que duró cinco horas. Informes no confirmados dan cuenta de la desaparición de 14 personas, siendo más de veinte los heridos. Se calcula que han quedado sin hogar unas nueve mil personas, la mayor parte de ellas obreros.



**Baleares**  
Hoy 16 Páginas



# LOS DEPORTES en Baleares

Después de la Vuelta a Levante

## Luis Puig satisfecho de haber convertido la prueba en nacional

Todos los equipos -con excepción de «Faema»- ansan reforzarse para la Vuelta a España

Y ya vamos a poner punto final a los comentarios-resumen, que hemos ofrecido a nuestros lectores como colofón a la carrera montada por la Federación Levantina, en su afán de dar ejemplo a las otras regionales para que se decidan a hacer algo más que su labor puramente burocrática.

Antes de seguir adelante con el comentario, hay que destacar, aun cuando eso no sea novedad, la magnífica organización que se nos ofreció. Todos los detalles, hasta el más insignificante, fueron cuidados y de ellos ya se han ocupado insignificantes, fueron cuidados y de ellos ya se han ocupado insignificantes, fueron cuidados y de ellos ya se han ocupado insignificantes...

### LUIS PUIG, SATISFECHO

Luis Puig, además de ocupar el cargo de Presidente de la Federación Levantina, ha actuado como Director de la Vuelta a Levante, y la dirección de la carrera la ha llevado con mano maestra, como es habitual en él. Junto a él, su magnífico equipo de colaboradores, todos a un mismo nivel y todos con el mismo deseo: que triunfara la Vuelta, como así fue.

Mientras se estaba disputando la última etapa, fui hablando con Luis Puig y a mis preguntas respondió:

—Estoy muy satisfecho de haber convertido la prueba en una carrera exclusivamente para corredores españoles, ya que ello ha permitido que estuvieran presentes todas las figuras nacionales, salvo la excepción de Miguel Poblet. En la carrera hemos tenido la satisfacción de poder comprobar que todos los hombres han venido a ganar, no «a rodar» como sucedía con los extranjeros.

—¿Más satisfacciones? —La de haber sido en la Vuelta a Levante donde se han consagrado muchachos como Antonio Gómez del Moral y Angelino Soler, que en otras pruebas habían empezado a destacar. Ahora se ha confirmado su gran clase.

—¿Algo que lamentar? —Lo único la desgracia que en la misma etapa que el pasado año se cayó Loroño, ahora le haya correspondido el turno a Bahamontes. Ello ha venido a demostrar que los riesgos en ciclismo son muchos y que tan expuestos están los consagrados como los que empiezan. Lástima de este accidente, pues todo había ido sobre ruedas.

—¿Y el año próximo? —Volvemos a estar dispuestos para la lucha. Aun cuando la Vuelta resulte deficitaria, la Federación Levantina volverá a ofrecer la carrera y también con la participación de todas las figuras nacionales. Buenos premios, pero para los corredores españoles. Este es nuestro lema para lo sucesivo.

### HABLAN LOS DIRECTORES DE EQUIPO

Y después, uno tras otro, fuimos preguntando a los Directores de equipo su opinión sobre la Vuelta y sus proyectos de cara a la Vuelta a España. Estas fueron sus contestaciones:

**GUZMAN** (Director de «Licor 43»). — Lamento no haya ganado uno de los míos, pero ya que no ha sido posible me

allegro de que el triunfo haya recaído en Manzanque que dió sus primeros pasos como ciclista en el seno de mi equipo. El equipo participará en la Barcelona - Madrid y después es posible que vaya a descansar en Mallorca, hasta la celebración de la Vuelta a España. Para esta carrera pienso reforzar el equipo con cuatro o cinco hombres, entre los cuales es probable estén los franceses Gerard Saint y Anglade.

**RUIZ** (Director de «Faema»). — Siempre satisface que gane uno de sus hombres, pero no satisfecho tanto de que



**BERNARDO RUIZ**  
Director del equipo «Faema»



**ALFONSO GUZMAN**  
Director del equipo «Licor 43»

(Continúa en la pág. siguiente)

## LAGUARDIA, completamente restablecido, conducirá la línea delantera en TENERIFE

Lorenzo seguramente se quedará en Palma, pues le han aconsejado reposo

Hoy saldrá la expedición mallorquinista rumbo a Tenerife. Ayer quedaron concentrados los expedicionarios en el Hotel Terrero Campomar y esta tarde en el avión directo Palma - Madrid saldrán de paso para Tenerife.

Hay que lamentar la baja de Lorenzo, que seguramente, y aun sintiéndolo mucho tendrá que quedarse en Palma reposando, pues el doctor no le autoriza el viaje. El reposo tiene que ser absoluto y ayer empezó Lorenzo por desobedecer las órdenes, ya que estuvo dirigiendo el entrenamiento, pero hoy seguramente habrá de quedarse.

Junto a esta mala noticia, tenemos otra muy buena que darles a nuestros lectores. Se ha confirmado plenamente la predicción del Dr. Mora, de la Mutua de la Juventud Deportiva, y Laguardia que anteayer se entrenó con precauciones pero no se resintió absolutamente de nada, ayer asistió al entrenamiento. Forzó los movimientos tiró fuerte con las dos piernas, hizo los movimientos más duros a fin de probar si se resentía de algo y encontrándose perfectamente, Lorenzo ha determinado a plena satisfacción del jugador, que este forme parte de la expedición.

Ayer noche subió a la sala de juntas el jugador Laguardia y el Presidente le dijo:

—Vd. Laguardia procure cuidarse, reposar y vamos a ver si está en condiciones de jugar luego frente al Córdoba.

Laguardia, que ya iba vestido con el traje de uniforme de viaje del Mallorca, le dijo al señor Rosselló:

—¿Cómo frente al Córdoba? Frente al Tenerife, hombre.

—¿Vd. jugaría ya contra el Tenerife?

—¿Cómo que jugaría! ¡Qué jugaré frente al Tenerife!

—¿Pero es eso verdad?

—Completamente cierto. Hoy he efectuado un entrenamiento

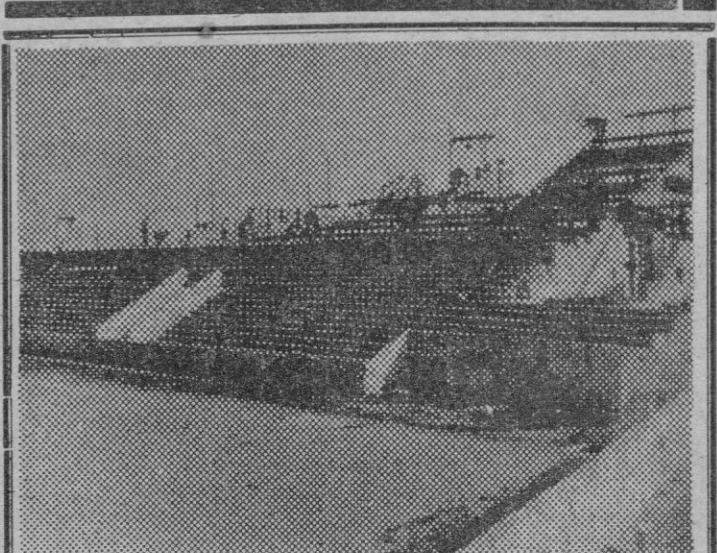
durísimo y me encuentro perfectamente bien. Lo mismo una pierna que la otra. En suma, que estoy como si no me hubiera ocurrido nada. Además he tenido la alegría más grande de mi vida. Escuché los aplausos del público al hacer mi entrada en el campo frente al Manacor y he de corresponder a la confianza que todos tienen depositada en mí.

—Total que vas animado.

—Animado y dispuesto.

Más tarde estuvimos en el Hotel Campomar y hablamos con todos los concentrados. La animación es extraordinaria. Los

(Continúa en la pág. siguiente)



A RITMO ACELERADO...



## El Atlético Baleares tendrá que ganar al Alaró a base de jugar mucho y bien

Los alaronenses se encuentran en un buen momento

Como decíamos en nuestra crónica de ayer, en Alaró ya sólo se había del partido que ha de disputar el próximo domingo el equipo de casa y en el cual tendrá como contrincante al «Atlético Baleares», uno de los equipos que luchan para el primer puesto del Campeonato de Liga.

El partido se presenta igualmente interesante como en pocas ocasiones, pues el «Alaró» lleva una serie de jornadas de ofrecer

auténticas exhibiciones de fútbol a sus seguidores. Los muchachos de Bronzo, pese a las ausencias de algunos jugadores —unos por lesión y otros por descalificación— han respondido a la confianza que en ellos se había depositado, pues de no haber surgido algunos imponderables a estas horas el cuadro alaronense se hallaría con algunos positivos más, pero hubo jornadas en las que difícilmente se podían reunir a más de once jugadores. En las últimas jornadas el equipo ha jugado bien y ha ofrecido a sus seguidores algunos partidos que difícilmente serán olvidados.

Viene el «Atlético Baleares» a Alaró en un momento en que le va a resultar difícil hacerse con los dos puntos. Es más, somos de la opinión de que el «Atlético Baleares» tendrá que ganar al «Alaró» —si lo consigue— a base de jugar mucho y bien.

No es que nos ciegue la pasión y veamos al equipo alaronense favorito. No, pero sí reconocemos que los jugadores blancos están atravesando por un buen momento, tanto de juego como moral, y ese serán unas armas difíciles frente a los palmesanos.

Se espera que el «Atlético Baleares» venga al Campo Municipal dispuesto a ofrecer una buena tarde de fútbol, pues sólo a base de esto podrá hacerse con la victoria, pues en otro plan puede que se encuentre con la horma de su zapato. Se espera que el «Atlético Baleares» venga a Alaró con todas sus figuras y con intenciones de lograr la victoria, cosa para la cual es más bien favorito, pues es mucha la diferencia que hay entre uno y otro cuadro. Hay interés en Alaró y comarca, por ver a los nuevos elementos del club palmesano, a esos jugadores que proceden de la División de Honor. Hay deseos de ver en ac-

ción a los Macario, Villar y Ricardo, junto a hombres de la reconocida valía de Crespi, Beltrán, Morro, Peña, etc. Y enfrentados a estos el «Alaró» les opondrá a los mejores hombres de que dispone pues se cree que el domingo ya podrá alinearse Alorda y con éste el volante Palma, el extremo Crespi, el delantero centro Martín, Coll, Escandell, etc.

De seguro que en la tarde del domingo en el Campo Municipal de Alaró, presentará un magnífico aspecto, pues debido a la proximidad de Palma se espera que serán muchos los seguidores del club palmesano que se darán cita en el mismo.

Las obras del nuevo campo del C.D. Atlético Baleares siguen su ritmo normal. Totalmente terminada la tribuna de gol-norte, que aparece en la foto de la parte inferior, al fondo, ahora se trabaja en la de preferencia en la cual ya se ha rebasado su primera mitad, o sea hasta donde se hallan los palcos.

Por lo que respecta al terreno de juego, y según se puede apreciar en las dos fotos de «Juanet», ya está completamente nivelado, procediéndose al apisonado de la tierra.

Todo marcha por buen camino, para que durante el próximo mes de abril ya se pueda utilizar el que en un futuro inmediato ha de ser nuevo campo del «Atlético Baleares», cuyo nombre será decidido a través del concurso que patrocinan «Espuertas Kanguru» y «Calzados Gortia» y cuyas soluciones pueden ser remitidas al local social del club hasta final del presente mes.

### Fútbol en «Educación y Descanso»

#### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES GRUPO PALMA

Vulcania-Amanecer	1-3						
Atarazanas-Español	1-0						
S. Sardinia-Pensión Oliver	1-0						
Equipos	J	G	E	P	F	C	P
Amanecer	16	12	2	2	28	16	26
Son Sardinia	16	10	4	2	37	21	26
Son Forteza	15	10	0	5	22	16	30
Atarazanas	14	8	2	4	27	17	13
Español	16	7	4	5	19	18	18
Vulcania	16	8	0	8	26	26	16
P. Oliver	15	5	3	7	17	15	13

#### GRUPO PUEBLOS

Puigpuñent-Sant Jordi	2-1						
Equipos	J	G	E	P	C	P	
Puigpuñent	13	8	1	4	40	25	17
Marratxi	13	8	1	4	32	23	17
Sant Jordi	14	7	2	5	33	30	16
Unión	13	4	2	7	25	39	10

#### ENCUENTROS PARA MAÑANA

Son Forteza-Atarazanas, campo Antoniana, a las 11'15 horas. Marratxi-Puigpuñent, campo Marratxi a las 16'30 horas.

#### ENCUENTRO PARA EL DOMINGO

Sant Jordi-Unión, Campo Sant Jordi, a las 18'30 horas.

### COPA DE S. E. EL GENERALISIMO

## EL MALLORCA JUGARA LOS DIECISEISAVOS DE FINAL FRENTE AL REAL VALLADOLID

Anoche en los locales de la Real Federación Española de Fútbol se efectuó el sorteo para los dieciseisavos de final de la Copa de S. E. el Generalísimo. El resultado fue el siguiente:

- Real Madrid - Baracaldo
- Atco. de Madrid - Sabadell
- Ferrol - Barcelona
- Valencia - Murcia
- Coruña - Atco. de Bilbao
- Sevilla - Gijón
- Las Palmas - (Vencedor Leonesa - Extremadura)
- Valladolid - MALLORCA
- Córdoba - Zaragoza
- (Vencedor Huelva Sestao)- Granada
- Real Sociedad - Indauchu

Plus Ultra Betis Español - Orense Tarrasa - Osasuna Elche - (Vencedor San Fernando - Santander) (Vencedor Ceuta-Alavés)-Oviedo

**DOMINGO**  
POSTULACION DE  
**AUXILIO SOCIAL**  
(RECOGIDA DE EMBLEMAS JUEVES Y VIERNES, POR LAS MAÑANAS DE 9'30 A 13)

SERVICIO DE CRONICAS PATROCINADAS POR **Casa SASTRE** Distribuidor oficial para Baleares de **GRISON** y **ESBELTA** Bicicletas



### Después de la Vuelta a Levante

(Viene de la página anterior)

se quiera dar a entender que hemos precisado de ayudas de otros equipos. No lo necesitamos porque el nuestro era el equipo más fuerte. Los proyectos inmediatos son enviar a Botella, Suárez y Bertrán a la Milán - San Remo. Después participará con los restantes hombres del equipo en el Trofeo Masferrer, así como en el Barcelona-Madrid. Para la Vuelta a España la única dificultad que tenemos es de que nos sobran corredores.

**ELGUEZABAL** (Coñac Majestad). — El que fue corredor Ocas Elguezabal es quien dirige a las huestes de Lorcño. Hemos venido a la Vuelta a Levante —nos dijo— con dos ausencias como las de Barrutia y Talamillo, ausencias que se han notado. Hubiéramos podido lograr mejores clasificaciones, pero no hemos tenido suerte. Después de la Bicicleta Eibarresa decidiremos si hay que reforzar el equipo para la Vuelta a España. Me alegro de haber comprobado de que Lorcño ya está a punto y de que en fecha muy próxima también lo estará Antonio Ferraz.

**GOICO** (Director de «Kas»). — Las bajas de Carmelo Morales y Antonio Karmany han hecho que el equipo presentado en esta Vuelta a Levante haya resultado algo endeble, carrera en la que hubiéramos podido hacer algo más. Para la Vuelta a España, y pese a contar con los dos citados corredores, reforzaremos el equipo con algún extranjero y entre estos es posible el nombre de Dotto. La Vuelta de este año será la más dura de todas. Confío en clasificar a alguno de nuestros hombres entre los tres primeros.

**DAMIAN** (Director de «Ferrys»). — Nuestro equipo está en formación. Desde luego esperaríamos algo más en esta Vuelta a Levante. El equipo participará en la Barcelona - Madrid y también en la Vuelta a España. Para esta carrera, de no encontrar los hombres que precisamos entre los ciclistas españoles, entonces recurriremos al extranjero.

Y aquí se termina la Vuelta Ciclista a Levante en su edición 1960, pero no puedo terminar sin agradecer a los buenos amigos de la Federación Levantina las atenciones que han tenido para este humilde enviado especial. No quiero citar nombres para no cometer omisiones, pues ello sería desagradable cuando todos se han comportado de forma tan maravillosa.

Gracias y... ¡hasta la próxima!

Nicolás BRONDO

### El Manacor puede perder el liderato en Muro

#### El encuentro ha despertado mucho interés

**MURO** (De nuestro corresponsal SANTIAGO). — Para el domingo tendremos al líder de todo el campeonato en «Son Font». Partido de extrema importancia, por la valía y trascendencia que pueden suponerle al Manacor, dos nuevos positivos. De perder en Muro, y ello es muy posible (muchos lo creen probable después de haber visto al Atlético Baleares aquí), y según sea el resultado Alaró At. Baleares, el equipo rojiblanco dejaría la jefatura en manos de sus rivales.

Al Manacor no le interesa de ningún modo ser alcanzado ahora, cuando ya tan poco falta para el final. En la Ciudad de las perlas se suspira por tener equipo de 11 División Nacional. Es de esperar que sean muchos los acompañantes que animen a su representante a conseguir el ascenso. Uno de los peñados a subir, está en «Son Font». Aquí pues confiamos saludar a los muchos amigos manacorenses.

Quienes crean que en Muro no sabemos perder, que pidan informes del desarrollo del encuentro entre balearicos y locales. Les informarán que hubo corrección dentro y fuera del terreno de juego.

En este aspecto el Manacor puede desplazarse sin la más mínima preocupación, pues el murense saldrá a jugar y a ganar si puede, y en todo caso con la deportividad que requiere el juego.

Si frente a los blanquiazules mereció el coniente local un empate como mal menor, esperamos que frente al gallito del grupo consiga lo que merezca; pues frente a las figuras de hoy como Romero, Obrador, Pachi, Jofre, etc., se opondrán las promesas locales, Munar, Sans, Barceló, Pomar, Ramis, etc., también en buen momento de morir y juego.

El encuentro ha logrado despertar mucho interés el ambiente preparado y la afición deseosa de aplaudir a sus representantes después de la sonada victoria en Binisalem.

La directiva y jugadores del Murense, merecen este año el aliento de la afición por sus aciertos, por su buena campaña y por la modestia de sus aspiraciones.

En resumen, un partido emocionante y de muchos alicientes, que esperamos ver disputado con ardor y codicia, buen juego y moral deportiva cien por cien.

El domingo por la tarde a las 4:30, es la cita en «Son Font».

### Mañana termina el Campeonato de Baleares de Balonmano

#### Con dos decisivos partidos

Mañana sábado, festividad de San José, finalizará el Campeonato de Baleares de Balonmano, con el sugestivo aliciente de que en esta última jornada habrán de decidirse los cuatro puestos que integran su clasificación si bien con mayor incertidumbre para los dos primeros lugares que lo más probable es que sea el Molinar el que ocupe el último lugar.

Para el título de Campeón, la lucha está enabada entre el Casa Buades y el Molinar Municipal, equipos que mañana a las diez en la Pista Municipal de la Plaza Obispo Berenguer de Falou, habrán de decidir cual de los dos se clasifica para representar a Baleares en el Campeonato de España de Segunda División.

En el encuentro de la primera vuelta, fue el Casa Buades el que consiguió vencer por un solo tanto al P. Municipal, por lo que el encuentro de mañana tiene caracteres de gran final, aunque para hacerse con el título los «policías»

deberán vencer por dos goles o más de ventaja, cosa bastante difícil en un encuentro de estos los equipos.

El Casa Buades basta consiga un empate para la consecución del título, porque es fácil acivinar una encerrada lucha, que habrá de entusiasmar a los numerosos espectadores que sin duda se darán cita en la Pista Municipal.

También tiene su interés el encuentro que habrán de disputar el Gesa y el Molinar, si bien para escapar del último lugar este último será necesario que logre una victoria sobre el Gesa muy abultada, cosa difícil, ya que en la actualidad parece más potente el conjunto «eléctrico» y por tanto creemos que podrá conservar esa ventaja que ahora lleva sobre el conjunto de Levante.

El domingo, dará comienzo el Campeonato o juvenil conforme el calendario que oportunamente publicamos, augurándose una interesante competición.

### El «Soledad» recibe la visita del «España»

En la tarde del domingo y en el campo de «Es Colomeret» se celebrará un partido de Liga de III División, entre el «Soledad» y «España», en un encuentro de gran interés para el equipo visitante.

El «España» está luchando con todas sus fuerzas para evitar el descenso automático y la única manera de conseguirlo es ganar todos los partidos que les faltan en su camino, y además conseguir algunos puntos en campo contrario, y uno de esos puntos que persigue el equipo lluchmayorense son los que se disputarán el domingo en «Es Colomeret».

Desde luego el «Soledad» no puede permitirse el lujo de dejarse arrebatar puntos, pues de ser así se encontraría metido de lleno en la zona de promoción y ésta, como es natural, tiene sus riesgos.

Por esta razón, se espera un partido muy reñido e igualado, y también que un numeroso público se dé cita en el campo soledista.

### Fútbol

#### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

##### FASE FINAL INFANTILES

Soledad-San Felipe	2-3
Sallista-Poblense	3-0
Luis Sitjar-La Salle	1-1

##### Equipos J G E P F G P

Luis Sitjar	3	2	1	0	6	2	5
La Salle	3	2	1	0	5	3	5
San Felipe	3	2	0	1	7	6	4
J. Sallista	3	1	1	1	6	4	3
Soledad	3	0	1	2	4	7	1
Poblense	3	0	0	3	1	7	0

##### TORNEO PRIMAVERA INFANTILES

###### (Grupo A)

S. Español-At. Aguilas Sóller	2-2
J. Antoniana-San Javier	1-0
La Real-Cumbres	1-1

##### Equipos J G E P F G P

Antoniana	2	2	0	0	2	0	4
A. Sóller	2	1	1	0	4	3	3
San Javier	2	1	0	1	3	1	2
La Real	1	0	1	0	1	1	1
Cumbres	2	0	1	1	2	1	2
S. Español	2	0	1	2	2	5	1
Cultural	1	0	0	1	1	2	0

###### (Grupo B)

Victoria-Son Sordina	7-1
Collerense-Ideal	2-1
Inquense-Amancecer	3-0

##### Equipos J G E P F G P

Victoria	2	2	0	0	14	2	4
Inquense	1	1	0	0	3	0	2
Collerense	2	1	0	1	3	3	2
Son Sordina	2	1	0	1	5	8	2
Amancecer	2	1	0	1	2	4	2
Peña D. Ideal	2	0	0	2	2	9	0
Palma	1	0	0	1	1	4	0

### LAGUARDIA...

(Viene de la página anterior)

que estaban cenando en Hotel eran:

Zamora, Febrer, Arque, Bolao, Guillamón, Currucale, Boixet, Oviedo, Czoka, Villamide, Fortez, Mir, Laguardia, Juanito, Turro.

Al frente de la expedición marchará el Presidente del Mallorca, don Jaime Rosselló.

Noche en el domicilio de Lorenzo se reunieron los jugadores del Mallorca. Lorenzo dió las últimas instrucciones a seguir durante la excursión a Tenerife. El ambiente es formidable. Saben que es un partido difícil, porque en Tenerife se encuentra en situación de -2 y ha de jugar con todas sus fuerzas, pero de todas formas los chicos están dispuestos a jugar su partido animadísimo, sobre todo después de conocer la agradable nueva de que Laguardia podrá presidir el quinto de ataque.

RA7

### El Presidente del Mallorca estuvo unas horas en Barcelona

Ayer salió por vía aérea rumbo a Barcelona el Presidente del Mallorca. A las diez de la mañana estaba en Sarriá, presenciando un encuentro de entrenamiento con don Ricardo Zamora (padre) Fructo Calcedo y algunos directivos del club españolista.

Presenció el entrenamiento de un determinado jugador y luego de haber hablado con Barrios y algunos directivos, comió en la ciudad condal y regresó a nuestra ciudad.

Hablamos con él por la noche y nos dijo: "En el campo del R. C. D. Español no vi absolutamente nada nuevo".

### En Palma veremos el Campeonato de España del peso medio

#### LO DISPUTARAN PEREZ FRANCÉS Y CORREA

Anoche estuvo en nuestra casa el promotor de boxeo Hans Hasse. El motivo de su visita fue para despedirse, pues marcha a Barcelona al objeto de pasar unos días y seguidamente regresará a Palma.

Nos dijo que Correa había disputado el título de Cataluña en Barcelona y había obtenido un notable éxito, en vista de lo cual se decidió montar el título de España que disputará próximamente en Palma a Pérez Francés.

Hans Hasse nos aseguró que desde ahora tendrá siempre un pie en Mallorca y otro en Barcelona para organizar indistintamente reuniones de boxeo de verdadera altura.



**MARCA**  
DIARIO GRAFICO DE LOS DEPORTES PREDILECTO DE LA JUVENTUD ESPAÑOLA

### El «Pollensa» mañana por la tarde en «Son Canals»

La fecha de mañana la ha cubierto la directiva del «Atlético Baleares» con la celebración de un partido simpático en extremo, ya que se trata de presentar al público palmesano al equipo del C. de F. Pollensa, que tras una brillante temporada ha logrado hacerse con el título de Campeón de 1 Regional, título que le dará derecho, en la próxima temporada, a jugar en III División Nacional.

Las noticias que se tienen del «Pollensa» son de que ha logrado formar un cuadro muy igualado, en el cual no existen divos, pero que practican muy buen fútbol.

A este equipo le opondrá el «Atlético Baleares» los jugadores que no se alinearán en Alaró, o sea que podrán jugar Lucas, Daga, Crespi, Cantallons, Seva, Pedro Ferrer, García Pajares, Gabriel Ferrer, etc. O sea un equipo bastante añadido.

Una noticia que recogimos en el local blanquiazul es que Ramoncito ha sido dado de alta por completo y que la próxima semana ya iniciará los entrenamientos. Lo más probable es que para jugar la Liguilla va se pueda contar con la colaboración del magnífico volante blanquiazul.

### CAMPO «LUIS SITJAR»

MAÑANA SABADO - FESTIVIDAD DE SAN JOSE

DIA DEL FUTBOL JUVENIL

9'30 a 1'15 tarde

### GRAN TORNEO RELAMPAGO

Eliminatorias { 9'30 A-La Salle-Luis Sitjar  
10'05 B-S. Felipe-Poblense  
10'40 C - Soledad-Sallista

Einal { 11'15-Vencedor A. Vencedor B.  
12'00- " C. " A.  
12'45- " B. " C.

Caso empate se computarán los corners  
Arbitros: Sres. Martorell y Simó

Trofeos: Colegio Arbitros - Agrupación Preparadores  
Coca-Cola y Federación Balear de Fútbol

Entrada única 5 Ptas. - Suprimidos todos los pases

### HERNIADO

Estará satisfecho con el moderno invento patentado de la Casa «Odrap»; olvidará que está herniado, irá cómodo, seguro, sin molestias, no es ni parecido a lo conocido; es una novedad de gustos refinados. Su montaje consta de piezas miniatura muy originales. Sin hierros, ni fleje, ni correajes, sin bultos, solo pesa 95 grs.; retiene y mejora todas las hernias de ambos sexos, en traje de baño se lleva sin notarse, y no se estropea; aunque nado y se bañe, por ser lavable. Es la solución definitiva. Dan testimonio de esta verdad centenares de pacientes, que lo han adquirido. A medida para cada caso, según prescripción facultativa. Travesera de Gracia, 10, 1. Tel. 373223-Barcelona. C. S. 14978 VISITA EN PALMA DE MALLORCA, el médico de esta casa Doctor Enrique Masso López, atenderá a los herniados, hoy, día 21 y mañana día 22 de marzo, en el Hotel Rigel, calle Marqués de la Cenja, 135, de Palma de Mallorca. Recibiendo visitas de 10 a 1 y de 4 a 7.

En autocar, coche, moto o a pié todos los caminos conducen al  
**COPEO MALLORCA**  
Un establecimiento que desea su opinión  
**COPEO MALLOQUI**  
Padre Bartolomé Pou, 74  
**PROXIMA INAUGURACION**

### CAMPO «SON CANALS»

MAÑANA, SABADO, A LAS 5 TARDE, PRESENTACION DEL NUEVO III DIVISION

### C. de F. POLLENZA

CAMPEON DE BALEARES DE 1.ª REGIONAL, ENFRENTADO A UN POTENTE EQUIPO DEL

### ATLETICO BALEARES

PRECIOS POPULARES

## CAMPO MUNICIPAL DE DEPORTES - ALARÓ

DOMINGO DIA 20 MARZO

A LAS 5 TARDE

Campeonato Liga III División Nacional

PARTIDO DE LA MAXIMA EMOCION

# C.D. At. Baleares - C.D. Alaró

DESPACHO ENTRADAS EN EL CAFE PASAJE



PALMA



MORRO



### DEL HOMENAJE A JAIME ROSSELLO

**REUNION PARA EL VIERNES**  
 La organización del homenaje al presidente del R.C.D. Mallorca, Jaime Roselló, convoca a los presidentes —o representantes— de todas las peñas a una reunión que se celebrará hoy, viernes, a las ocho de la noche, en el Café Lisboa, donde quedarán ultimados todos los detalles del homenaje que debe tributarse al señor Roselló antes del encuentro Mallorca-Córdoba.  
 Al mismo tiempo se ruega a las diferentes peñas que en la reunión den cuenta de la aportación total de sus asociados.

### Campeonato social de regularidad del Club Lambretta Mallorca

Se pone en conocimiento de todos los lambretistas de Mallorca que para el próximo día 27 tendrá lugar la primera prueba oficial de regularidad organizada por el Club Lambretta de Mallorca.  
 Entre los poseedores del formidable scotter reina una gran animación que se refleja en el número de solicitudes que se reciben en la secretaria, lo que hace prever una próspera participación.  
 Para dicho campeonato se han concedido valiosos trofeos entre los cuales figuran: Pirelli, Antonio Barber, Cafés Bahía, Óptica Lasso, Miguel Fuster, Bar Plata, Moto Frau y otros.  
 Recomendamos a los señores amantes de la Lambretta de los pueblos de la isla, que notifiquen a los posibles participantes, que es imprescindible para tomar parte en este campeonato estar en posesión de la Licencia Federativa, para lo cual pueden informarse en las oficinas de Secretaría todos los días de 7 a 9 de la noche.  
 El plazo de inscripción quedará cerrado el día 21 del corriente.

### Lea «BALEARES»

## 19 MARZO - SAN JOSE

Usted necesita en su hogar un frigorífico que le ofrezca, en todo momento, los alimentos necesarios para improvisar cualquier menú.

### VEA ANTES UN KELVINATOR



KELVINATOR ES EL FRIGORIFICO DE COMPRESOR QUE LE OFRECE CINCO AÑOS DE GARANTIA

- Y COMPRUEBE QUE:**
- La disposición de sus compartimientos ha sido técnicamente estudiada para que cada alimento reciba su temperatura ideal de conservación.
  - Su reducido mecanismo permite aprovechar toda la altura del mueble en espacio de almacenaje.

SON LAS MEJORES CONDICIONES PARA CONSEGUIRLO

### Kelvinator

EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL

DISTRIBUIDORES PARA BALEARES:

**Casa José Buades**  
 PLAZA ROSARIO, 1

**CASA BUADES**  
 ANTONIO BUADES FERRER S. L.  
 AV. A. ROSSELLÓ, 92 Y PZA. PIO XII

COMPRE MEDIANTE COMODOS PLAZOS MENSUALES

### Arbitros neutrales para la Liga Balear de Baloncesto

Los dos equipos menores que han de intervenir en la Liga Balear, Titán y La Salle, han solicitado a la Federación Balear, para que ésta a su vez eleve la petición al Colegio Nacional de Arbitros, que los encuentros correspondientes a esta competición sean dirigidos por arbitros neutrales.

En un principio se había acordado que si algún equipo solicitaba colegiados de otra región, todos los partidos serían dirigidos por un arbitro mallorquín y otro menorquín, pero ahora, de acuerdo con esta solicitud y como queda ya dicho, serán neutrales los arbitros de los partidos.

Por otra parte y ya que tratamos el tema arbitral, el colegio mallorquín Jaime Mercant, saldrá nuevamente a la península para dirigir un encuentro del Campeonato de España de Primera División, concretamente el Picadero-Tenís que tendrá lugar el próximo día 3 de Abril.

Tos de aquí solicitan arbitros de allí y los de allí solicitan a nosotros. Es la vida.

### Federación Balear de Ciclismo

#### RELACION DE CARRERAS APROBADAS

Día 19.—Velódromo de Campos. A las 16 horas, carreras tras moto comercial para Aficionados. Arbitro, Sr. Ginard. Cronometrador Sr. Jordá.

Día 19.—Campo Deportes Parroquial de Villafranca. A las 16 horas, carreras varias para Independientes Aficionados de primera y Juveniles con licencia. Arbitro, Sr. Pomar. Cronometrador, Sr. Caparrós.

Día 20.—Velódromo de Tirador de Palma. A las 16 horas, final del Campeonato de España de Persecución Aficionados y otras carreras para Independientes y Aficionados. Arbitro, Sr. Dols (G.) Cronometrador, Sr. Mulet.

### El colegio de Montesión venció en los Campeonatos Escolares de Atletismo

En las pistas del Campo Militar de Deportes, se celebraron el pasado sábado y domingo, los Campeonatos Escolares de Atletismo, con la intervención de los centros de segunda enseñanza de la capital.

Venció en los citados campeonatos, el colegio de Montesión, que lo hizo en forma clara, como evidencia la diferencia de puntos

### Remo en el Club Náutico

Cumpliendo su programa de regatas para el presente año, el Club Náutico está ultimando la puesta a punto de cuatro tripulaciones que en yola a cuatro con timonel disputarán los próximos días 19 y 20 del actual con la final y repesca para el día 27, su Copa Primavera 1960.

Las regatas serán sobre 2.000 metros en recta, con salida en Torre Pelaires y llegada entre la plancha del Club y el Hotel Bahía. La salida de la primera manga será cada día señalado a las once horas, y media hora después saldrá la segunda.

Veinte hombres, fiel exponente de la pujanza de este duro deporte en nuestra juventud nos depararán una reñida lucha para inscribir sus nombres en la Copa puesta en liza por el propio Club Náutico. Y si pensamos que para salir a luchar veinte nombres son necesarios otros tantos que les alienten y que hayan pasado por la necesaria criba, constatamos que en el Club Náutico ha existido un movimiento inusitado.

Si llega pronto el outrigger a cuatro con timonel y se habilita la pontón flotante, veremos a un cuatro balear en el Campeonato de España de Outrigger, a celebrarse en Bañolas a fines de junio próximo. Enviamos nuestros mejores votos al Club Náutico y a la Federación Balear de Remo, para conseguir los fines perseguidos.

entre el colegio primer clasificado y el segundo.

Todos los atletas del centro vencedor, se presentaron más conjetados y mejor preparados que la mayoría de los restantes participantes, como lo pregona el que fueran al copo de la mayoría de pruebas, además de batir las plusmarcas de 100 metros lisos por Cardona y lanzamiento de Martillo por Ozonas.

La plusmarca de 100 metros lisos, que estaba establecida en el tiempo de 12<sup>»</sup> 6/10, fue rebajada 1/10, como decimos por Cardona, debiendo resaltar que durante todo el trayecto tuvo que luchar con un fuerte viento de cara, lo que impidió que consiguiese un mejor tiempo, a pesar de batir al anteriormente establecido.

Ozonas batió la plusmarca de lanzamiento de Martillo, establecida anteriormente con un tiro de 25<sup>»</sup> 27, logrando alcanzar la distancia de 28<sup>»</sup> 41, que equivale a la nueva plusmarca. Puede decirse igualmente que los lanzadores de Martillo, también tuvieron que luchar contra el fuerte viento, merced a las calificaciones de sus tiros. De no haber sido por el viento, creemos que en esta ocasión se hubiesen sobrepasado los 30 metros en la especialidad.

En la jornada del domingo, también se estableció una nueva marca en la prueba de Triple Salto, gracias a las facultades del atleta Seguí que representaba al Liceo Español. En su tercer salto fue cuando logró la distancia de 11<sup>»</sup> 21, que borraba de la tabla al viejo record de 11<sup>»</sup> 09, aunque decimos viejo por lo de precedente, ya que fue establecido en los campeonatos del pasado año.

El segundo puesto en la clasificación, fue conseguido por los representantes del Instituto, que en esta ocasión parecía que se presentaban faltos de forma, que es lo mismo que decir faltos de entrenamiento. No obstante lucharon en todas las pruebas, consiguiendo la victoria en la prueba de Longitud. Donde defraudaron fue en la prueba de relevos 4 X 400 donde fueron superados por los demás participantes.

El Liceo Español tuvo a su mejor atleta en Seguí, que además de conseguir el triunfo en la prueba de Triple, también lo consiguió en la prueba de lanzamiento de Jabalina.

La Escuela de Comercio, presentó un buen equipo, falto de preparación desde luego, destacando su atleta Moya que consiguió el primer puesto en la prueba de 3.000 metros lisos.

La Academia Nebrija, dejó algunas pruebas sin cubrir, logrando no obstante la victoria en la prueba de 1.500, con un Cebrián en espléndida forma, como lo demostró anteriormente al lograr la victoria en Campo a Través.

La clasificación final de estos Campeonatos arroja el siguiente resultado:

- 1.— Montesión, 308<sup>»</sup> 5 puntos
- 2.— Instituto, 213 id.
- 3.— Liceo Español, 138 id.
- 4.— E. Comercio, 119<sup>»</sup> 5 id.
- 5.— A. Nebrija, 149 id.

### LA FRAGATA

SAN JAIME 13  
 TELF. 25889  
 PONE AL SERVICIO DEL PUBLICO SU GRAN ESPECIALIDAD EN TAPAS Y RESTAURANTE. MINUTA Y A LA CARTA

### GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.

Próxima la fecha en que será posible ampliar el número de abonados al servicio de gas, esta Compañía pone en conocimiento del público en general que, a partir del día 15 del actual, admitirá las solicitudes que los interesados tengan a bien formular.

Dichas solicitudes deberán formalizarse en las Oficinas de la Compañía, Paseo del Generalísimo núm. 27, DEPARTAMENTO DE CONTRATACION (planta baja) y serán cumplimentadas, a partir del 1<sup>o</sup> de abril próximo, por riguroso turno de antigüedad.

Palma, 14 de Marzo, de 1960.

### Llega San José!!



El mejor regalo...



Facilidades de pago en:  
**Casa José Buades**  
 Plaza Rosario, 1

### VITRINAS FRIGORIFICAS

**ANGLO**  
Rochina

para  
**SUPERMERCADOS**  
**CARNICERIAS**  
**CHARCUTERIAS**  
**PASTELERIAS**  
**COMESTIBLES**  
 etc.

con equipos... y servicio

**ANGLO**

La marca que no se discute

DISTRIBUIDOR **I.F. MOYA** RUBEN DARLO, 8-10 TEL. 15214



# Bodas de Diamante del semanario «Sóller»

**SOLLER** (De nuestro corresponsal, JOB). — El 11 de Julio de 1885 salió a la calle el primer número de un semanario impreso en Sóller, y que llevaba el nombre de la misma población. Lo había redactado en gran parte, y compuesto a mano en las cajas, y confeccionado mediante una rudimentaria prensa de palanca, un joven sollerense de 25 años que acababa de cumplir su servicio militar. Director, redactor, cajista y operario todo en una pieza, don Juan Marqués Arborea sentía una gran vocación por el periodismo. Al mismo tiempo pensó en la conveniencia de establecerse comercialmente en su ciudad natal con un modesto negocio de imprenta, librería y papelería, llenando un vacío que se notaba en estos aspectos. Así lo hizo efectivamente. Y de esta manera nacieron el semanario «Sóller» y la «Imprenta Marqués».

En 1935, viviendo todavía el venerable fundador, celebró el semanario sus «Bodas de Oro» fundacionales, con un número extraordinario y diversos actos. Este año corresponde conmemorar un hito de mayor importancia, el de las «Bodas de Diamante». Hace ya algunos años que don Juan Marqués, a quien su ciudad natal le había ya declarado en vida Hijo Ilustre, pasó a la eternidad. Su imprenta había sido considerablemente ampliada y modernizada. El semanario continuaba en su trayectoria de constante perfeccionamiento y de absoluta fidelidad a su objetivo de favorecer los intereses materiales, espirituales y morales de la ciudad de Sóller, y de servir de lazo de unión con su patria, hacia a los centenares de hijos de Sóller que residen en otras ciudades españolas o en el extranjero.

Actualmente la dirección del popular semanario está en manos de don Miguel Marqués Coll, hijo del fundador, y continuador de sus mismos ideales. El 75 aniversario va a conmemorarse con otro número extraordinario, para el cual se ha solicitado la colaboración de cuantos han escrito para el semanario «Sóller», que no son pocos, sin hacer distinción acerca de si nacieron o no en el valle más hermoso de la isla.

El quincuagésimo «Santanyà» ha sugerido una idea muy simpática. Que los directores de los otros periódicos no diarios editados en los pueblos de Mallorca: «Ciudad de

Inca, «Arriba» de Manacor, «Bella» de Artá, «Vitalitas» de La Puebla, «Felanitx», «Andraitx», «Santanyà», etc., se reúnan en Sóller en fecha que convengan, para una comida de compañerismo, en homenaje de adhesión al semanario «Sóller», presidida por el director del mismo. Desde luego ese contacto personal podría ser útil a todos esos periodistas en muchos aspectos.

En conmemoración de las Bodas de Diamante, el semanario «Sóller» ha ofrecido a la Comisión Organizadora del IV Centenario de la victoria sobre los piratas berberiscos alcanzada el 11 de mayo de 1561, costear el premio de 25 mil pesetas que la citada Comisión acordó conceder al mejor estudio documentado acerca de «Antecedentes y desarrollo de la excursión a Sóller por los saracenos en Mayo de 1561». No se han hecho públicas todavía las bases del concurso para la concesión del referido premio. Las cuales publicaremos en cuanto nos sean dadas a conocer.

El semanario «Sóller» alcanzará dentro de pocos meses una longevidad que no es frecuente entre los semanarios de pueblo, gozando de una magnífica robustez. Publica todos los sábados un número de diez o de doce páginas, de un formato similar al del diario «Baleares». Con interesante información de actualidad y numerosos

**BALONCESTO**  
Y TODOS  
LOS DEPORTES  
**CASA CODINA**  
JUNTO AL BORNE PALMA

## GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.

Con el fin de mejorar el actual servicio de Gas en Palma, y dado que repetidamente se presenta el caso de instalaciones, en el interior de las casas antiguas, de escasa sección útil, mal trazadas y anticuadas, lo que unido a una insuficiente acometida motiva que el usuario no pueda disfrutar totalmente de la buena calidad del servicio, esta Compañía pone en conocimiento de sus abonados afectados por dichas causas, que siempre que ellos estén dispuestos a modificar sus instalaciones interiores, de acuerdo con las normas que les dicta la Delegación de Industria, GESA se comprometerá a sustituir gratuitamente la actual acometida por otra que reúna las condiciones necesarias para garantizar la sección precisa.

Palma, 14 de Marzo, de 1960.

grabados. Siempre en la línea de dignidad y de prestigio que le dejó trazada su ilustre fundador.

### LA HERMANDAD OBRERA CRISTIANA VA A MEJORAR LOS SUBSIDIOS A SUS ASOCIADOS QUE NO PUEDAN TRABAJAR

Hace años un grupo de trabajadores sollerenses, con cierta orientación, fundaron la «Hermandad Obrera Cristiana» en el local de «Ca'l Bisbe». Al frente de la misma se han sucedido varias promociones de directivos, todos ellos animados de los mejores propósitos para que la Hermandad sea realmente útil a sus miembros en todo. Feliz iniciativa suya fue la creación de la «Cooperativa de Consumo Ntra. Sra. de Lourdes», que viene a ser algo así como un supermercado en pequeño, donde las familias de los productores adquieren gran número de artículos a precios de mayorista, favoreciendo su poder adquisitivo en un crecido porcentaje.

Se implantó una modalidad de Socorros Mútuos para casos de enfermedad y accidente, completando la ayuda de los Seguros Sociales. Pues todos sabemos que cuando hay enfermos en una casa, aunque se disponga de la ayuda del Seguro de Enfermedad o de Accidentes, y corra a cargo del Seguro la asistencia médica y los medicamentos, hay que destinar más dinero que de costumbre al capítulo de la alimentación (carne, leche, frutas) durante la enfermedad y la convalecencia. Mientras que no alcanza normalmente para tanto la prestación económica de los Seguros, limitada a la mitad del jornal, o a las tres cuartas partes.

En la Asamblea de la Hermandad

celebrada el 25 de febrero se acordó un aumento de cuota semanal, que hasta ahora fue de dos pesetas, y en adelante será de tres. Pero la ayuda al asociado enfermo se eleva de diez pesetas a doce. Al que estaba accidentado se le ayudaba con siete pesetas —debido a que en tales casos la prestación económica del seguro alcanza a tres cuartas de jornal— y desde ahora serán ocho pesetas.

En el seno de la Hermandad se creó también una importante «Cofradía» que contribuye al esplendor de la Semana Santa sollerense. De cuando en cuando se organizan excursiones para las familias de los asociados, y proyecciones de documentales. También disponen de una biblioteca circulante que ha llegado a tener verdadera importancia. Nos ha parecido bien hablar de todo esto en la crónica de BALEARES pues consideramos que al organización de la Hermandad Obrera Cristiana de Sóller, en manos de los propios productores, para cuya directiva seleccionan ellos mismos a los más competentes, es realmente modelo, y digna de ser imitada en las poblaciones donde no se disponga de algo parecido.

### NOTABLE EXITO DE LA SEMANA DEL RECLUTA

Por iniciativa de la Juventud de Acción Católica se organizaron en semanas anteriores diversos actos como preparación de la incorporación a filas de los mozos sollerenses. Se les dieron, en efecto, varias conferencias de provechosa orientación, a cargo de oficiales del Ejército y de capellanes castrenses.

Durante la semana pasada se organizaron como despedida del recluta diversos actos recreativos. El martes, una fogata monumental en la plaza mayor dando un concierto la banda municipal. El miércoles en el Centro Parroquial Victoria tuvo lugar un partido de baloncesto entre un equipo de reclutas y una selección de Sóller. Vencieron los reclutas, entre los cuales hay cuatro elementos del Juventud Mariana, por 46 a 32.

El jueves se celebró en el Teatro Alcázar una Fiesta en el Ave muy concurrida y que artísticamente resultó muy bien. El sábado por la noche hubo una cena de compañerismo a la cual asistieron todos los reclutas, presidiendo el Consiliario de la Juventud de Acción Católica, Rdo. don Juan Lladó Mora, vicario. Sirvieron la cena distinguidas señoritas de 86 años.

# Dos muertos en accidente de automóvil

## MAHON

(De nuestro corresponsal, viernes pasado). — El pasado viernes por la noche, en la carretera de San Luis a Mahon, ocurrió un accidente automovilístico que costó la vida a dos personas conocidísimas y muy apreciadas en toda la isla. Al regresar de Punta Prima el coche conducido por el súbdito alemán don Lao Praociska, en el que viajaban don Juan Morro Menéndez y don Gumerindo Espinosa Ventura, se cruzó con un motorista. Para evitar el choque y dada la gran velocidad del coche, la maniobra efectuada hizo que el coche se desviara ligeramente su dirección saliendo de la carretera y yendo a chocar contra un árbol. A consecuencia del choque, quedó muerto casi instantáneamente el señor Morro, quedando con gravísimas heridas el señor Espinosa, que fue conducido al Hospital Municipal donde fue atendido. El conductor del coche sufrió sólo heridas de pronóstico reservado.

Pese a la hora de producirse el accidente —diez y media de la noche— la noticia circuló rápidamente por la ciudad, causando enorme consternación por el aprecio en que se tenía a las víctimas. El señor Morro era uno de los principales y más acreditados fabricantes de calzado de nuestra ciudad y el señor Espinosa se dedicaba a la industria hotelera en el que era experto, teniendo a su cargo durante los meses veraniegos el Hotel Rocamar. El citado señor Espinosa falleció el domingo a causa de las heridas sufridas.

El entierro de las víctimas del accidente, se vio concurridísimo, patente prueba del afecto que se les profesaba.

Al transmitir a sus familiares la expresión de nuestro sentido pésame, elevamos una oración al Señor por el eterno descanso de sus almas.

### PROBABLE LLEGADA DE UN GRAN PETROLERO

Según se nos informa, es muy posible que dentro de breves semanas, llegue a nuestro puerto un enorme petrolero, de 64.000 toneladas, 240 m. de eslora y 25 de manga. El barco es propiedad del famoso armador griego Aristóteles Sócrates Onassis y está anclado en Liberia, hallándose anclado actualmente en Gi-

braltar. Su viaje se realizaría para quedar amarrado en nuestro puerto con una reducida tripulación, marchando el resto en un avión fretado expresamente. Caso de confirmarse la noticia, sería el mayor buque que hubiera entrado en el puerto mahonés.

### MAGNIFICO CONCIERTO DEL JOVEN GUITARRISTA JOSE MUNOZ

La pasada semana, tuvimos ocasión de asistir a un magnífico concierto que nos ofreció el jovenísimo guitarrista José Muñoz. Llegado a un dominio casi completo del instrumento, en sus cursos emotivos facetas. En el transcurso de todo el concierto, escribió una perfecta puesta a punto, comprendiéndose totalmente la idea del autor.

El numeroso público que llenaba a rebosar la amplia sala de lectura de la Casa de la Cultura de Mahon, premió con constantes y cálidas ovaciones el concierto, obligándole a ofrecer una plaza de plus.

Agradecemos vivamente los esfuerzos que las J.J. M.M. y la Casa de Cultura, realizan para ofrecer a Mahon veladas de auténtica calidad musical, admirable por el Ateneo Científico Literario y Artístico de nuestra ciudad. Esta última entidad, organiza en colaboración con las citadas Juventudes Musicales, un concierto para arpa y piano, que se celebrará el próximo miércoles a cargo de las jóvenes artistas Ana María Albors y Nurja Oltmá. M. M. V.

**Tropik**  
3.335 plus  
4.875 plus

Fabricados en acero galvanizado



# VIII JUEGOS OLIMPICOS

SQUAW VALLEY

CRONOMETRADOS OFICIALMENTE POR

## LONGINES



TRANSRADIO ESPAÑOLA, S. A.  
COMUNICACIONES MUNDIALES POR RADIO Y CABLE

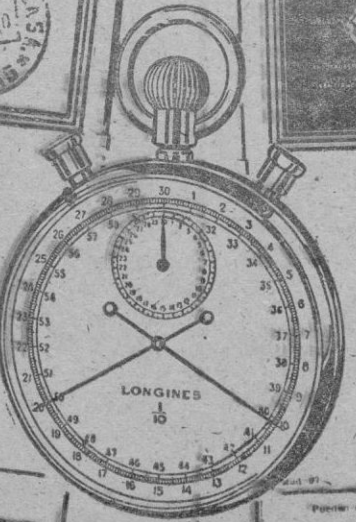
TELEGRAMA VIA TRANSRADIO

154  
STIMIER 71 22 1960  
EIT  
SAGURO MADRID

TRANSRADIO ESPAÑOLA, S. A.  
COMUNICACIONES MUNDIALES POR RADIO Y CABLE

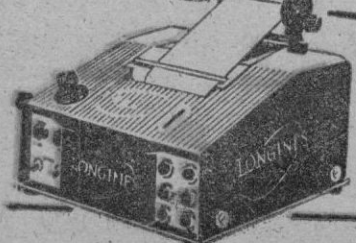
TELEGRAMA VIA TRANSRADIO

355  
STIMIER 64 1 1960  
EIT  
SAGURO MADRID



LONGINES ESTABLECE TRES NUEVOS RECORDS DE PRECISION EN OBSERVATORIOS GINEBRA Y NEUCHÂTEL STOP EN GINEBRA SONOS PRIMEROS CUATRO VECES CATEGORIA INDIVIDUALES Y DE SERIE STOP EN NEUCHÂTEL TRES VECES PRIMEROS EN CATEGORIA CRONOMETROS BOLSILLO CON PREMIOS INDIVIDUALES Y DE SERIE STOP 98 PREMIOS OBSERVATORIO SOBRE 98 PIEZAS SONETIDAS A LAS PRUEBAS STOP TOROS LOS CRONOGRAFOS ENVIADOS SQUAW VALLEY CLASIFICADOS CON PREMIOS OBSERVATORIO.

ACABAMOS DE RECIBIR EL TELEGRAMA SIGUIENTE: DESEAMOS AGRADECER SU GRAN COLABORACION JURGES OLIMPICOS DE INVIERNO STOP TODO EL MATERIAL DE CRONOMETRAJE LONGINES HA FUNCIONADO PERFECTAMENTE STOP HA SIDO FACTOR DECISIVO EN EL EXITO DE LOS JUEGOS Y MUY APRECIADO POR EL PUBLICO DEBENSA Y PARTICIPANTES STOP QUEDAMOS MUY RECONOCIDOS POR SU COLABORACION STOP FRENADO PREMIOS HARE PRESIDENTE COMITE ORGANIZACION VIII JUEGOS OLIMPICOS DE INVIERNO.



# LONGINES





# Cursillo intensivo para Enlaces Sindicales en Manacor

## Asamblea de la Sección Social de la Hermandad de Labradores

(De nuestro corresponsal MANACOR, J. A. R.). — El pasado jueves, en la Delegación Comarcal de Manacor, se celebró un Cursillo intensivo para Enlaces Sindicales de diversos Gremios. A las siete de la tarde, en un salón de un centenar de personas de ambos sexos en el salón de actos, dió comienzo el curso en el transcurso del cual se prestó especial atención al problema de la estabilización económica de la zona y a la inminente etapa de reconstrucción, tema que se estudió desde el aspecto técnico-político, social y proyección internacional. Dividióse el curso en cuatro secciones, que respectivamente, fueron a cargo del Delegado Provincial de Sindicatos, D. Manuel Mateas Real; Secretario de la Cámara Oficial Sindical Agraria, D. Francisco Jiménez Jiménez y el Abogado asesor sindical del Sector Industrial D. José Ramis Cabot.

Terminado el curso, alrededor de las diez de la noche, todos los asistentes se reunieron en cena de compañerismo en un céntrico restaurante.

### ASAMBLÉA EN LA HERMANDAD

Simultáneamente al cursillo mencionado, se celebró en la misma Casa Sindical, una Asamblea de los miembros de la sección social de la Hermandad de Labradores y Ganaderos. Presidióla el Delegado Provincial de Sindicatos señor Jiménez de la Espada, quien compartió con los asambleístas a quienes rogó la exposición de los más acuciantes problemas del

campo. Se prestó atención especial al problema de limpieza y conservación de los cauces de torrentes y acequias de la comarca, trazándose un plan de mejoramiento en el que colaborarán la Hermandad por un lado y la Delegación de Obras Públicas, a la que se cursará petición en tal sentido.

Visto el interés demostrado por uno de los asambleístas, el Delegado Provincial, prometió nombrarle vocal del Consejo Económico Provincial.

### CINECLUB «ARIES»

Celebra hoy esta pujante asociación su XXI sesión. Tendrá lugar a las 7.15 de la tarde, en «Cine Goya», proyectándose como base del programa la interesante obra de Alexander Mackendrick «La bella Magie». De este gran realizador británico, ofreció «Aries» a sus asociados otra estupenda película, que interpretaba Alec Guinness y cuyo título es «El hombre vestido de blanco».

### FUNCIÓN CINEMATOGRAFICA PARA LA TROPA

En la tarde de hoy, los soldados pertenecientes al Batallón «La Cruzada nº 11», guarnecido en esta ciudad, asistirán a una función especial de cine, en el «Goya», proyectándoseles la película de Pedro Lazaga «La Fiel Infantería».

### MISA EN HONOR DE SAN JOSE

Mañana, sábado, festividad de San José, en la Parroquia de su advocación, los Gremios Sindicales de la Madera y de Artesanos del Olivo a las once de la mañana, ofrecerán una misa en honor de su Santo Patrono.

Al acto, quedan invitados todos los industriales y obreros relacionados con dichas especialidades.

# AGRICULTURA Y GANADERIA

## Con el sol, la paz vuelve al campo

### Y se reanuda, generalizándose, el trabajo. Etapa de máximo esfuerzo físico y económico para el agricultor

Por fin el sol impera en la campiña española, y de modo especial en las regiones cerealistas, que son, por antonomasia, la «España seca». El caudal de los ríos vuelve a su cauce natural; se reducen los encharcamientos y en general se orea la tierra. Súbitamente, a los horizontes tempestuosos, recubiertos de gruesas y densas nubes en continua condensación, ha sucedido un ambiente primaveral, con alto tinte primaveral, en la mitad sur de España. Han fallado, gracias sean dadas a Dios las predicciones meteorológicas que, avanzada la semana anterior, señalaban continuidad del régimen de lluvias. Son millares las hectáreas en las que todavía no había podido entrar la yunta, o ronronear el motor del tractor. En estas habrá que empezar a trabajar ahora, con dos meses de retraso. En aquellas habrá que volver a empezar. Para unas y otras no ha sido alterado en absoluto el plan primitivo de siembra. Las especies de primavera pasan a primer plano. El algodón y el maíz especialmente, en las zonas bajas andaluzas y extremeñas anegadas; e incluso la remolacha, cuando ésta debiera estar ya en su primer ciclo de desarrollo como lo está en las comarcas de suelo más alto, más saneado. Maíz, cebadaladilla, remolacha, etc. en los territorios damnificados

dos de la mitad norte —cuencas del Duero y del Ebro en particular—. Otra vez las adversidades de orden climatológico ponen a prueba de temple de la colectividad agraria, en lo físico y en lo económico. Ni un solo momento dudamos de que, ante tanta necesidad como sin duda ha de ponerse de manifiesto para restablecer la normalidad de cultivo, los organismos oficiales —jntención, magnífico y nunca bien ponderado Servicio Nacional del Trigo— otorgarán el máximo de facilidades a los hombres que otra vez arriman al hombro con impulso de gigantes para poner en producción, perentoriamente, la superficie normal. Esto requerirá el máximo empleo de brazos auxiliares, y este empleo representa desembolsos imprevistos también. Quizá como en muy pocas ocasiones ha necesitado nunca más que ahora, el campo, facilidad y generosidad en la concesión de préstamos de todas clases: de dinero, de abonos, de semilla.

Eliseo de Pablo

## El tercer Centenario de la muerte de San Vicente de Paúl

### Visita del señor Alcalde a los Colegios

### ILLUCHMAYOR

(De nuestro corresponsal GARRA). — El primer acto de este Centenario tuvo lugar el próximo domingo pasado, en la residencia de las Hermandades de la Caridad. Desde hace muchos años venían funcionando en esta Parroquia las Conferencias de San Vicente de Paúl, que ha venido desarrollándose celosamente el programa que les señala el gran sabio y ferviente católico Federico Ozanam. En muchos años no ha habido ninguna necesidad espiritual o material, a la que no hayan acudido las señoras que integran la benemérita Asociación.

los continentes. Dió a conocer las principales gracias espirituales con que está indulgenciada y leyó un artículo de «Justicia y Caridad» en que se expone el lugar predilecto que ocupan en el corazón del Santo Padre, afirma éste que las Damas de la Caridad están en la vanguardia de la Acción Católica.

A continuación hubo la colecta secreta que fué cuantiosa y luego en la iglesia de Cristo Rey hubo imposición de crucifijos a asociadas activas y protectoras en número bastante crecido.

Como ésta no iba a perder nada de los objetivos que se propuso el Fundador, sino que se beneficiaban no poco, entrando a formar parte de la gran familia vicenciana, con motivo del tercer Centenario de la muerte del Santo de la Caridad, las Conferencias de San Vicente de Paúl se integran en la Asociación de las Damas de la Caridad, primera obra benéfica salida del talento organizador del gran Santo del siglo XVII.

### VISITA DE AUTORIDADES A LOS COLEGIOS

Esta pasada semana nuestra primera Autoridad el Alcalde don Mateo Monserrat Calafat, acompañado del M. Rdo. señor Económico Arcipreste de esta ciudad, visitaron los Colegios Parroquiales de San Miguel y el de San Buenaventura. En cada uno de dichos centros departieron largo rato con los Directores y Profesorado, interesándose por la marcha de los alumnos y necesidades de la enseñanza y de los mismos centros. Recorrieron luego las aulas examinaron los trabajos de los alumnos y finalmente dirigieron a los mismos unas palabras de aliento y aprovechables consejos, invitando al señor Alcalde a todos a colaborar en la campaña emprendida para evitar la entrada de menores en los espectáculos no autorizados.

### LAS DAMAS DE LA CARIDAD

La tarde del pasado domingo se desplazaron a nuestra ciudad las dirigidas de las Damas de la Caridad de Palma con su Director Rdo. P. Cañellas, sacerdote de la Misión, para dar carácter oficial a la nueva Asociación.

El Rdo. P. Cañellas expuso a la concurrencia el origen y fines que se proponen las Damas de la Caridad, hoy establecida en todos

Aplaudimos el gesto de nuestras Autoridades y no dudamos de que del esfuerzo y compenetración de todos ha de beneficiarse el nivel cultural de nuestra ciudad.

## ESTOMAGO INTENTINOS SERVETINAL

Contra el dolor estómago, Acidez, Peco, Ardores, Malas digestiones, Ulceras, Vómitos biliosos, de Sangre, Colitis, Estreñimiento, Diarrea, Mareos, siendo un buen regenerador de las paredes del Estómago e Intestinos.

# ISO PRESENTA



## La "ISO" 125 cc - GRAN TURISMO

- POTENCIA: CV. 6,7
- VELOCIDAD: 90 Km. H.
- CONSUMO: L. 2,50 por 100 Km.
- CAMBIO: de 4 velocidades
- MORQUILLA DELANTERA Y AMORTIGUADORES TELEHIDRAULICOS
- FRENOS ESPECIALES REFRIGERADOS
- RUEDAS: 3,25x14.
- COLOR: NEGRO Y PLATA

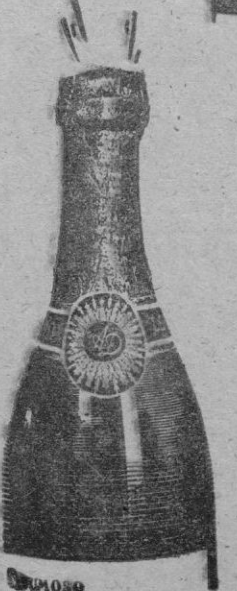
Correr, es una aspiración  
Llegar, una necesidad

¡¡CON ISO, LLEGARAS!!

DESDE HOY, EN TODAS LAS AGENCIAS "ISO"

DISTRIBUIDOR PARA PALMA DE MALLORCA:  
**M. NADAL COMAS**  
Avda. Adro. Rosselló, 54 - Palma de Mallorca

# DELAPIERRE



authéntico de savo



# LA MUJER EN Baleares



## Los vestidos de la temporada anterior no podrán arreglarse para la de este año

El día 1 de marzo es el día «M» de la moda parisina. Hasta ese día, un secreto celosamente guardado será roto. Las fotografías reveladoras de lo que los creadores de la moda femenina fraguaron durante todo el invierno, podrán ser hechas públicas. Los «iniciados» en el arte sutil, aquellos que viven entre los bastidores de la moda, podrán empezar a explicar esas mismas fotografías, podrán revelar, ya sin tapujos, y no como espías, lo que los modistos idearon y cómo quieren que vista la mujer en la próxima primavera, tan ansiada este año después de un crudísimo invierno. Y en el dorado verano.

**¿OTRA VEZ LA LINEA SACO?**  
El año pasado puede decirse que la moda fue ortodoxa. Los vestidos se hicieron sin romper la armonía natural de la figura femenina: el talle en su sitio y la caída de la falda contorneando la cadera, pero sin exagerar las formas. Este año, a juzgar por lo que se ha filtrado desde los talleres de costura del gran París —talleres en los que el espionaje funciona como puede y el contraespionaje trata de desorientar a los que quieren anticiparse— las cosas van a cambiar. La tendencia dominante en las primeras colecciones exhibidas en la capital francesa afirman que, nada menos que en los diez años próximos, habrá una

**Se vuelve a los vestidos amplios, que no marcan la cintura ni las caderas, en la forma llamada «barril»**

**VARIEDAD DE COLORES, MEZCLANDO BRILLANTES CON APAGADOS**

**SE VUELVE AL AÑO 30 EN LA LONGITUD, CORTA, DE LAS FALDAS, CON ABERTURA «SOL» CERCA DE LA RODILLA**

«inflando» el vestido en torno al hueso mismo de la cadera, en forma de arco, para caer la falda en forma de lámpara. Otros modelos, ya no del sucesor de Dior, van en busca de una falda estrecha, cortada en sesgo.

**FALDAS CORTAS**

Las faldas permanecen cortas, como en la temporada anterior, y deben ir forradas para que tengan buena caída. En general (aunque ello depende de la estatura y tipo de cada mujer) la distancia al suelo del borde de la falda oscila entre 19 y 21 pulgadas. Preferimos no convertir las pulgadas a centímetros, porque muchas personas se asustarían si supieran que cada pulgada equivale a 2,55 centímetros.

Dior, Cardin, Ricci no están por la falda estrecha, sino por la ca-

**IMPORTANCIA DE LAS MANGAS**

Las mangas, o la falta de las mismas serán un factor importante en los vestidos de esta primavera. Hay vestidos con cortes hasta las axilas, los brazos al aire, y cuyo corpiño va cortado, así, caprichosamente, con formas casi geométricas. La línea del cuello es elevada, sin vueltas casi siempre y, según Dior, imitando la forma de un dogal o abriéndose en forma de «Sol», en lo alto. La forma de las mangas en los abrigos y en las chaquetas continúa siendo con gran bocamanga, espaciosa y amplia, pero cortada en formas rectángulo, imitando el estilo de los kimonos japoneses. Los hombros son anchos y predomina el que no lleven rellenos de almohadilla, si bien en algunos casos ocurre lo contrario, bien hacia delante bien hacia la espalda.

En resumen, puede decirse que ha surgido la forma «barril», en las largas chaquetas, a manera levitas por la longitud, pero a manera de kimono por la anchura. La longitud viene a ser de unos siete octavos.

Dior ha lanzado la chaqueta «globo», con hombros redondeados y con dobladillos muy visibles. Lavin-Castillo ha creado el modelo que llama «Tapado», y que se caracteriza por su extremada estrechez, hecho a base de tejidos muy ligeros o muy porosos si son más gruesos, con los que hace tantos vestidos completos como conjuntos de falda y chaqueta. Gres continúa con su estilo dramático a base de una especie de capas reversibles, que bajan hacia la cadera.

Los tejidos más frecuentes son los ligeros y que se ciñen con facilidad, de poco peso para definir bien su silueta, sobre todo en el modelo Princesa.

Entre los modelos que más han llamado la atención están los «vestidos de tarde» de Dior, para fiestas, en los que predomina extraordinariamente la tela bordada.

Yves St. Laurent presenta una forma más estilizada, a base de una chaquetilla tipo victoriano, hecha de tul o encaje y cubierta con bordados. Otros vestidos de tarde copian modelos del Este, a base de kaftanes y túnicas, y también con bordados delicadísimo, y bordados de hilos de oro.

Paradójicamente, muchos de los modelos exóticos que se presentan en las colecciones parisinas están destinados a las apacibles «tardes hogareñas». Los vestidos especiales para «sentarse al fuego y ver la televisión» han sido ideados por Dior, que los hace alegres y copiando un poco a las chicas del «Floies Bergere». Son como un capricho de Saint Laurent, que muestra gran interés en dibujar estos trajes. Hay en estos modelos una profusión de pantalones cortos, y una especie de delantales espumosos rodeando el talle enteramente y sobre el calzón corto o la falda. Según Dior una buena ama de casa ha de recibir a sus amistades vestida con ropas semejantes a las orientales, que, a su juicio, dan una mayor intimidad y sentido del deseo de ser agradable al visitante.

**LOS COLORES DE MODA**

No hay propiamente colores definidos para esta primavera. Se llevarán el negro, el azul mar, grises sombreados y amarillos oscurecidos con mezcla de gris. Y

**ALMACEN**

de metales precisa representante para Mallorca. Indispensable informes. Dirigir correspondencia al nº 9969, Vergara, 11. BARCELONA - 2

todas estas telas, con mezclas vivas de rojos, azules y amarillos apagados. Entre los azules, predomina el turquesa y en los estampados flores de color clavel y rosas vivas. Pero en los vestidos de mucho llevar predominará el amarillo.

Para trajes de calle, Dior presenta lanas brillantes, con rayas verticales en torno a la cadera que se mezclan con 'andas horizontales de alegres colores, produciendo un bello contraste.

En los estampados, además de las clásicas flores, se verán muchos con dibujos abstractos, o mezclados los tonos caprichosamente, como en la paleta de un pintor.

Habrán también muchas novedades en sombreros y en peinados, llegándose a formas que harán perderse pronto el estilo B. B. por superar este estilo de la famosa artista hasta llegar a colocarse el pelo casi en forma cónica. Pero esto merece capítulo aparte.

JAVIER PORTO ARRERO



Caprichoso modelito



La femineidad preside este vestido

«relajación» del talle, que quedará oculto y sin marcar, buscando diferentes variaciones en la caída de los trajes, predominando el estilo llamado «Princesa», las formas semejantes a las túnicas y la «silueta camisa». Descifrar ese nuevo lenguaje será ya cosa que no podrá hacerse sino a la vista de las fotografías y de los figurines. Las «toiles» —o mediomodelos en tela gruesa— se escatiman todavía, incluso para la «casas de modas no francesas, que acuden a París en busca de inspiración para sus colecciones de primavera y verano. Pero, precisamente por eso, y porque los precios de las «toiles» son muy altos, ha comenzado, por todas las fronteras de la preocupada Francia, el contrabando de modelos.

Según el «idiolo», o sea el jovencito Yves St. Laurent —sucesor de Dior, como se sabe— el torso de los vestidos se prolonga hasta mucho más abajo del pecho, en forma curvada, a imitación del «vestido de las princesas de antaño». Otra de las formas buscadas es la que se ha llamado «peñiforme», colocada la falda con énfasis alrededor de las caderas,

da en forma de túnica, cortando la silueta horizontalmente.

Lo más característico en todas las colecciones de París son los pliegues, ya con caída en recto, ya a manera de estrecha funda, como la moda de 1930, que se abre al final, antes de llegar a la rodilla, a manera de «explosión solar» o sea una segunda falda, muy estrecha, con mayor anchura que en la parte de la pierna y la cadera. Jules Frócois y Nina Ricci eliminan esa parte ancha al final de la falda y se muestran partidarios de un entallamiento rígido, creando la silueta que han llamado «Gypsy».

Los vestidos sin mangas y los conjuntos de chaqueta prevalecen sobre los vestidos. Las chaquetas, vistas por Dior, tendrán esta primavera algo así como la forma de un kimono y Cardin las hace llegar, acampanadas, hasta el final del muslo. Muchas faldas sueltas, combinadas con blusas suavemente fruncidas, hechas de telas estampadas o contrastando con telas ligeras, muy delgadas, forman vestidos de dos piezas muy caprichosos.

## OFERTA ESPECIAL

OMO, a mano, para todo: para la colada, las prendas finas, ¡todas las limpiezas caseras!

Aproveche hoy mismo esta oferta especial de venta limitada.



**4** ptas. menos

PAQUETE GRANDE

## LAVA más BLANCO



Un brandy muy suave para Vd. **SEÑORA EL PALMA**

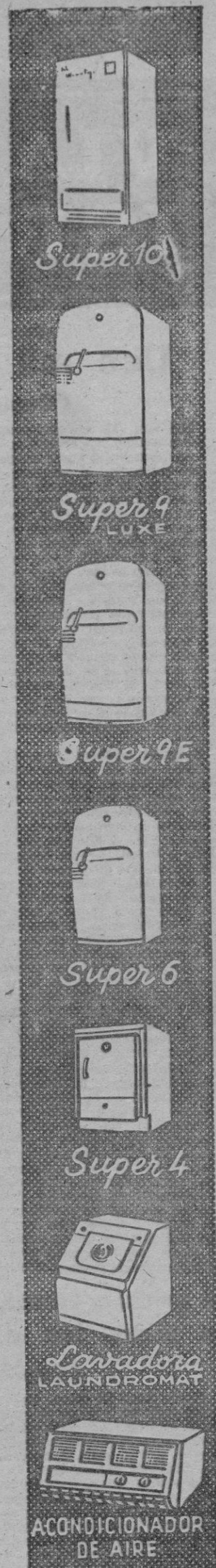
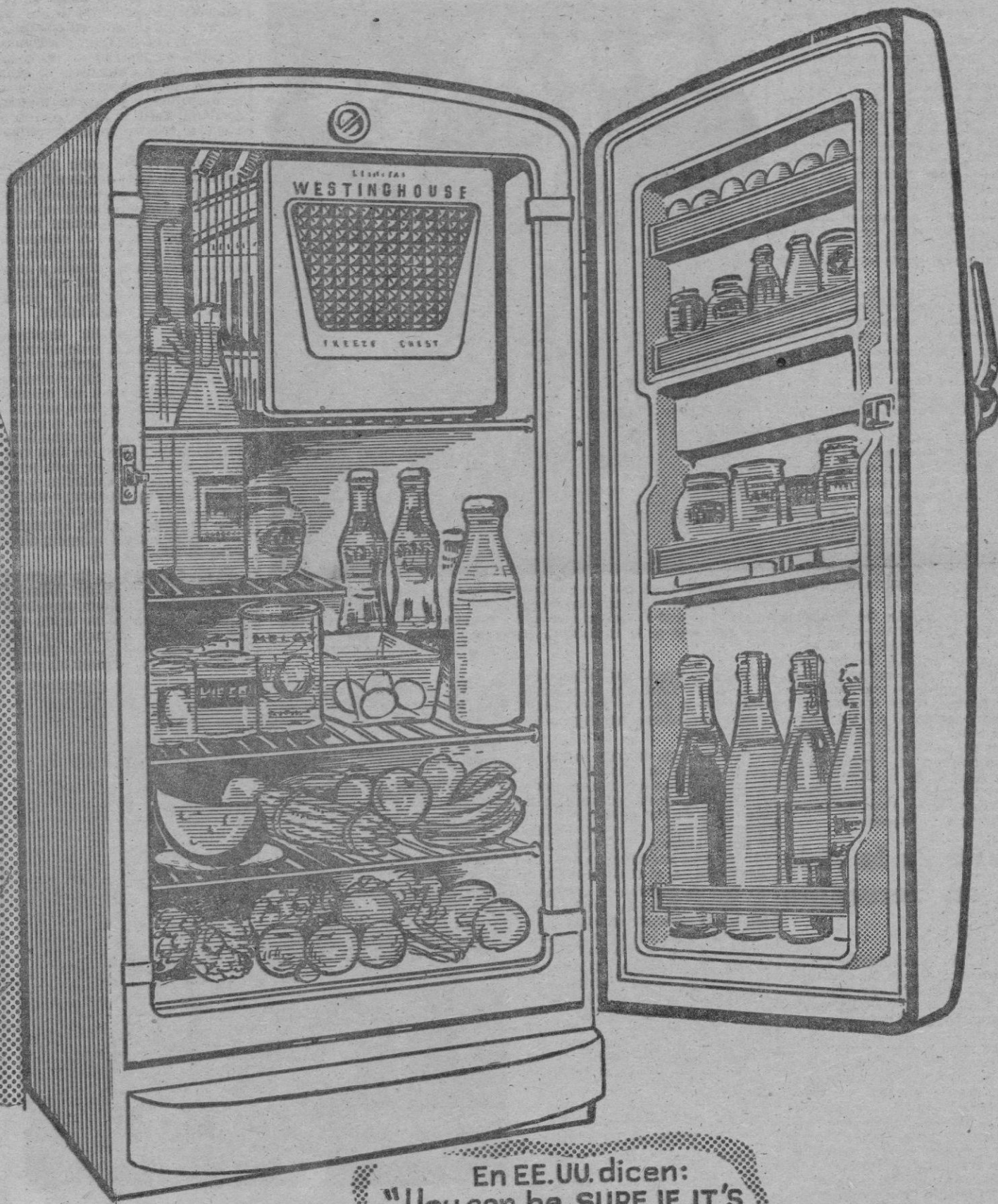
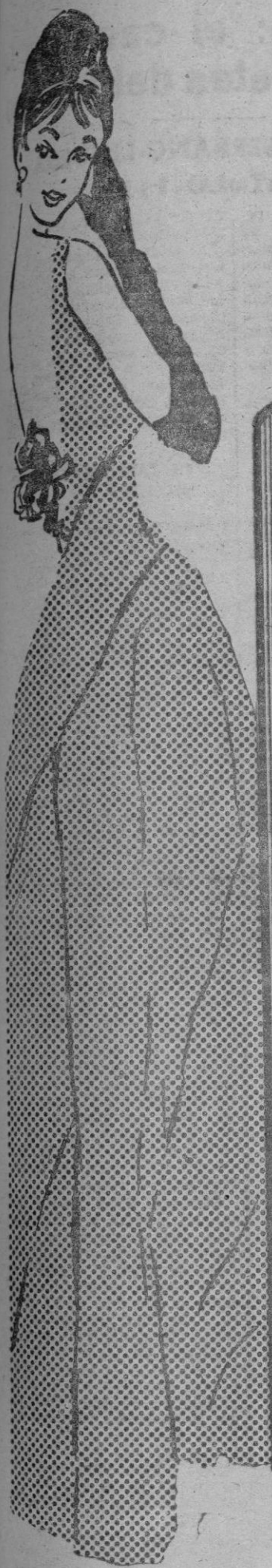
Ah...! y puede que tenga coche sin que su marido se lo compre

Grandes campañas publicitarias **NO**, preferimos obsequiar con grandes regalos a nuestros favorecidos.



# UN BUEN REGALO PARA SAN JOSE Westinghouse

*Nuevo modelo*  
**SUPER 6**  
(168 LITROS)



En EE.UU. dicen:  
"You can be SURE IF IT'S  
WESTINGHOUSE"  
(Vd. puede estar seguro  
si es Westinghouse)

CON EL EQUIPO  
"Golden Heart"  
Record de 23 años de  
funcionamiento ininterrumpido  
y cuyo rendimiento (coeficiente  
consumo-frigorías) no ha sido  
aún superado

Modelos desde  
13.500 ptas.  
Plazos desde 450.- ptas.  
mes

**Radio Borne** - SAN MIGUEL, 135 - Tels. 21357-15212

<b>SUCURSALES</b> Jovellanos, 1 - Teléfono 13477 Calvo Sotelo, 132 - Teléfono 24157 Palma de Mallorca	<b>MERCURIO.</b> J. Armengol, 2, Inca <b>BABELEY.</b> Calvo Sotelo, 6, Manacor <b>MATA.</b> Anibal, 8, Ibiza <b>RADIO BORNE.</b> Mayor, 5, Felanitx	<b>RADIO BORNE.</b> J. Antonio, 12, Porreras <b>RADIO BORNE.</b> P. España, 32, Lluchmayor <b>RADIO BORNE.</b> Santa Margarita <b>RADIO BORNE.</b> G. Franco, 73, Andraitx	<b>RADIO BORNE.</b> García Ruiz, 6, Montuiri <b>RADIO BORNE.</b> G. Goded, 12, Algaida <b>RADIO BORNE.</b> P. España, Sineu <b>RADIO BORNE.</b> A. Maura, 3, Pont d'Inca Rafael Rosselló, Generalísimo, 8, Mahón
--	--	---	--



# LOS REPORTAJES DE *Baleares*

## VIAJE A ISRAEL

Por GUY BUENO

### Dos mil años atrás

(Capítulo III)

HAIFA. (De nuestro enviado especial, GUY BUENO).— Un árabe cristiano me enseñó la cisterna a la que la Virgen acudía con su cántaro; el lugar donde se le apareció el arcángel; el sitio donde trabajaba el carpintero José; Sus explicaciones cándidas adquirieron en la pequeña cripta un tono poético que, bruscamente, salvó el bache de dos mil años.

Nazaret quedó atrás. Cuando, una vez más, volví la mirada, una gruesa nube entreabrió su vientre gris, dejando pasar un rayo de sol que clavó su dardo en la cima de la colina, iluminando brevemente a la ciudad, como en un estampilla religiosa.

El coche avanza ahora por el valle del Kishon, una de las primeras regiones pobladas y desarrolladas por los judíos, en tiempos, todavía, del mandato británico, de Palestina. La antigua zona pantanosa infestada por mosquitos, asolada por el malaria, ha desaparecido. En su lugar se extiende a pérdida de vista campos irrigados, huertos y huertas. El río Kishon ha sido domado. Ya no se permite que su chorro vierta inútilmente en el mar, en Haifa. Ninguna gota de agua debe ser desaprovechada. Un lago artificial sirve ahora de depósito regulador. «Siempre se dijo que el judío no sabe labrar la tierra; que no sirve para campesino», me dice Shaul Arye que desde hace tres días me acompaña por tierra israelí. No termina la frase. No hace falta. Basta mirar por la ventanilla del coche.

De hecho, en Israel, el pueblo judío parece querer demostrarse a sí mismo que los muchos «siempre se dijo» eran falacias. Los israelíes han puesto, manos a la obra en todos los terrenos en que, hasta ayer, se asegura que eran incompetentes, con casi fanático tesón y obsesionada perseverancia. Han construido, carreteras, canalizaciones, puertos, oleoductos; han edificado millares y millares de casas; han creado una flota mercante. Un barco salía de Haifa rumbo a Valencia para descargar cartón y cargar madera, mientras uno de los directores de la compañía ZIM me hablaba de los 32 barcos adquiridos por su empresa en los últimos pocos años, que hoy surcan los mares. El Técnico — o Politécnico — de Haifa está preparando ahora a más de dos mil estudiantes por año. La nueva, modernísima Universidad de Jerusalén, con sus siete mil estudiantes repartidos en doce facultades, se ha convertido en uno de los grandes centros de cultura del Medio Oriente.

Una y otra vez oigo: «Siempre se dijo que» los judíos no valían para esto... ¡Mirested! Y no deja de tener cierta gracia el hecho de que los israelíes están hoy satisfechos, casi orgullosos de un relativo fracaso registrado en el campo de las finanzas y de los negocios. «Siempre se dijo que solo servíamos para el comercio y es aquí donde el inmigrante nos ha defraudado», me cuenta riendo el director de una empresa industrial en Haifa.

Desde el Monte Carmelo, con la dorada cúpula del Mausoleo Mahal, donde yace el fundador de la secta, Haifa se extiende en oleadas sucesivas de nuevas construcciones. La refinería, fábricas de cemento, una alfarería instalada por un español de Barcelona que introdujo el azulejo en Israel, el nuevo muelle, un puerto nuevo interior que empieza a dibujarse a orillas de lo que fué el río Kishon, hoy convertido en río de mar desde que sus aguas fueron interceptadas en camino. Suben, por todas partes, al salto del monte, los nuevos barrios residenciales. De todas, las múltiples empresas realizadas en doce años, dos son las que más cercanas parecen estar del corazón del pueblo israelí: las casas y los árboles. Casas para alojar al inmigrante que por fin regresa de la diáspora, del largo exilio; árboles que simbolizan el retorno de la fertilidad a una tierra que la erosión amenazaba de muerte. Casi milagrosa multiplicación de casas y árboles en Tierra de Milagros.

### La guerra forma parte de la vida de todos los días en Jerusalén

(Capítulo IV)

Desde hace 24 horas llegan noticias de movilización de las fuerzas egipcias y de su concentración a lo largo de las fronteras israelíes. Noticias sin duda alarmantes que, sin embargo, no parecen causar gran alarma en Jerusalén. Cuando se vive en Jerusalén, uno está, por lo visto, curado de espanto. La guerra forma parte de la vida de todos los días.

La ciudad quedó dividida hace doce años y con ello quedaron separados los Santos Lugares por una frontera más hermética que el telón de acero, que tan solo se entabre dos veces por año para los peregrinos, en Pascua Florida y Pascua de Navidad. En territorio israelí se encuentra la moderna Jerusalén y en ella se hallan el Cenáculo, la tumba del rey David en el Monte Zion, la Iglesia de la Dormición donde la Virgen se adormió sin despertar ya de su sueño. Del otro lado de la frontera, rodeada por sus murallas, la antigua Jerusalén encierra el Santo Sepulcro, la tumba de la Virgen, el Monte de los Olivos. Un poco más allá, Belén se apercebe en la lejanía. Desde la terraza del hospicio francés de Nuestra Señora, o desde el torreón que domina la tumba del rey David a pocos metros de la infranqueable barrera, peregrinos y turistas se inclinan ávidamente sobre el maravilloso paisaje. En la atmósfera perfectamente pura y diáfana, Jerusalén antigua se ofrece tan cercana, que uno tiene la impresión de poder tocarla casi con el dedo. Pero habría que dar un rodeo de centenares de kilómetros, para poder franquear esos pocos centenas de pasos. Por ambas partes, los edificios más altos sirven de observatorio militar. Aquí y allá unos hombres de uniforme se observan a lo largo del día a través de sus prismáticos, mientras que a poca distancia, en las terrazas de los innumerables conventos, deambulan lentamente frailes franciscanos, benedictinos...

¡Qué hermosa es Jerusalén desde esos altos miradores donde hoy montan la guardia unos hombres que solo tienen ojos para observarse recíprocamente!

Quince mil judíos ortodoxos viven en el barrio de las «cien puertas» o «cien partes» reclusos voluntarios en una especie de «paradójico ghetto» por ellos constituido en el corazón mismo del Estado de Israel. Judíos ortodoxos aferrados a sus viejas costumbres, su inflexible creencia, que a menudo se oponen incluso a la existencia de su nuevo Estado por considerar que tan solo el Mesías que todavía esperan, debe devolverles algún día su antigua patria. Llevan los hombres largo abrigo y ancho sombrero y de sus sienas cuelgan unos largos rizos. Frente a esta antigua comunidad, reforzada en los últimos años por la llegada de judíos ortodoxos procedentes de Europa occidental, se halla el nuevo pueblo de Israel cuyos símbolos son los campos sembrados, las nuevas industrias, las nuevas ciudades donde ayer todavía se extendía el desierto, y especialmente, quizá, la modernísima Universidad de Jerusalén con su arquitectura ligera, espaciosa y alegre, tan felizmente armonizada con el paisaje en que se levanta.

(Continuar)

## Así nació Scotland Yard

Por estas fechas, después de la detención del asesino Good, se organiza Scotland Yard en departamentos administrativos, empezando a incorporar a la técnica de los servicios los adelantos científicos. Los hombres de Scotland Yard se reparten en más de seiscientos millas cuadradas del gran Londres. La selección en la recruta de personal se va acentuando a medida que se precisa una mayor especialización en el trabajo y los presupuestos del Estado lo permiten.

De todas formas, la sección de Investigación Criminal o Policía secreta propiamente dicha con'ó con serios tropiezos en sus comienzos y quedó muy desacreditada, hacia 1888, con los famosos crímenes de Jack el Destripador.

- El primer gran fracaso: Jack el Destripador.
- El primer gran éxito: el caso de la falsificación de los billetes del tesoro.

Por Orestes SERRANO-LINUESA (CAPÍTULO III)



Scotland Yard fue muy discutida en sus comienzos. Sin embargo, con el tiempo los ingleses fueron aprendiendo a respetar y querer a los policías uniformados y sin armas que, con su tacto y buen humor, supieron ganarse su confianza. (Foto Europa-Press)

Scotland Yard fue muy discutida en sus comienzos. Sin embargo, con el tiempo los ingleses fueron aprendiendo a respetar y querer a los policías uniformados y sin armas que, con su tacto y buen humor, supieron ganarse su confianza. (Foto Europa-Press)

Fue después cuando inició la gran carrera de triunfos que la hicieron famosa en todo el mundo. Triunfos que empezaron con la detención de los agresores de la Reina Victoria (Eduardo Oxford y Juan Francis, que dispararon contra ella) continuaron con la intervención en el caso Hampstead, en que se registra el asesinato de Jaime Delarue, profesor de música, y se confirma con las actuaciones a lo largo de las revoluciones de 1898, y con el asunto de las deportaciones. El envenenamiento de Rugeley adquirió resonancia en todo el país y cosechó aplausos para los hombres del Departamento de Investigación Criminal. Y también, años más tarde, el descubrimiento y captura de los falsificadores de Billetes del Tesoro.

### 150 ORGANIZACIONES POLICÍACAS

Debemos aclarar ciertos extremos. Está muy generalizada la idea de que Scotland Yard es la única fuerza de Policía nacional en Gran Bretaña. Y no es así. En Inglaterra, Gales y Escocia existen más de 150 organizaciones policíacas diferentes, una por cada condado, y aún dentro de

cada condado (que es la división política y administrativa nacional) existe otra policía en muchas capitales de condado —Country Boroughs— y otras capitales importantes.

Es verdad que en todas las organizaciones policíacas existe un marco o paralelismo en cuanto al uniforme, organización y sistemas. A partir de 1945, al fin de la segunda Guerra Mundial, se nota incluso, una mayor tendencia a la cooperación y ayuda mutua. Scotland Yard sirve de patrón y a ella se recurre en las investigaciones difíciles.

Scotland Yard, cuya plantilla actual es de unos veinte mil hombres desde que se le dio un jefe, limita ordinariamente su vigilancia a Londres —nueve millones de habitantes— a excepción de la City que tiene su policía especial: Seiscientos ochenta y siete hombres para siete mil mil habitantes, aunque durante el día la City alcance el medio millar.

Interviene también Scotland Yard, exclusivamente con el cuerpo de detectives o agentes de paisano, dentro de la City y además tiene jurisdicción en las instalaciones, factorías, talleres, edificios y lugares del Gobierno, o pertenecientes a los tres Ejércitos aunque no estén dentro del área metropolitana y sin rozar para nada las cuestiones de Gobierno o de régimen militar. Igualmente en los palacios o propiedades reales y en área de quince millas alrededor de los primeros y diez millas alrededor de las segundas.

El Cuerpo Técnico de Scotland Yard viste siempre de paisano. Los uniformados, desde guardia a sargento, llevan como única arma la porra, asegurada por una cuerda a la muñeca. Las pistolas y espadas las guardan en los pue-

tos de policía, para usarlas en casos de necesidad.

El Gobierno inglés paga la mayoría de los gastos a cada una de estas organizaciones. La otra mitad corre a cargo de los condados o capitales. Scotland Yard constituye la excepción. Recibe más ayuda del Estado y en cambio la Policía de la City menos. Las razones son obvias: Una trabaja para el Gobierno y la otra para un distrito eminentemente comercial.

### LA FALSIFICACION DE BILLETES DEL TESORO

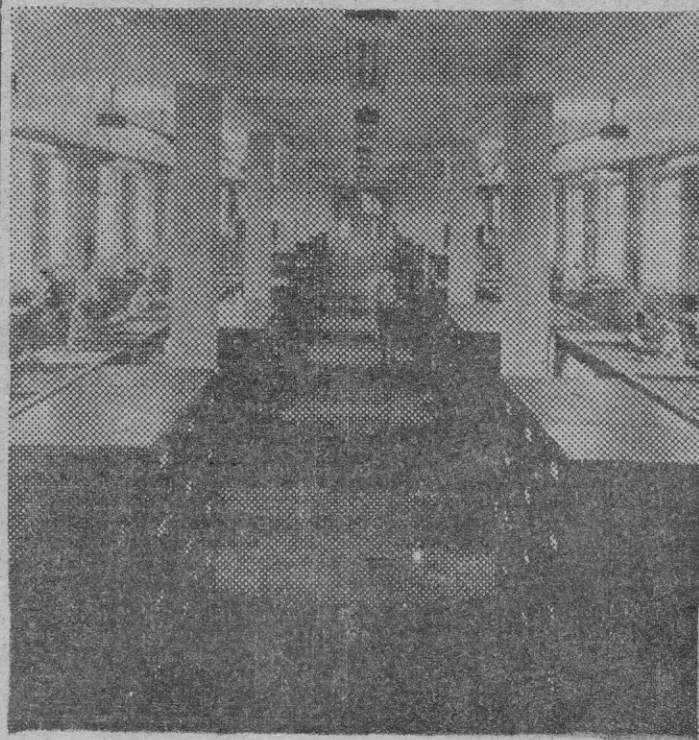
Hemos citado anteriormente este caso como uno de los que más contrastaron la eficacia del Departamento de Investigación Criminal. Tuvo lugar a principios de la guerra europea del estorpe. Tres meses después de la declaración de guerra, nacen en las Islas los billetes de banco, que reemplazan a las monedas de oro. Hechos aprisa, en mal papel, sin detalles, sal a una marca al agua, los nuevos billetes constituían una tentación para los falsificadores. Y éstos pusieron mano a la obra. Inglaterra se veía amenazada por una parálisis progresiva.

Scotland Yard fue llamada: —El asunto es serio, dijo el director de la Tesorería. Las falsificaciones hechas exceden de las 10.000 libras y si el público desconfía de nuestros billetes, el país puede verse apurado.

Enseguida los hombres de Scotland Yard dieron con una pista. Se trataba de un tal Elliot, un expresidario. Elliot llegaba todos los viernes a una sala de juego de Jermyn Street con los bolsillos repletos de libras falsificadas. Nadie sabía de dónde venía. Pero muchos le esperaban, porque Elliot ofrecía una mercancía que dejaba ganancia. Vendía los billetes de a libra a la mitad de precio. Los compradores, sabiendo que eran falsos, lograban cambiarlos comprando pequeñas chucherías en tiendas del barrio al anochecer de cada día.

Scotland Yard habría podido detener a Elliot y a sus cómplices, pero le interesaba más llegar al punto de origen de los billetes de Elliot. Y se puso a vigilar sus pasos estrechamente, procurando que esto no lo advirtiera. Pero Elliot actuaba con sagacidad. Pero Elliot actuaba con sagacidad. Pero Elliot actuaba con sagacidad. Pero Elliot actuaba con sagacidad. Pero Elliot actuaba con sagacidad.

Al viernes siguiente, un detective de la Investigación Criminal se presentó como comprador en Jermyn Street. Pero Elliot sospechó de este nuevo comprador y ordenó que lo vigilaran. El nuevo comprador fingió a las mil maravillas. Entre las mil maravillas, tiendas y canchales los billetes, sólo que no los de Elliot, sino auténticos. A las pocas semanas la cifra de libras falsificadas ascendió a 60.000 y los servicios encomendaron al detective costaba a Scotland Yard 1.500 libras. (Una exclusiva de EUROPA-PRESS)



La aplicación de la ciencia al trabajo de investigación policial comenzó en 1900 cuando se adoptó el Sistema Galton de impresiones digitales. Scotland Yard ha logrado reunir diez millones de huellas. Esta es la Sala de archivo en una de las Comisarias del Condado. — (Foto Europa-Press).

### CAMISAS

**Fama**

**¡mejor que a medida!**

### Aeropuerto de Palma de Mallorca

Necesitándose amueblar y decorar el nuevo edificio en construcción, se admiten ofertas en esta Jefatura de los Sres. Industriales a quienes interese. Los Planos en la Secretaría de esta Jefatura. Tipo de muebles, metálicos similares a los de los Aeropuertos de Barcelona y Málaga. Ofertas hasta el 25 de abril actual. Son Bonet, 16 de Marzo de 1960. EL JEFE DEL AEROPUERTO